



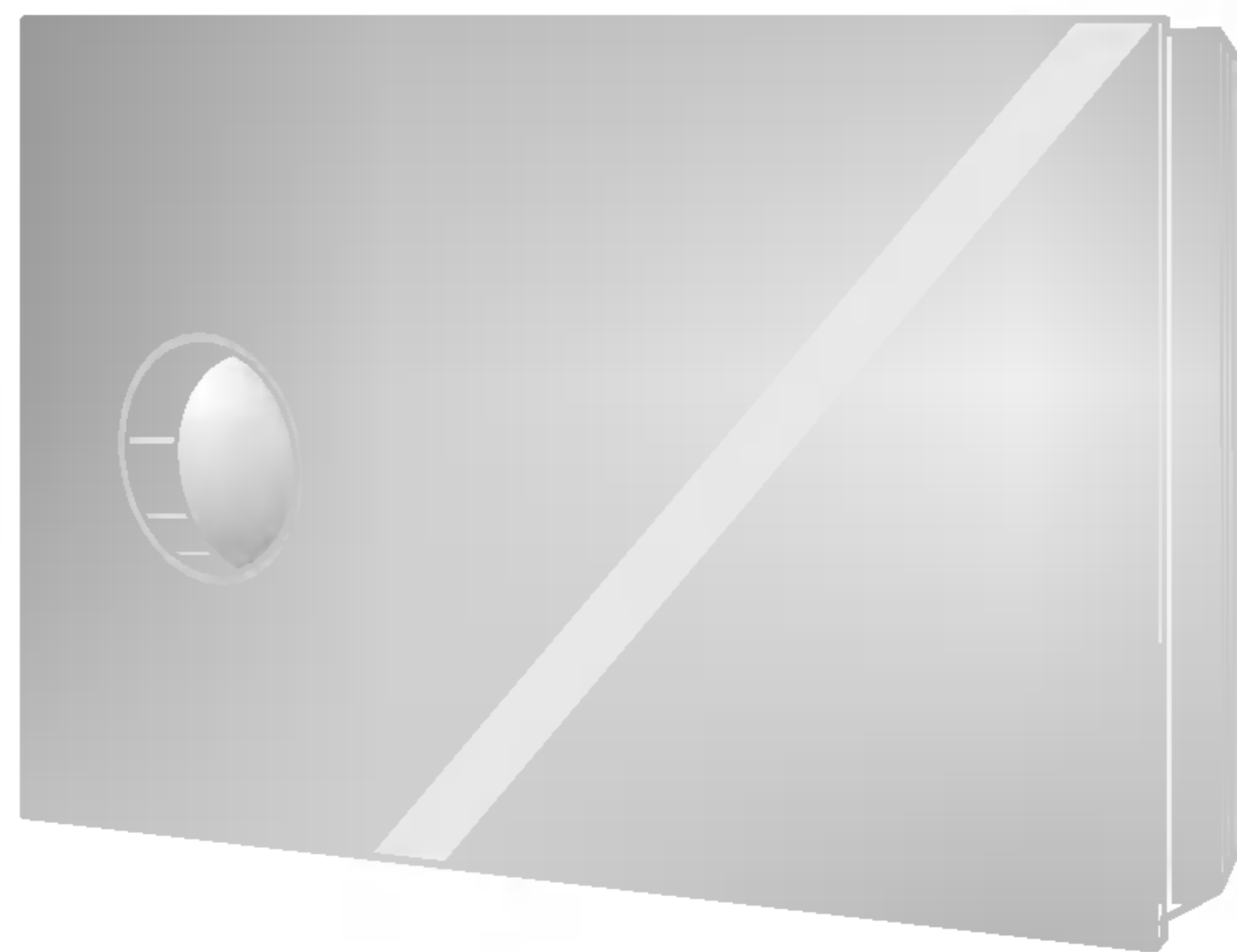
# PROJECTEUR NUMERIQUE

Lisez attentivement ce guide avant de mettre votre appareil en service et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

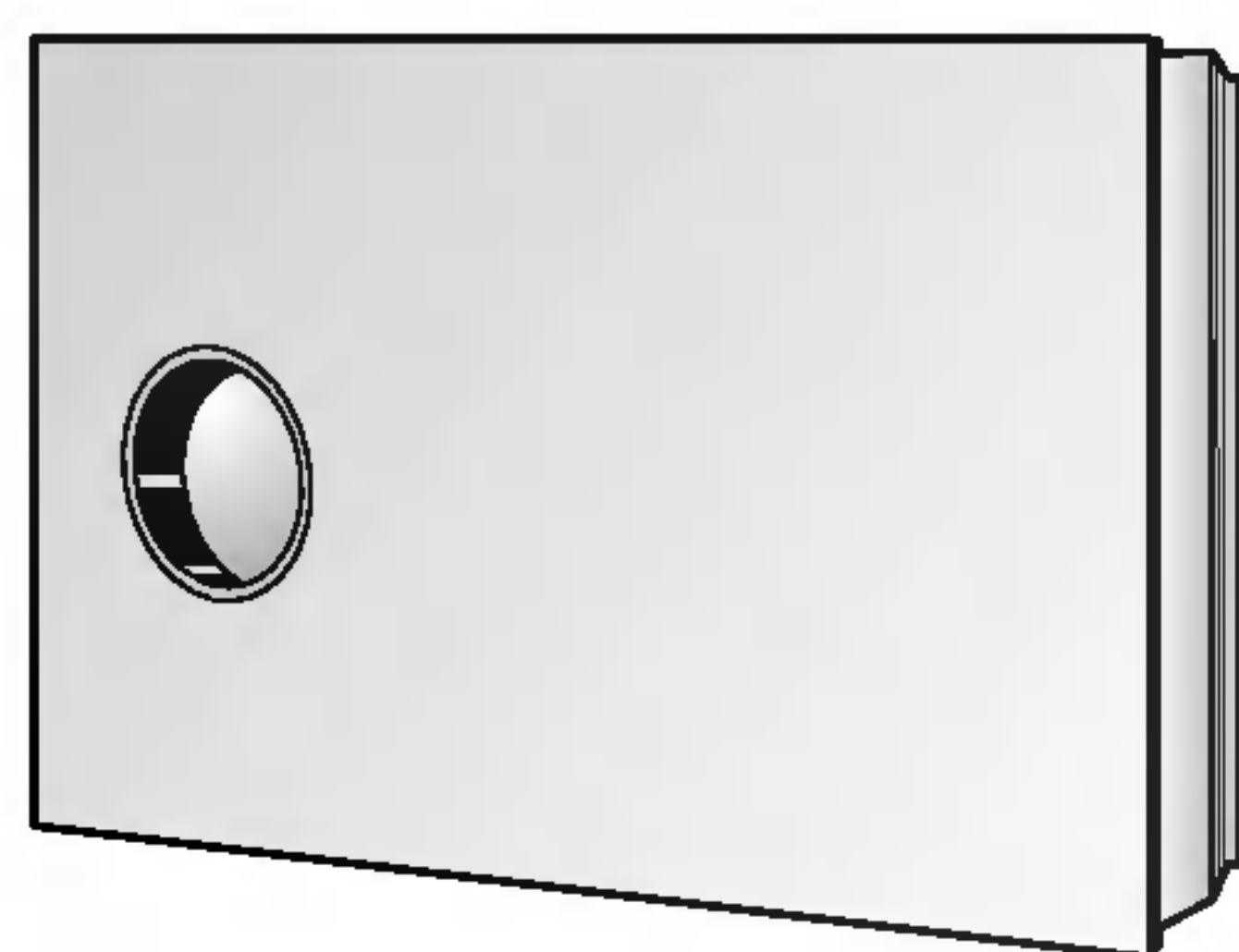
Inscrivez ci-dessous les numéros de modèle et de série figurant sur l'étiquette apposée sur la face inférieure de votre appareil. Ces numéros vous seront demandés en cas de demande d'assistance.

Numéro de modèle :

Numéro de série :



# PROJECTEUR NUMÉRIQUE



# Table des matières

## Introduction

Consignes de sécurité .....	4
-----------------------------	---

## Désignation des composants

Boîtier principal .....	7
Panneau de commande .....	8
Télécommande .....	9
Mise en place des piles .....	9
Témoins d'état .....	10
Accessoires .....	11
Accessoires disponibles en option .....	11

## Installation et fonctionnement

Consignes d'installation .....	12
Principe de fonctionnement .....	13
Installation murale .....	14
Mise en marche .....	20
Arrêt .....	20
Sélection du signal source .....	20
Mise au point, zoom et positionnement de l'image à l'écran .....	21

## Raccordement de périphériques

Ordinateur de bureau (PC) .....	22
Ordinateur portable (PC) .....	22
Source vidéo .....	23
Lecteur de DVD .....	23
Décodeur de télévision numérique .....	24
HDMI .....	25

## Utilisation

### Menu d'options vidéos

Réglage de paramètres vidéo .....	26
Contrôle automatique de l'image .....	26
Contrôle automatique de la température de couleur .....	27
Facteur de contraste .....	27
Balance des blancs .....	28
Température de couleur .....	28
Accentuation des couleurs .....	28

### Menu d'options spéciales

Sélection de la langue .....	29
Contrôle automatique du format .....	29
Retournement horizontal .....	30
Démo XD .....	30
Mise en veille automatique .....	30
Correction de la distorsion trapézoïdale .....	31
Affichage d'un fond monochrome .....	31
Sélection de la couleur du fond monochrome .....	32
Fonctionnement de la lampe .....	32
Contrôle de la durée d'utilisation de la lampe .....	32
Réglage de l'inclinaison .....	33
Arrêt sur image .....	33

### Menu d'options de réglage de l'écran

Correction automatique .....	34
Configuration manuelle .....	34
Zoom .....	35
Position de l'écran .....	35

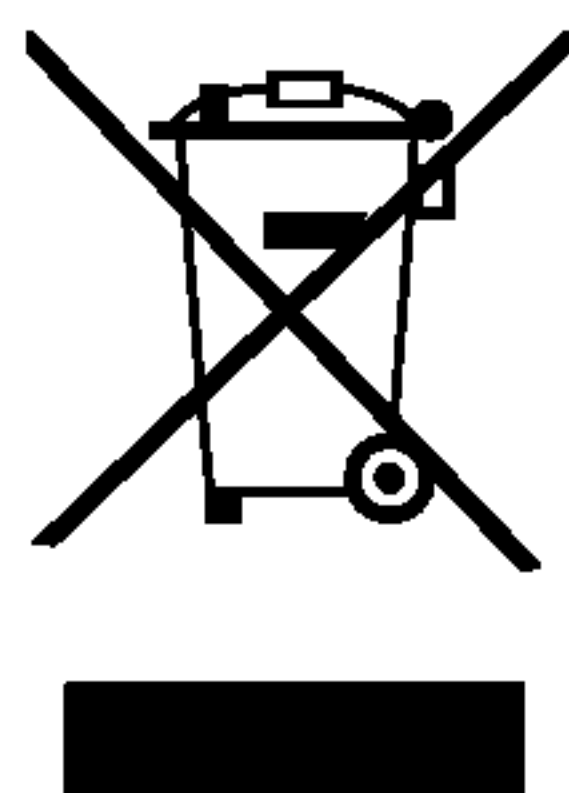
### RS-232C

Installation du dispositif de commande externe .....	36
--	----

## Informations

Formats d'affichage pris en charge .....	41
Entretien .....	42
Remplacement de la lampe .....	43
Notes .....	45
Caractéristiques techniques .....	47

## Élimination de votre ancien appareil



1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.

# Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes qui ont pour but d'éviter tout accident éventuel ou toute utilisation incorrecte du projecteur.

→ Les consignes de sécurité se divisent en deux catégories :

**⚠ ATTENTION** : Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

**⚠ REMARQUE** : Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures légères ou endommager le projecteur.

→ Après avoir lu ce guide, rangez-le dans un endroit où il se trouve toujours à la portée de l'utilisateur.

## Installation à l'intérieur

Placez le projecteur en position verticale pour son installation.

Autrement, l'unité s'éteindra.

Ne placez pas le projecteur sous la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, feux, poêles, etc.

Ceci risquerait de provoquer un incendie!

N'emmagasinez pas de matériaux inflammables près du projecteur.

Ceci risquerait de provoquer un incendie!

Ne permettez pas aux enfants de se pendre du projecteur installé.

Ceci pourrait faire tomber le projecteur, provoquant des blessures ou même la mort.

## Installation à l'intérieur

Avant de déplacer le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation électriques et tous les autres câbles.

Ne placez pas le projecteur à proximité de sources de vapeur ou d'huile telles qu'un humidificateur.

Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique!

Ne posez pas le projecteur dans un endroit où il serait exposé à la poussière.

Ceci risquerait de provoquer un incendie!

Ne posez le projecteur que sur une surface horizontale et stable.

En cas de instabilité, le fonctionnement du projecteur serait perturbé.

Assurez une bonne ventilation autour du projecteur. La distance entre le projecteur et le mur doit dépasser les 20 cm.

Une augmentation excessive de sa température interne risquerait de provoquer un incendie!

N'obstruez pas les fentes de ventilation du projecteur et évitez tout obstacle à l'écoulement d'air.

Autrement, l'augmentation de la température interne risquerait de provoquer un incendie!

Ne placez pas le projecteur directement sur un tapis, une moquette ou à un endroit où la ventilation serait limitée.

La température interne de l'appareil pourrait alors augmenter et provoquer un incendie.

## Installation à l'extérieur

N'utilisez pas le projecteur dans une ambiance humide, telle qu'une salle de bain, où il risquerait d'être mouillé.

Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique!

**Alimentation électrique****Raccordez un fil de terre.**

Si aucun fil de terre n'est pas raccordé, une fuite de courant pourrait se produire et entraîner un choc électrique.  
Si aucune mise à la terre n'est possible, il faut utiliser un disjoncteur séparé installé par un électricien qualifié.  
Ne reliez pas des fils de téléphone, un paratonnerre ou une conduite de gaz à la terre.

La fiche du cordon d'alimentation électrique doit être entièrement insérée dans la prise de courant afin d'éviter des risques d'incendie.

Ceci risquerait de provoquer un incendie !

Ne déposez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.

Ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne branchez pas trop de fiches sur la prise secteur.

Ceci pourrait entraîner une surchauffe de la prise secteur et éventuellement un incendie.

**Alimentation électrique**

Ne touchez jamais la fiche du cordon d'alimentation électrique avec une main humide.

Vous risqueriez de subir un choc électrique.

Saisissez fermement la fiche pour la débrancher. Si vous tirez du cordon, celui-ci pourrait en résulter endommagé.

Ceci risquerait de provoquer un incendie.

Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur les broches de la fiche du cordon d'alimentation électrique ou sur la prise de courant.

Ceci risquerait de provoquer un incendie.

Ne branchez pas le projecteur si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou que la pièce de connexion de la prise de courant est desserrée.

Ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Vérifiez que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des objets pointus ou chauds tels qu'un radiateur.

Ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Placez le projecteur à un endroit où le câble d'alimentation ne sera pas piétiné et ne constituera pas un obstacle à la marche.

Ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'allumez ni n'éteignez le projecteur en branchant et débranchant le cordon d'alimentation de la prise murale. (N'employez pas la fiche d'alimentation comme interrupteur.)

Ceci pourrait provoquer une défaillance mécanique ou un choc électrique.

**Utilisation**

Ne posez aucun récipient contenant un liquide (une vase, une tasse, un produit de beauté ou une bougie, par exemple) sur le projecteur.

Ceci risquerait de provoquer un incendie.

Si le projecteur subit un choc important ou qu'il est endommagé, éteignez-le, débranchez le cordon d'alimentation électrique et contactez le service après-vente.

Autrement, vous risquerez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Évitez que des objets tombent à l'intérieur du projecteur.

Vous risqueriez de subir un choc électrique.

Si de l'eau est renversée sur le projecteur, débranchez-le immédiatement et consultez le service après-vente.

Autrement, vous risqueriez de subir un choc électrique.

Éliminez les piles usées en respectant les instructions fournies et jetez-les aux points de collecte prévus à cet effet.

En cas d'ingestion d'une pile par un enfant, consultez immédiatement un médecin.

Si aucune image n'apparaît sur l'écran, éteignez le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le service après-vente.

Autrement, vous risquerez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'enlevez aucun couvercle (hormis le couvre-objectif). Autrement, vous risqueriez de subir un choc électrique.

Ne regardez pas directement l'objectif alors que le projecteur est en fonctionnement. Autrement, vous risquerez de subir des lésions oculaires!

Ne touchez pas les pièces métalliques alors que le projecteur est en fonctionnement ou qu'il vient d'être utilisé, car les fentes de ventilations et le couvercle de la lampe sont encore très chauds.

## Utilisation



S'il y a une fuite de gaz, ne touchez jamais la prise murale. Ouvrez la fenêtre et aérez la pièce.

Autrement, une étincelle pourrait provoquer un incendie ou une combustion.

Ne laissez pas tomber le projecteur et évitez tout choc.

Autrement, vous pourriez provoquer une défaillance mécanique ou vous blesser.

## Utilisation



Ne posez pas d'objets lourds sur le projecteur.

Autrement, vous risqueriez de provoquer une défaillance mécanique ou de vous blesser.

Veillez à ce que l'objectif ne subisse aucun impact, notamment lorsque vous déplacez le projecteur.

Ne touchez pas l'objectif du projecteur. Cette pièce est fragile et peut être facilement endommagée.

N'employez d'outils pointus susceptibles de détériorer le boîtier du projecteur.

## Nettoyage



N'employez pas d'eau pour nettoyer le projecteur.

Ceci risquerait d'endommager le projecteur ou de provoquer un choc électrique.

Si le projecteur dégage une fumée ou une odeur étrange (situation peu probable), éteignez-le, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le distributeur LG ou le service après-vente.

Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Pour ôter la poussière ou des tâches fixées sur l'objectif de projection, utilisez un vaporisateur de gaz dépoussiérant ou un chiffon doux humidifié avec de l'eau additionnée de détergent neutre.

## Nettoyage



Contactez le service après-vente une fois par an pour le nettoyage des composants internes du projecteur.

Une accumulation de poussière peut entraîner une défaillance mécanique de l'appareil.

Avant tout nettoyage, débranchez le cordon d'alimentation électrique du projecteur. N'employez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosol.

Ceci risquerait d'endommager le projecteur ou de provoquer un choc électrique.

## Divers



N'essayez pas de réparer vous-même le projecteur. Contactez le distributeur LG ou le service après-vente.

Une réparation exécutée par un non-spécialiste peut endommager le projecteur et provoquer un choc électrique. En outre, ceci annulera la garantie.

## Divers



Si le projecteur doit rester inutilisé pendant une période prolongée, débranchez-le.

Une accumulation de poussière risquerait de provoquer un incendie.

Pour remplacer la lampe, reportez-vous aux pages 43~44.

N'associez pas une pile neuve à une pile usagée.

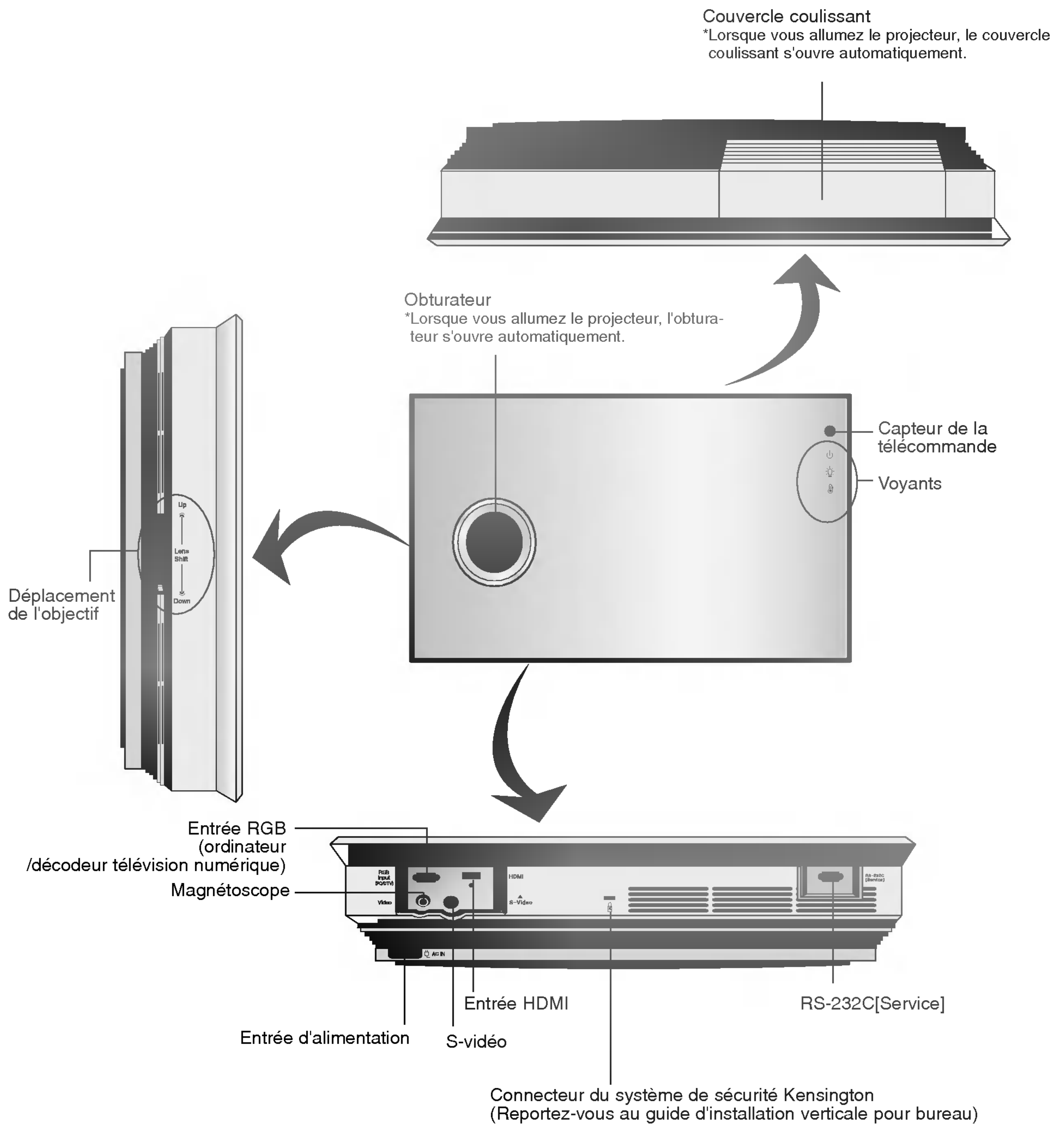
Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe et une fuite des piles.

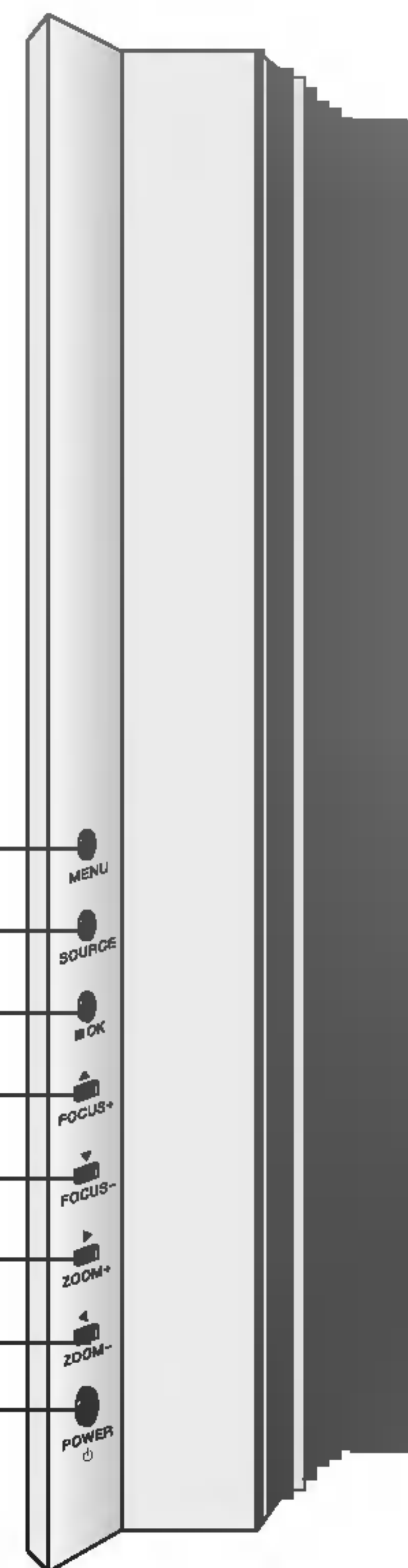
Utilisez exclusivement le type de pile spécifié.

Autrement, vous risquez d'endommager la télécommande.

# Désignation des composants

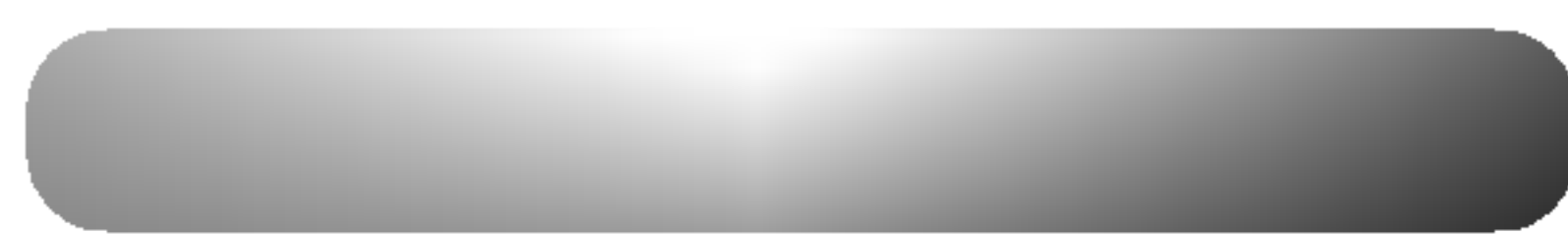
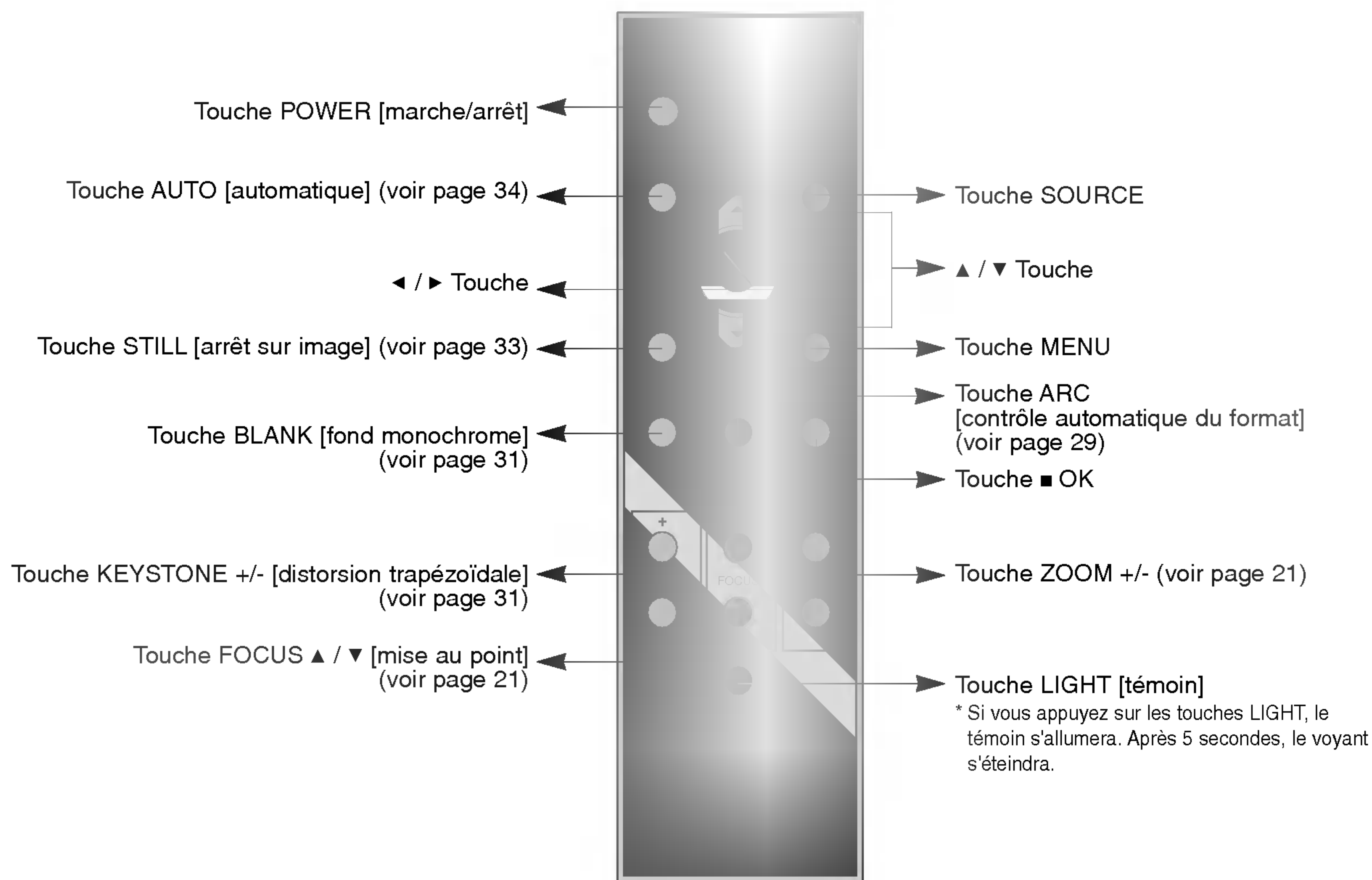
\* Ce projecteur a été fabriqué en utilisant une technologie de haute précision. Cependant, si vous observez de petits points noirs ou brillants (rouges, bleus ou verts) sur l'écran de projection, ne vous inquiétez pas : ces points sont le résultat normal du procédé de fabrication et n'indiquent pas toujours un mauvais fonctionnement de l'appareil.





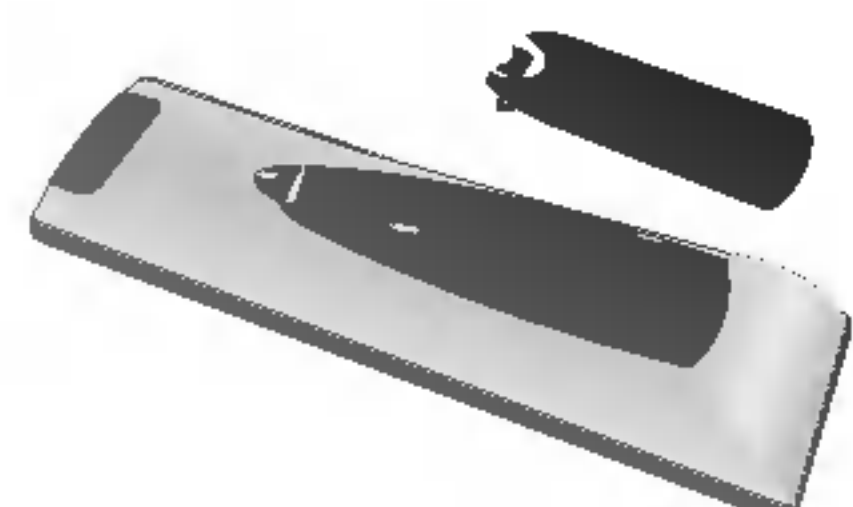
- Touche MENU
- Touche SOURCE
- Touche (■) OK
- Touche FOCUS +/- [mise au point]
- Touche ZOOM +/-
- Touche POWER (⏻) [marche/arrêt]





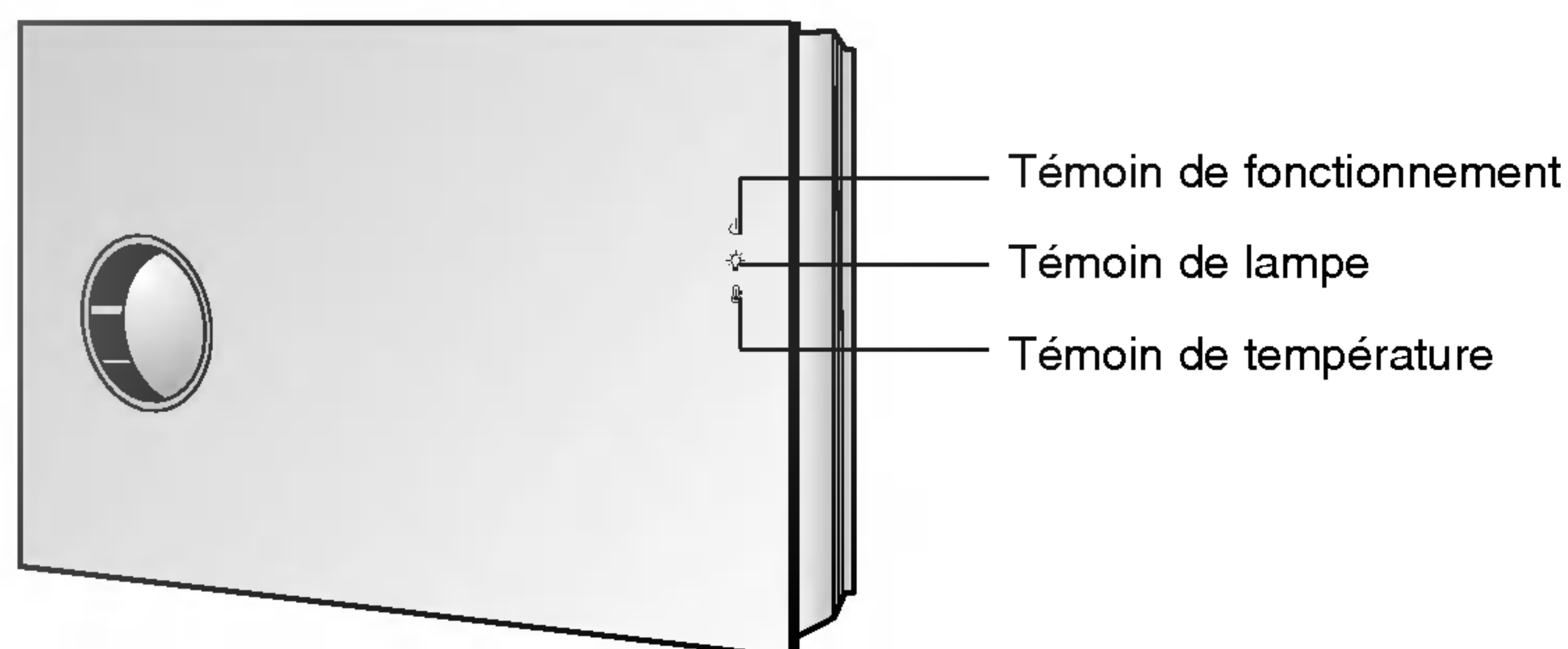
**PRÉCAUTION**

SI VOUS INSÉREZ UNE PILE NON RECOMMANDÉE, VOUS RISQUEREZ DE PROVOQUER UNE EXPLOSION. JETEZ LES PILES EN RESPECTANT LES INSTRUCTIONS DONNÉES.



- Ouvrez le couvercle du compartiment de piles situé dans la partie arrière de la télécommande, puis insérez les piles en respectant la polarité, c'est-à-dire, en faisant coïncider respectivement les pôles “ + ” et “ - ” des piles avec les symboles “ + ” et “ - ” dans le compartiment de piles.
- Installez deux piles de type “AAA” de 1,5 V.  
N'associez pas une pile neuve à une pile usagée.

\* Le témoin de la lampe, le témoin de fonctionnement et le témoin de température qui se trouvent dans la partie supérieure du boîtier du projecteur indiquent l'état de fonctionnement de l'appareil.

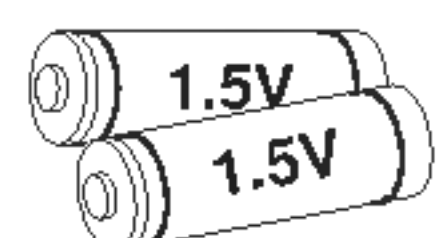


Témoin de fonctionnement	Orange	Le projecteur est en mode veille.
	Vert (clignotant)	La lampe refroidit jusqu'à ce qu'elle est allumée.
	Vert	Le projecteur est en fonctionnement (la lampe est allumée).
	Orange (clignotant)	Une fois le projecteur éteint, la lampe refroidit pendant 2 minutes.
	Éteint	Le projecteur est éteint.
Témoin de lampe	Rouge	La lampe du projecteur a atteint sa limite de durée de vie et doit être remplacée (après 4000 heures de service). Le message vous indiquant de "Remplacer la Lampe" s'affiche pendant 5 secondes à la mise sous tension.
	Rouge (clignotant)	À la mise sous tension, le projecteur connaît un problème de lampe ou un défaut lié à celle-ci. Éteignez puis rallumez le projecteur. Si le témoin de lampe clignote encore en rouge, contactez le service après-vente.
	Vert (clignotant)	Le couvre-lampe n'est pas fermé.
	Orange (clignotant)	C'est état de ne pas ouvrir bien la porte ou l'obturateur. Entrez en contact avec un centre commercial.
Témoin de température	Orange	La température du projecteur est élevée. Éteignez l'appareil et contrôlez le ventilateur.
	Rouge	Le projecteur est éteint mais sa température reste élevée.
	Rouge (clignotant)	L'alimentation électrique a été coupée en raison d'un problème avec le ventilateur de refroidissement interne. Contactez le service après-vente.

\* Si le témoin de fonctionnement est rouge, il faut contrôler si la porte et l'obturateur sont bien fermés.



Télécommande



2 piles (taille AAA)



Cordon d'alimentation



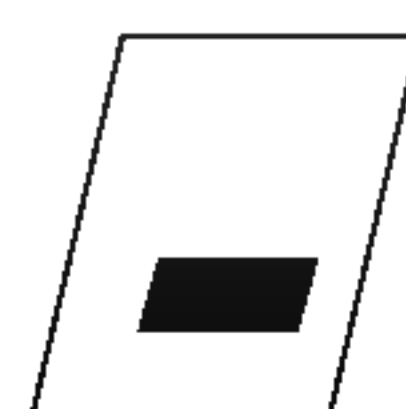
Câble vidéo



Câble informatique



Adaptateur RCA/D-Sub



Guide d'utilisation



Support pour montage mural  
\* Les boulons et chevilles sont inclus dans le support mural.

### Accessoires disponibles en option

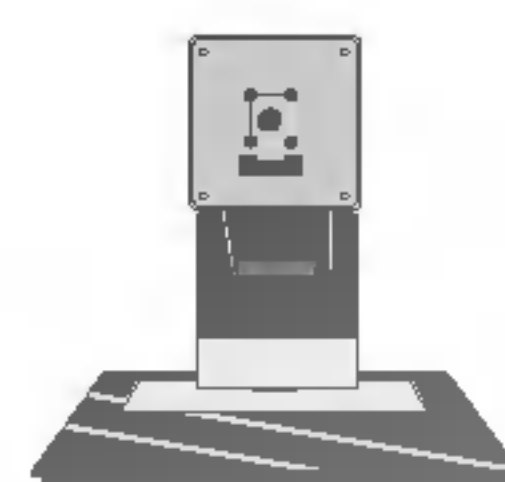
- \* Pour acheter ces accessoires, contactez le distributeur LG.
- \* Pour remplacer la lampe, contactez le service d'entretien de votre société.
- \* Lorsque la lampe du projecteur a atteint sa limite de durée de vie, elle doit être remplacée.



Écran de projection



Lampe



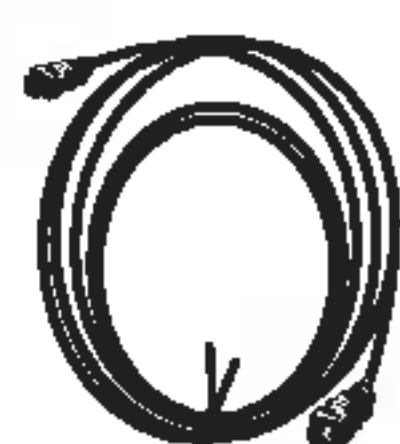
Pied pour bureau



Prise péritel/RCA (en option)



Câble S-vidéo



Câble HDMI



Câble HDMI/DVI



Câble RS-232C



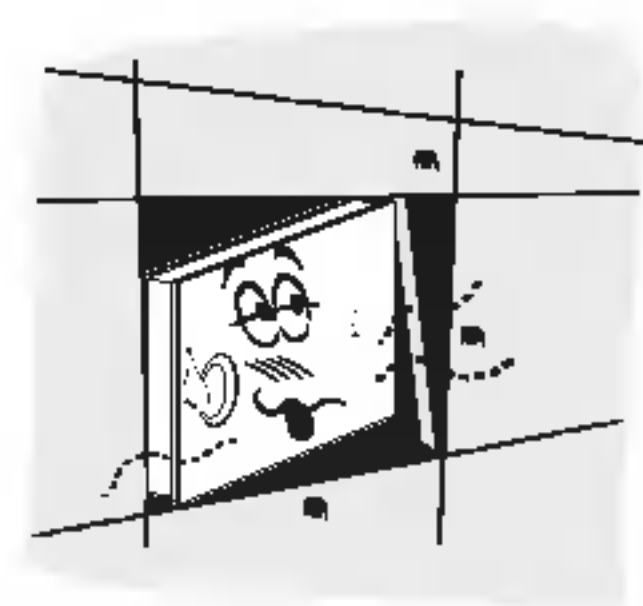
Cache-fils

# Installation et fonctionnement

\* N'installez pas le projecteur dans les conditions suivantes. Autrement, vous risquez de provoquer des problèmes de fonctionnement ou de détériorer le produit.

## Assurez une ventilation correcte du projecteur.

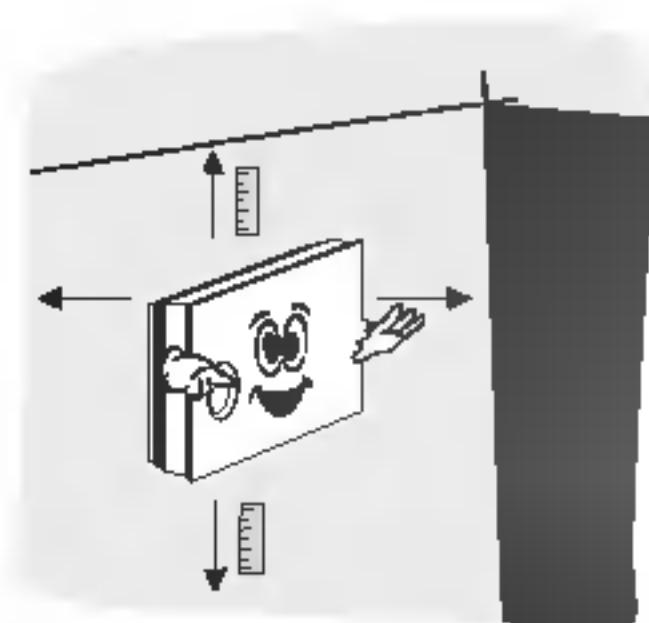
- Ce projecteur est équipé de fentes de ventilation (entrées d'air) situées sur la face avant. N'obstruez pas ces fentes et évitez de placer des objets à proximité de celles-ci car vous pourriez provoquer un échauffement interne entraînant une dégradation de l'image ou endommager le projecteur.



- N'insérez jamais des éléments (du papier, par exemple) dans la partie inférieure du projecteur.



- Assurez une bonne ventilation autour du projecteur. La distance entre le projecteur et le plafond ou le support inférieur doit dépasser les 20 cm (8 pouces).



## Placez le projecteur dans des conditions adaptées en termes de température et d'humidité.

- Installez uniquement ce projecteur dans un endroit où la température et l'humidité sont appropriées (voir page 47).

## Ne placez pas le projecteur dans un endroit où il serait exposé à la poussière.

- L'accumulation de poussière peut provoquer une surchauffe du projecteur.

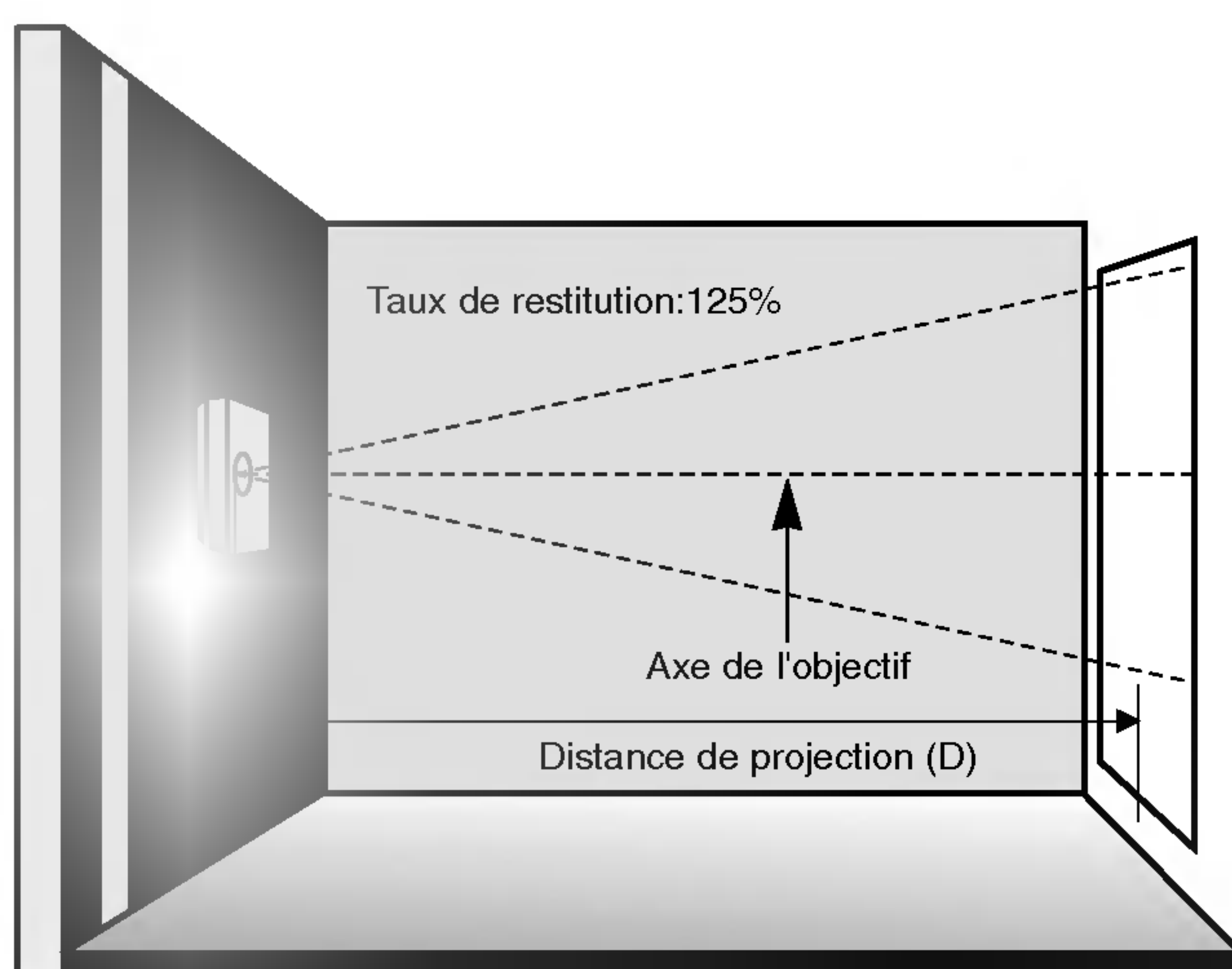
## Ce projecteur a été fabriqué en utilisant une technologie de haute précision. Cependant, si vous observez de petits points noirs ou brillants (rouges, bleus ou verts) sur l'écran de projection, ne vous inquiétez pas : ces points sont le résultat normal du procédé de fabrication et n'indiquent pas toujours un mauvais fonctionnement de l'appareil.

## Pour regarder des émissions de télévision numérique, vous devez raccorder un décodeur au projecteur.

## En l'absence de signal d'entrée, aucun menu n'apparaît pas à l'écran.

1. Posez le projecteur sur un mur.
2. Placez correctement le projecteur par rapport à l'écran car cette distance détermine la taille réelle de l'image.
3. Positionnez le projecteur de manière à ce que l'objectif soit perpendiculaire à l'écran. Autrement, l'image apparaîtra de travers sur l'écran. Dans ce cas, un réglage de la distorsion trapézoïdale pourra corriger ce défaut (voir page 31).
4. Raccordez le projecteur à une prise murale ainsi qu'à toutes les autres sources en utilisant les câbles adaptés.

**Distance de projection en fonction du format d'image**



Format d'image 16:9							mm / pouces		
Taille d'écran	40"	60"	80"	100"	120"	140"	160"	180"	200"
Distance minimale (D)	1507/59	2273/89	3039/120	3804/150	4570/180	5336/210	6101/240	6867/270	7633/301
Distance maximale (D)	2109/830	3180/1252	4251/1674	5323/2096	6394/2517	7466/2939	8537/3361	9608/3783	10680/4205

\* Les distances minimale et maximale montrent sont indiquées après réglage du zoom.

Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes qui ont pour but d'éviter tout accident éventuel ou toute utilisation incorrecte du projecteur.

→ Les consignes de sécurité se divisent en deux catégories :

**⚠ ATTENTION** : Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

**⚠ REMARQUES** : REMARQUES : Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures légères ou endommager le projecteur.

→ Après avoir lu ce guide, rangez-le dans un endroit où il se trouve toujours à la portée de l'utilisateur.



N'installez pas ce produit sur une surface ne supportant pas son poids.

Ceci pourrait faire tomber le projecteur et provoquer des blessures.

Évitez de vous pendre du projecteur ou de lui faire subir des impacts.

Ceci pourrait faire tomber le projecteur et provoquer des blessures.



Installez ce produit en respectant les consignes dans ce guide.

Autrement, vous risquerez de provoquer des blessures, un accident ou bien d'endommager le produit.

N'installez pas vous-même ce produit. Faites-vous assister par d'autres personnes.

Autrement, vous risquerez de faire tomber le projecteur et provoquer des blessures.

Avant d'effectuer l'installation, vérifiez si le matériel à employer et le mur sont conformes aux spécifications et assurez-vous d'utiliser les chevilles fournies avec ce produit.

Autrement, vous risquerez de provoquer des problèmes de sécurité.

Pour les perforations, utilisez une perceuse et les mèches spécifiées par le fabricant. La profondeur du trou doit également être conforme aux spécifications.

Autrement, vous risquerez de provoquer des problèmes de sécurité.

Ne placez ni une source de chaleur (radiateur ou autre appareil de chauffage) ni un humidificateur sous le produit installé.

Ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

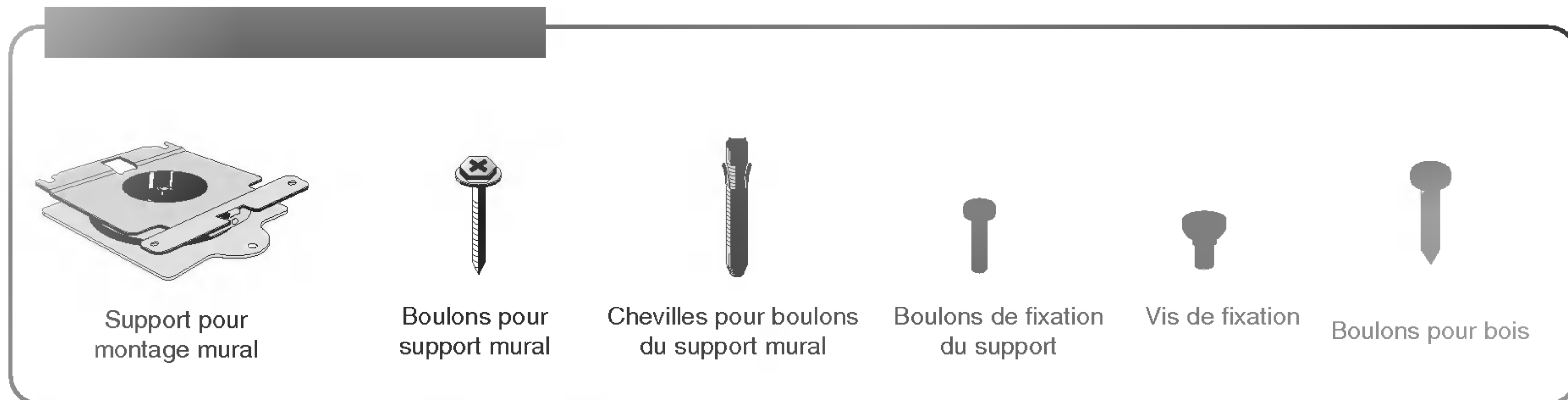
N'installez pas ce produit à proximité d'un asperseur, d'un capteur, d'une ligne électrique de haute tension, de toute source électrique ou à un endroit où il serait exposé à des impacts ou à des vibrations.

Assurez-vous de débrancher ce produit avant de l'installer.

Autrement, vous pourriez provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'installez pas ce produit nu-tête.

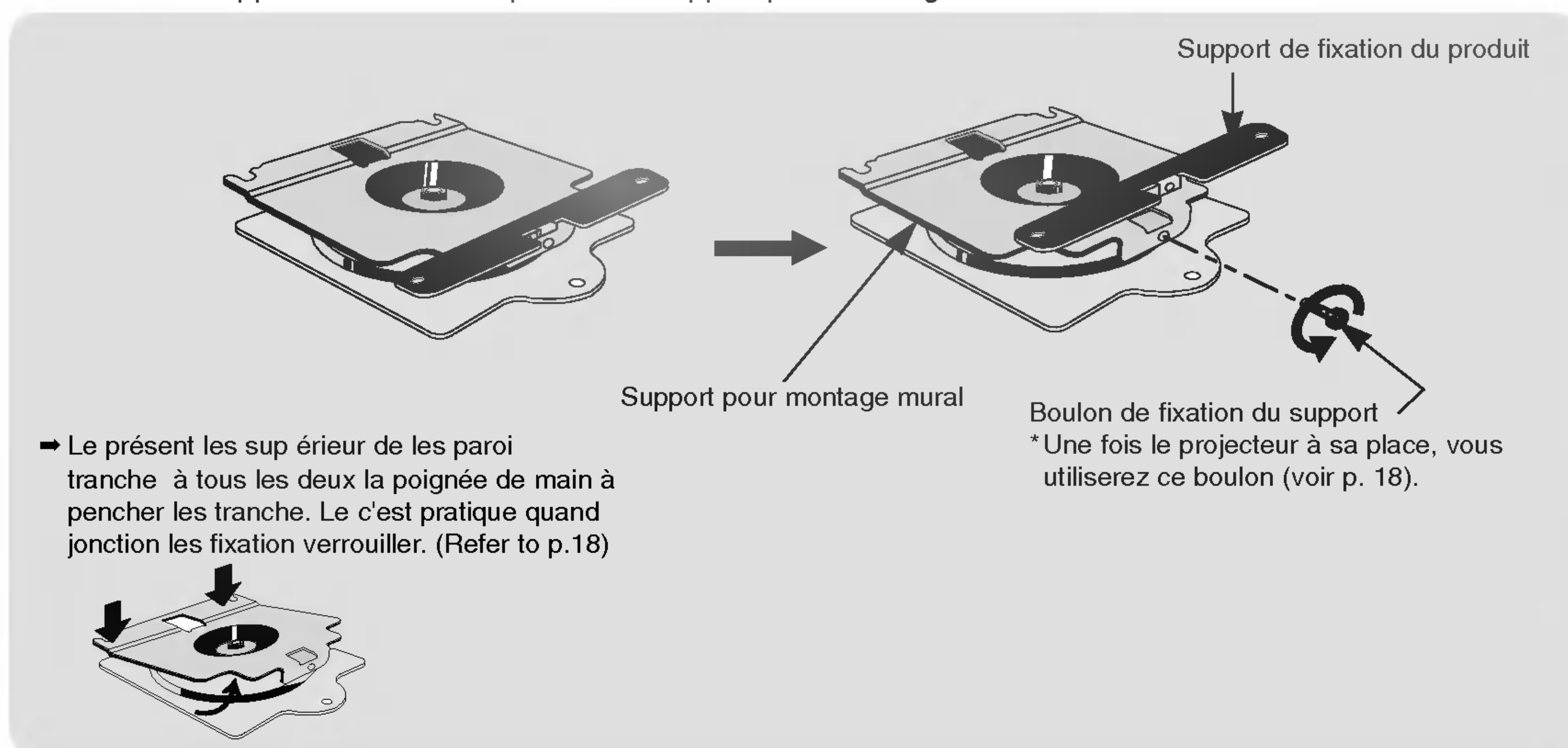
Autrement, vous pourriez subir des blessures.



### Installation du support mural

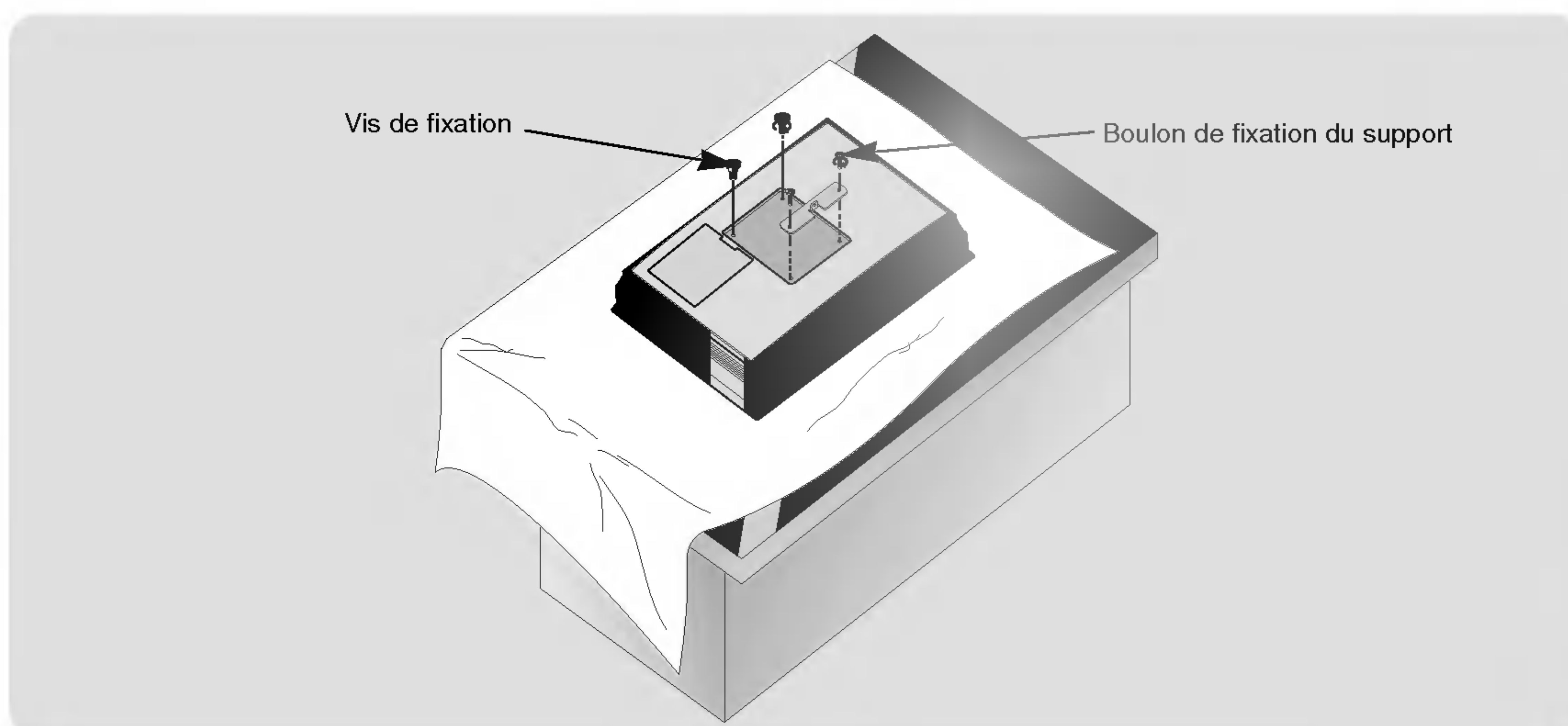
#### Détachez les pièces

- Détachez le boulon du support mural.
- Détachez le support de fixation du produit du support pour montage mural.



#### Fixez le projecteur à l'aide du support de fixation du produit.

- Placez avec soin l'objectif face au-dessous sur une surface rembourrée protégeant l'objectif.
- Insérez les deux vis de fixation dans la partie supérieure du projecteur (au-dessus de l'emplacement de la fente de ventilation automatique).
- À l'aide des boulons de fixation du support, fixez les supports du produit détachés à l'étape 1 au projecteur.

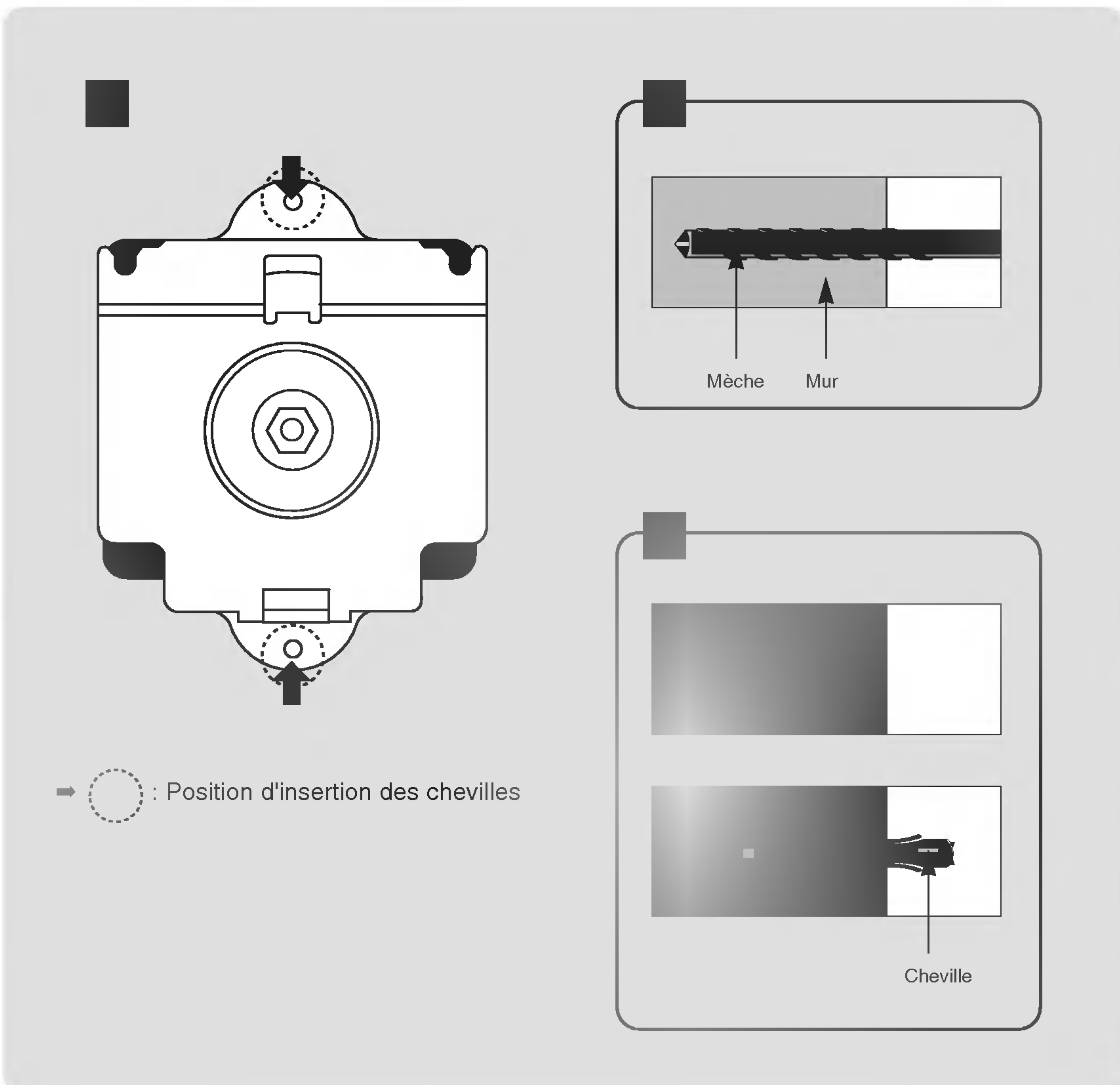


Après avoir marqué l'emplacement du produit au mur, insérez les chevilles ou boulons pour bois.

- Contrôlez la surface et l'épaisseur du mur où sera installé le support mural.
- Si la surface à employer pour le support mural est en béton, en pierre naturelle, en briques ou en blocs creux, qu'elle est solide, vous pouvez utiliser les chevilles ou les boulons.
- Si l'épaisseur du matériel d'appui est inférieure à 20 mm, vous pouvez utiliser les chevilles ou les boulons fournis.
- Seulement en cas d'un mur en bois, vous pouvez utiliser les boulons pour bois fournis.
- Les panneaux de plâtre ne sont pas suffisamment solides pour ce projecteur.

#### Utilisation des chevilles et des boulons pour le support mural

- Après avoir positionné le support mural, marquez l'emplacement des boulons.
- À l'aide d'une mèche de 6 mm adaptée pour le matériel du mur, percez des trous de 40~50 mm de profondeur sur l'emplacement marqué au mur pour les chevilles.
- Nettoyez chaque trou et insérez les chevilles fournies avec le support mural dans chacun des trous.

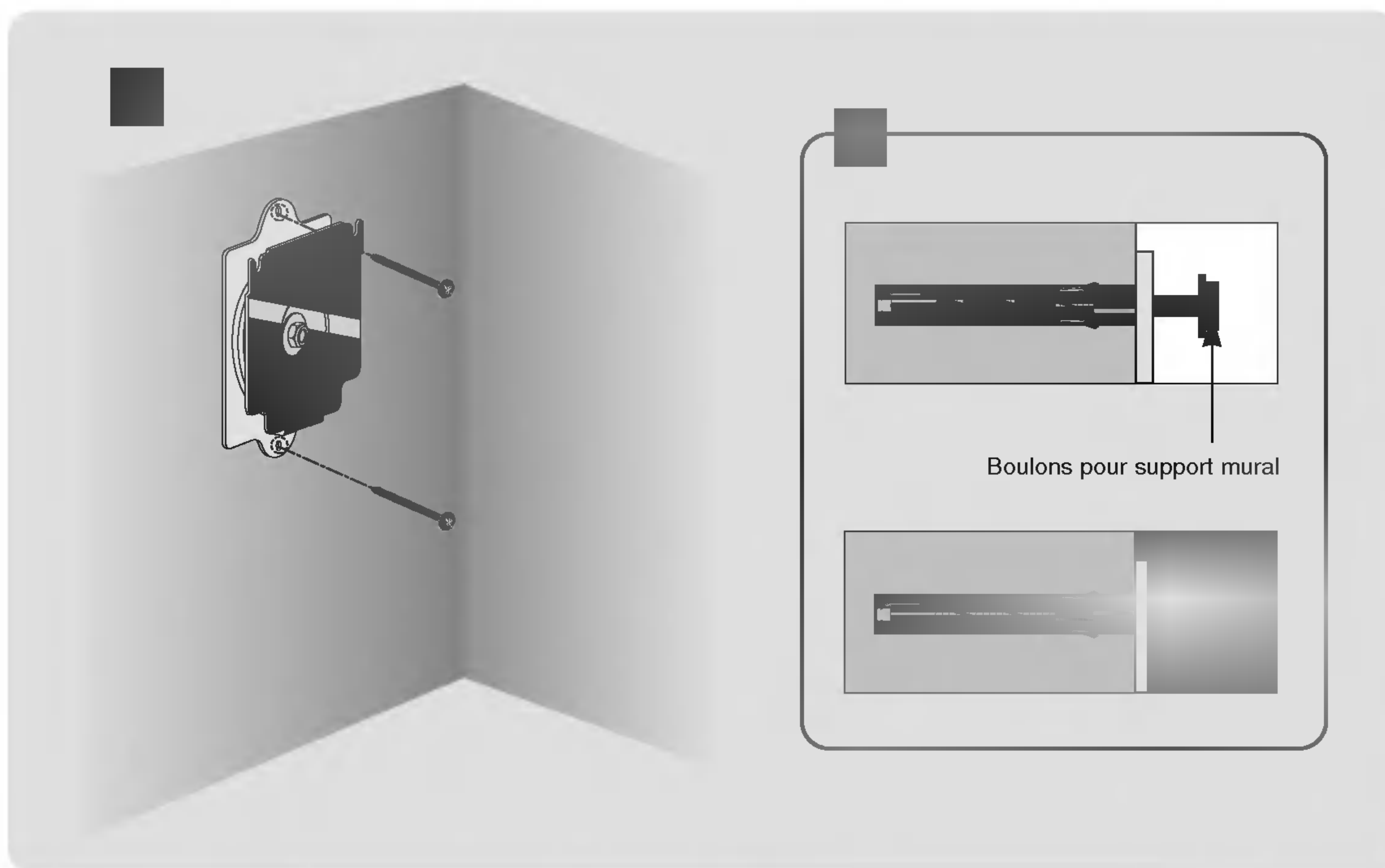




Fixez le support mural au mur.

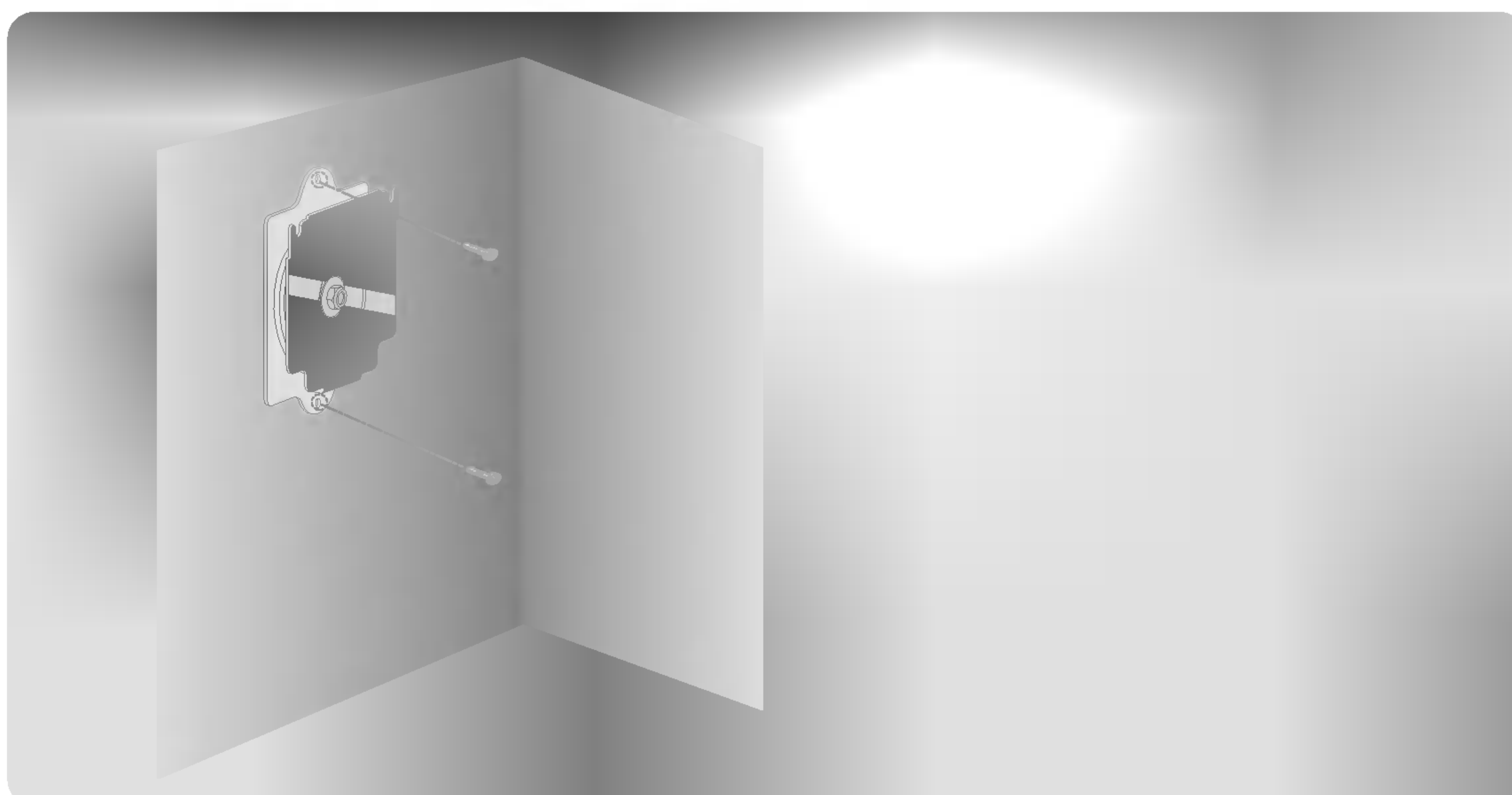
#### Utilisation des chevilles et des boulons pour le support mural

- Montez le support mural sur le mur tout en faisant coïncider les trous.
- Insérez les boulons du support mural dans chacun des trous.



#### Utilisation des boulons pour bois

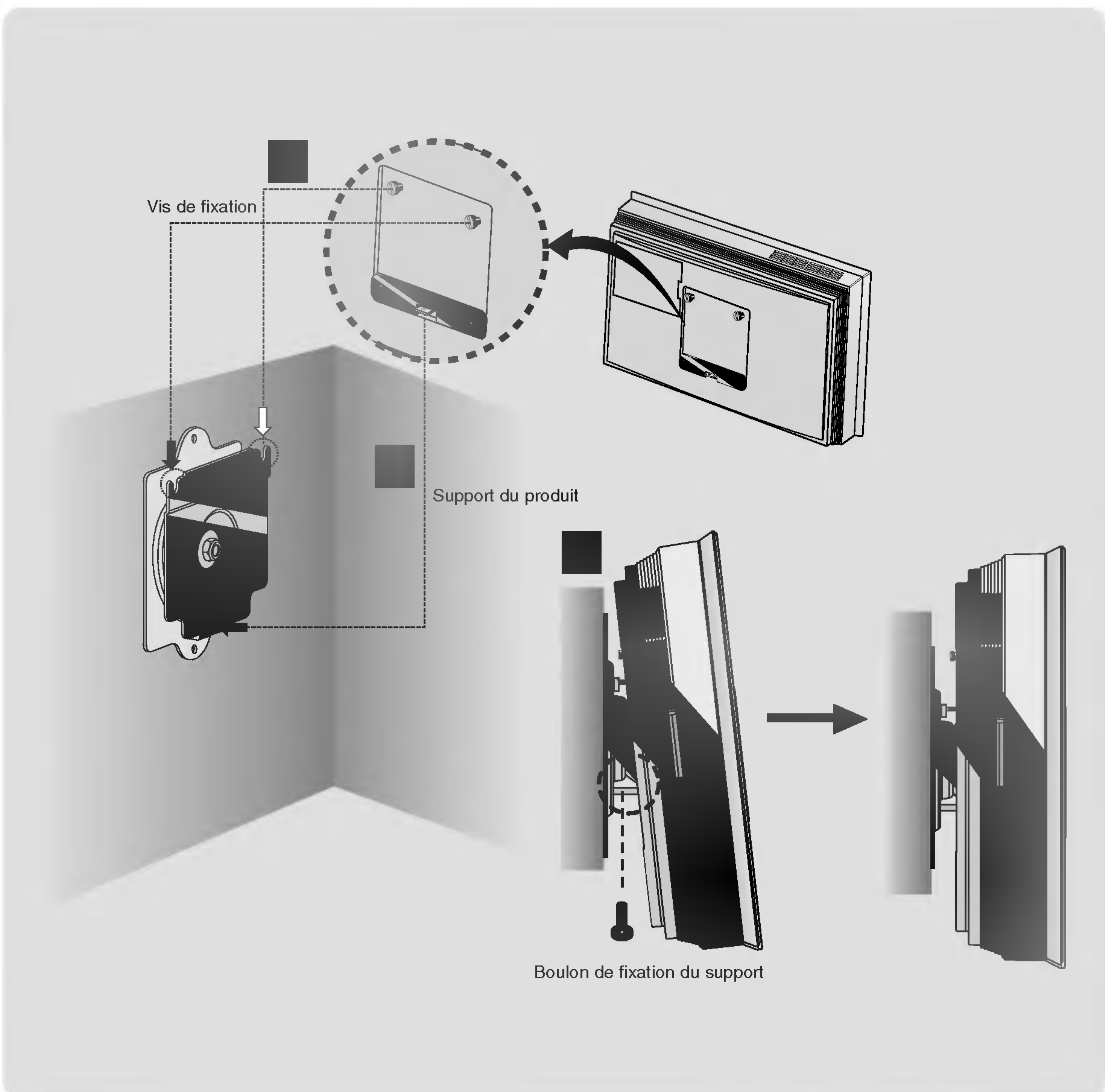
- Seulement pour utilisation dans un mur en bois.
- Après avoir positionné le support sur le mur, fixez-le à l'aide des boulons pour bois fournis.



## Fixez le projecteur sur le support mural.

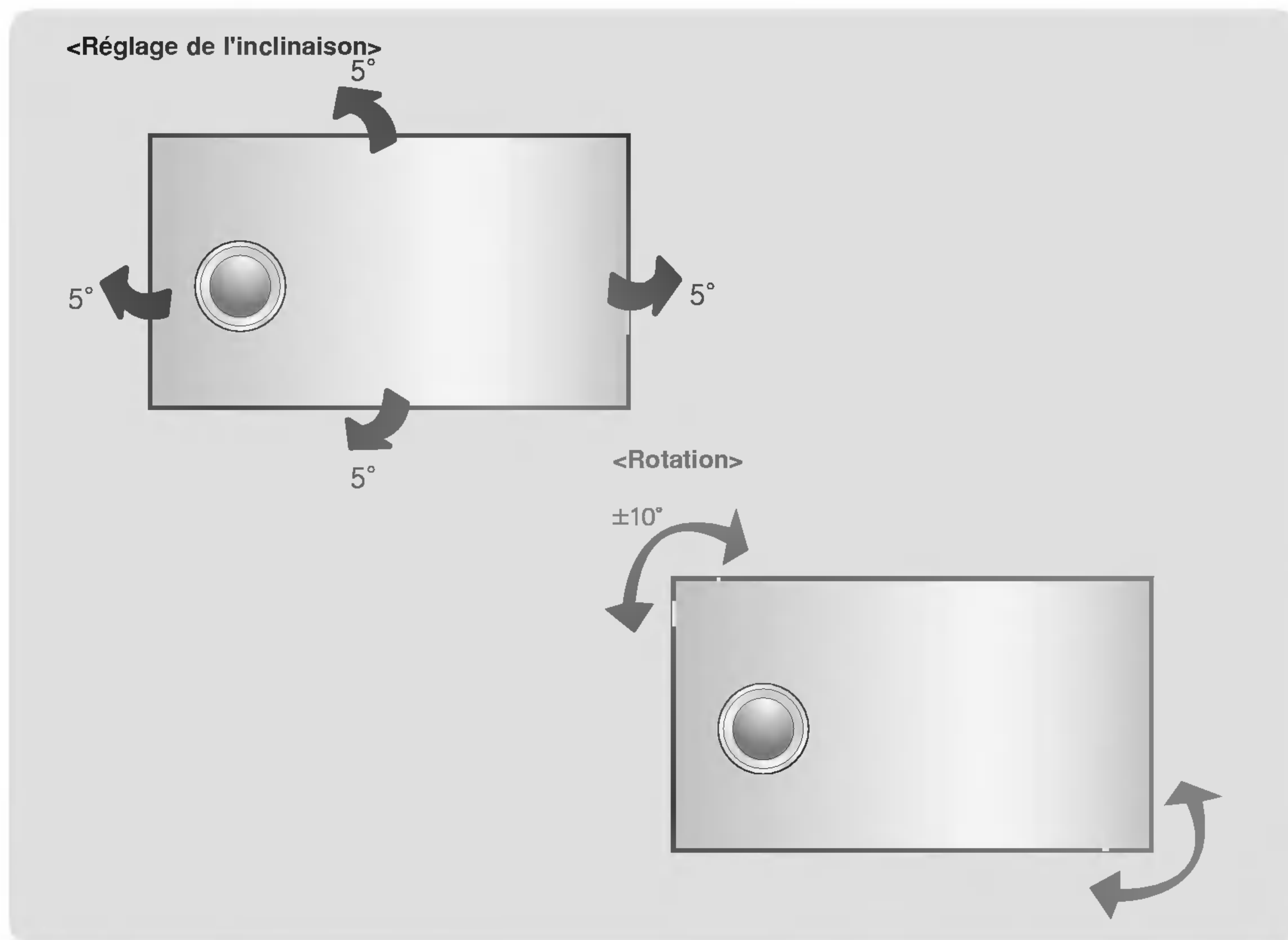
- Fixez le projecteur sur le support mural installé comme montré dans la figure ci-dessous. N'installez pas le produit tout seul. Faites-vous assister par d'autres personnes. Autrement, vous risquez de faire tomber le projecteur et provoquer des blessures.

- a. Fixez à la main les 2 vis dans la rainure supérieure.
- b. Insérez le support du produit dans la rainure du support mural inférieur.
- c. Après l'assemblage et fixation du projecteur, insérez les boulons pour le support de fixation dans leur trou.
- d. Vérifiez la fixation complète du projecteur en tirant de la partie inférieure de celui-ci.



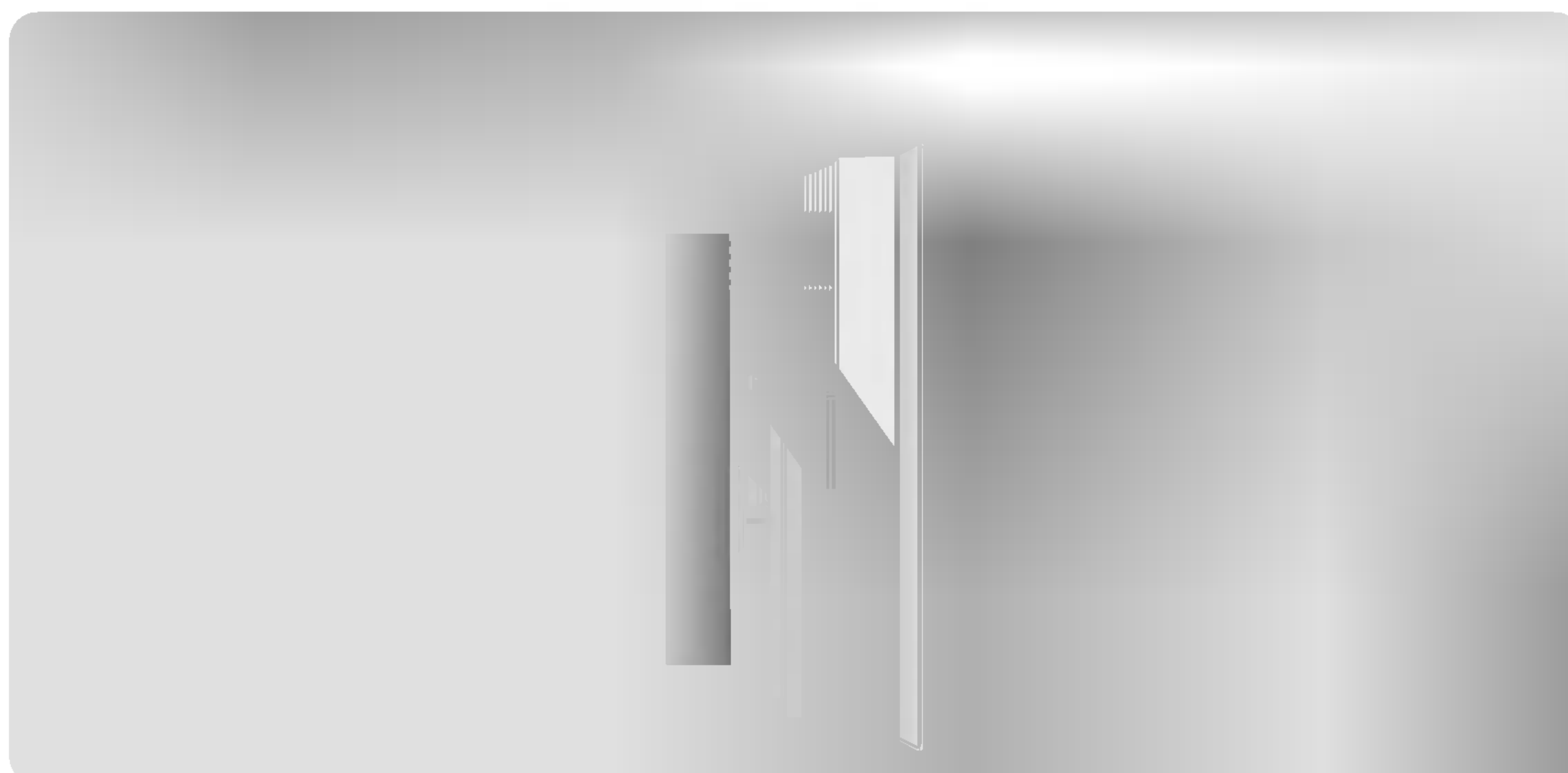
### Réglage de l'inclinaison

- La plage de réglage pour l'angle d'inclinaison est de  $5^\circ$  (haut/bas/gauche/droite) et la plage de rotation est de  $\pm 10^\circ$ .
- N'employez pas trop de force pour effectuer le réglage de l'angle d'inclinaison. Ceci pourrait endommager le produit ou provoquer des blessures.



### Espace adapté pour l'installation au mur

Pour l'installation du projecteur sur le support mural, laissez 16,8 mm entre le projecteur et le mur.



1. Raccordez correctement le cordon d'alimentation.
2. Appuyez sur la touche **POWER** dans la télécommande ou dans le panneau supérieur (le témoin de fonctionnement vert clignotera pendant le refroidissement de la lampe).
  - Lorsque vous allumez le projecteur, le couvercle coulissant et l'obturateur s'ouvrent automatiquement.
  - Une image apparaîtra environ 25 secondes après l'actionnement de la touche de marche/arrêt (période de préchauffage de la lampe de projection).
  - Une image apparaîtra après l'allumage du témoin de fonctionnement (vert).
  - Sélectionnez le signal source à l'aide de la touche SOURCE.
  - Après avoir éteint le projecteur, laissez-le branché pendant au moins 2 minutes afin de permettre à la lampe de refroidir et de préserver ainsi sa durée de vie.

**REMARQUE!**

\* Tant que le ventilateur (entrée/sortie d'air fonctionne, ne débranchez pas le cordon d'alimentation. Autrement, le délai d'allumage de la lampe sera plus long.

1. Appuyez sur la touche de marche/arrêt **POWER** dans le panneau supérieur ou dans la télécommande.

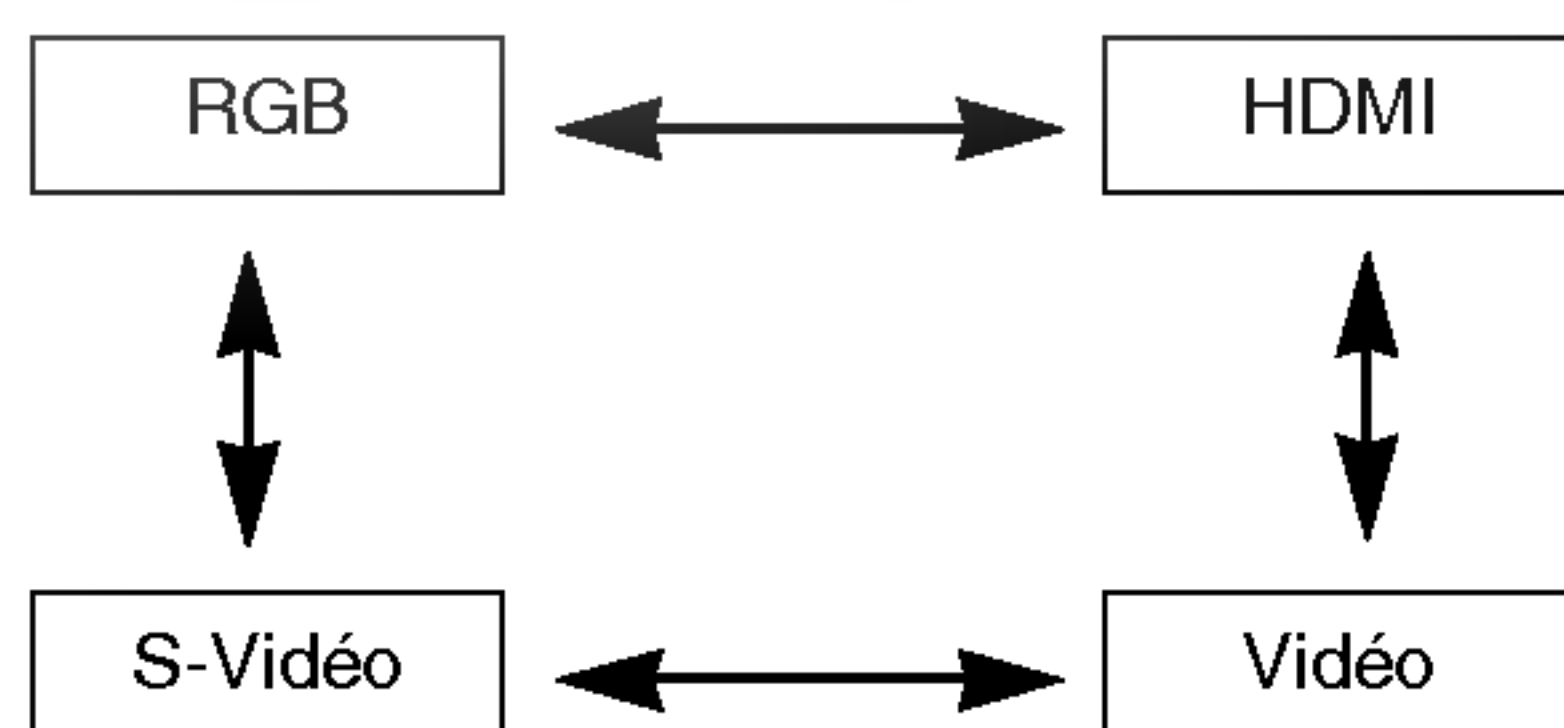


2. Pour confirmer l'arrêt du projecteur, appuyez de nouveau sur la touche de marche/arrêt **POWER**.
3. Si le témoin de fonctionnement est orange et clignote, ne débranchez pas le cordon d'alimentation tant que ce témoin ne reste pas allumé de manière fixe (orange).
  - Si le témoin de fonctionnement est orange et clignote, la touche de marche/arrêt de la télécommande ou du panneau supérieur du projecteur restera inactive.

1. Appuyez sur la touche **SOURCE**.



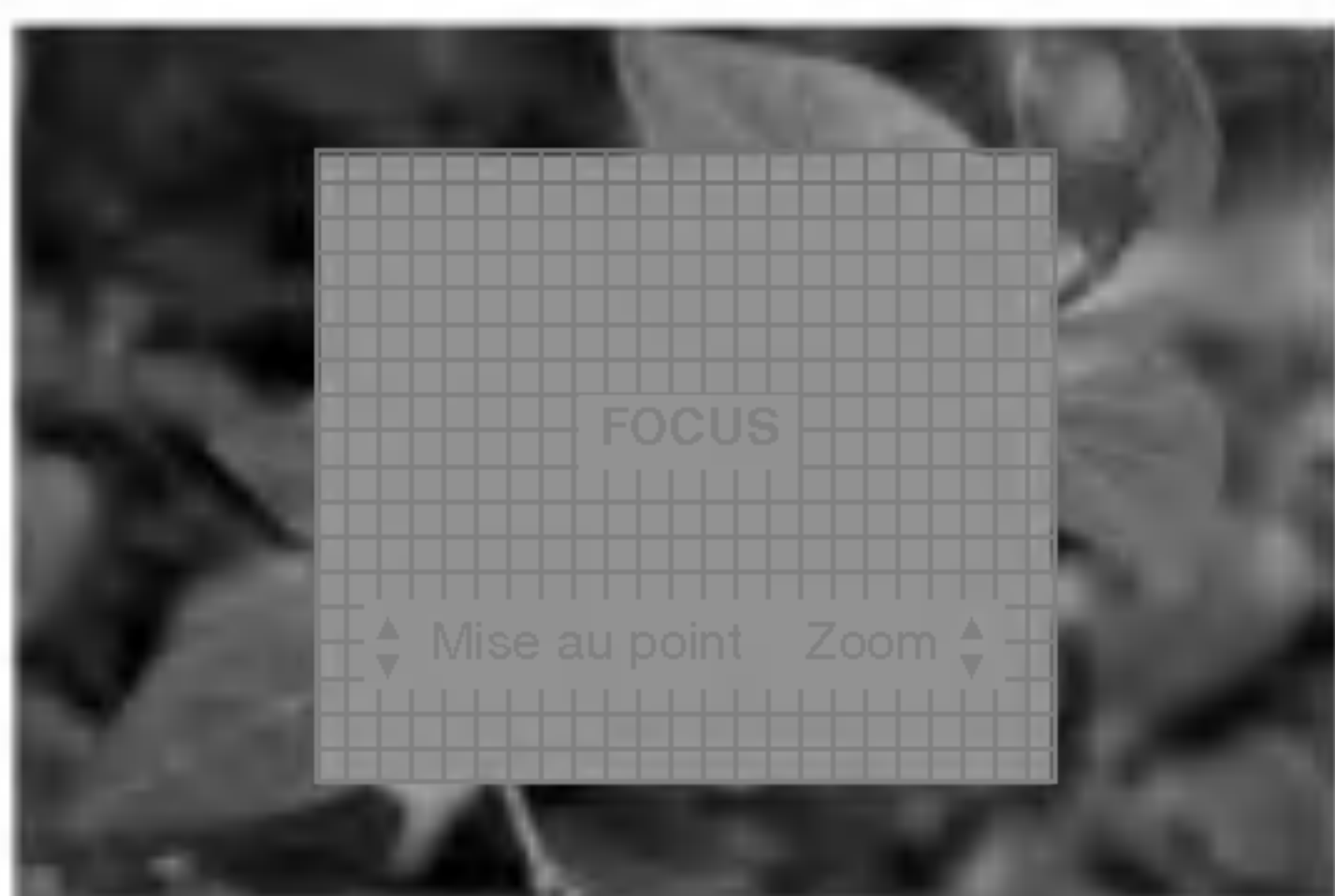
2. À chaque fois que vous appuyez sur la touche ◀, ▶, vous sélectionnez l'un des signaux suivants :



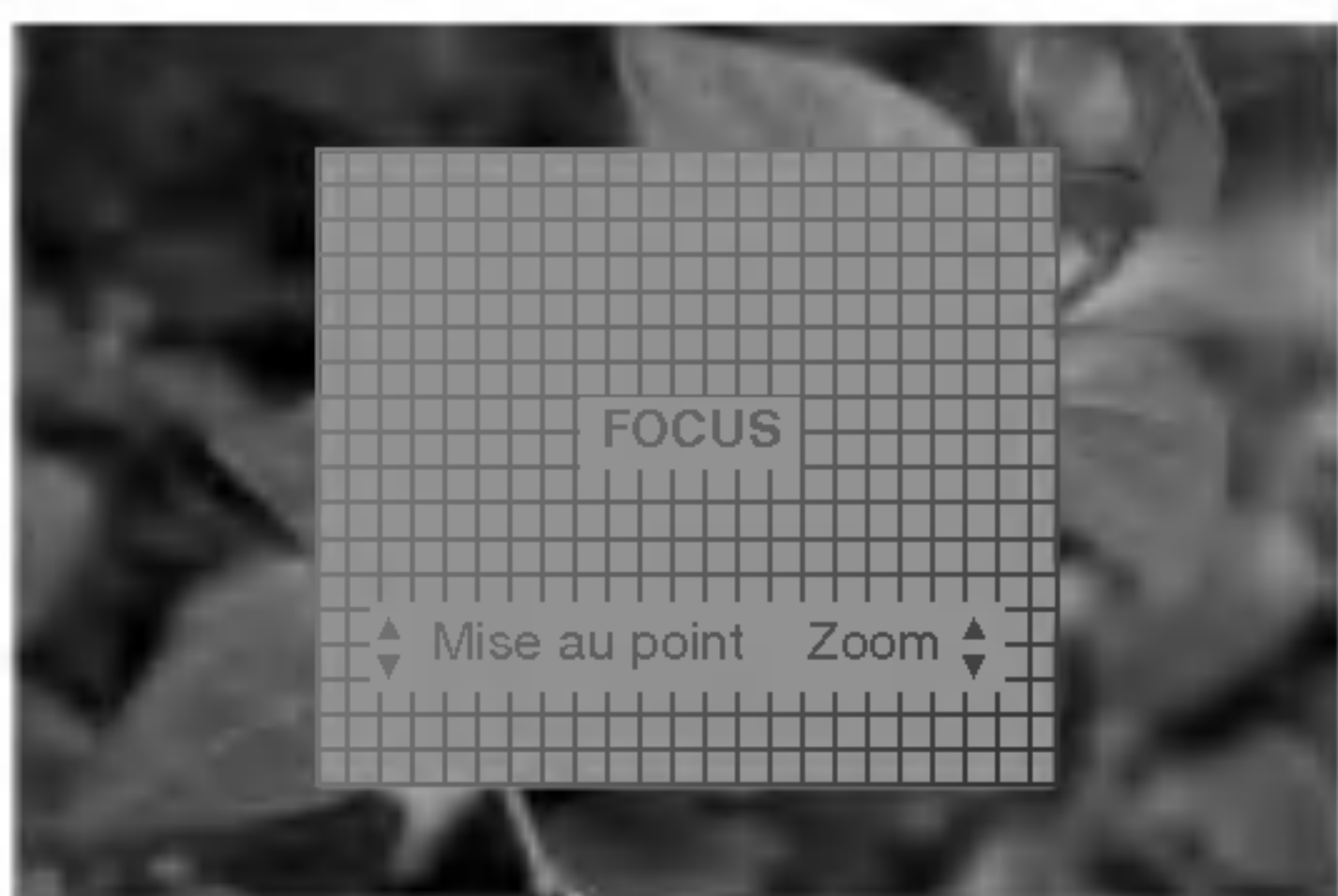
## Mise au point, zoom et positionnement de l'image à l'écran

Après qu'une image apparaît sur l'écran, vérifiez qu'elle est nette et que sa taille est adaptée à celle de l'écran.

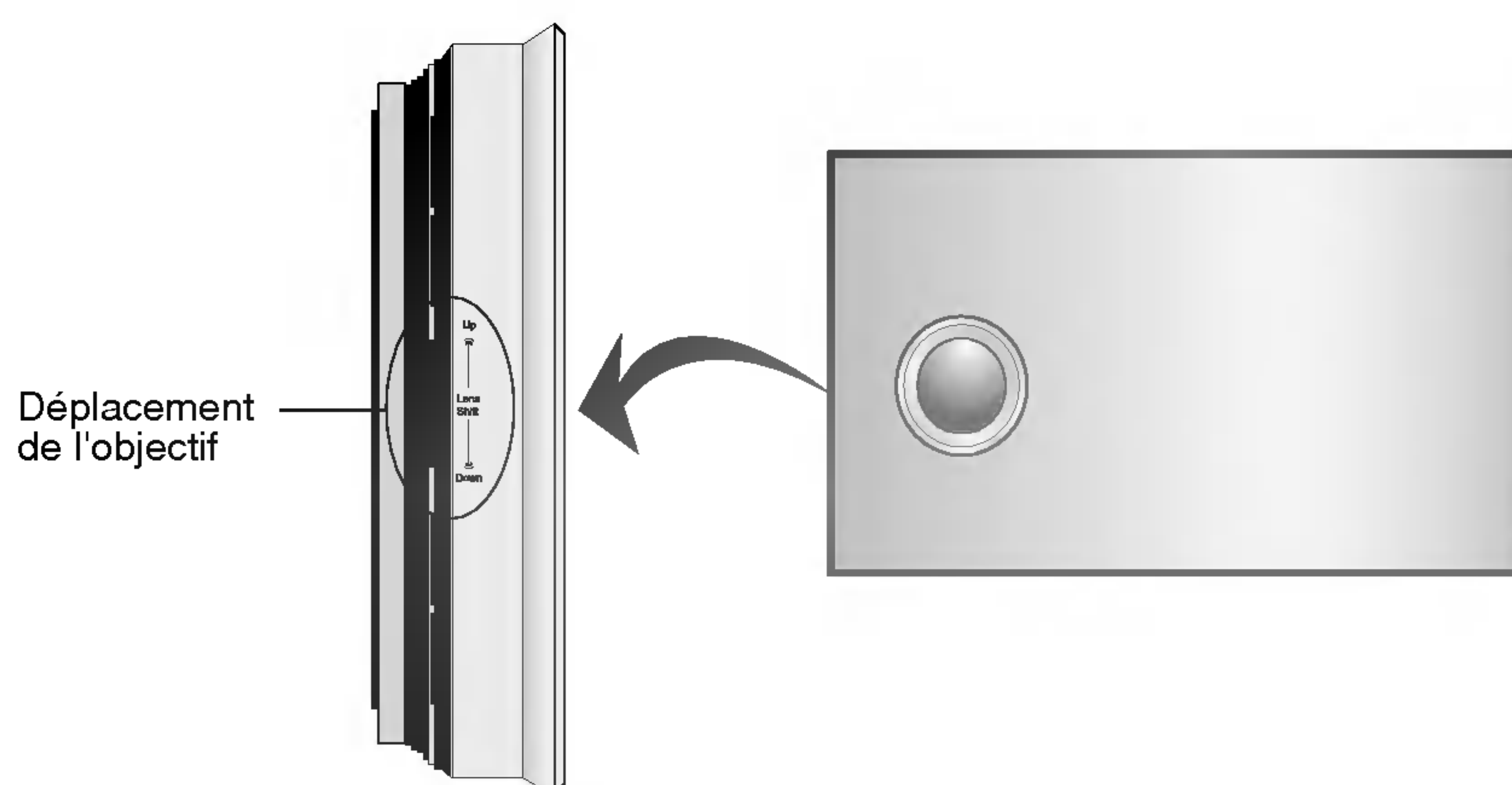
- Pour effectuer une mise au point de l'image, utilisez la touche **FOCUS** dans la télécommande ou le panneau de commande.



- Pour régler la taille de l'image, utilisez la touche **ZOOM** télécommande ou le panneau de commande.



Pour faire monter ou descendre l'image projetée, réglez le déplacement de l'objectif comme montré ci-dessous.



- Réglez le déplacement de l'objectif vers le haut/bas jusqu'à obtenir la position désirée pour l'image projetée.

# Raccordement de périphériques

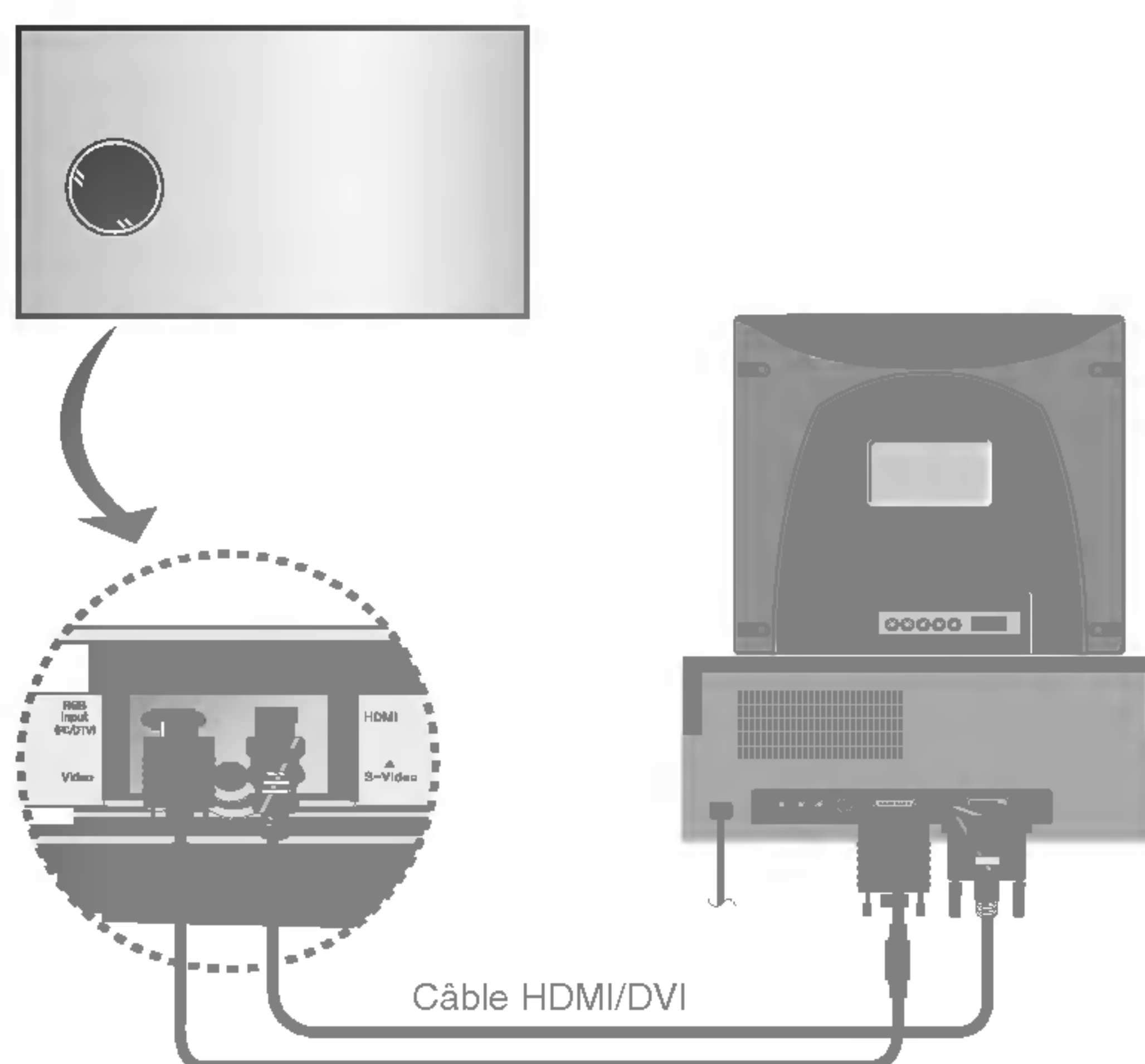
- \* Vous pouvez raccorder ce projecteur au port de sortie VGA, SVGA, XGA ou SXGA d'un ordinateur.
- \* Pour connaître les classes d'affichage sur moniteur pris en charge par ce projecteur, reportez-vous à la page 41.

## < Comment effectuer l'installation >

a. a. Raccordez le câble informatique au connecteur **RGB Input (PC/DTV)** du projecteur.

b. Si l'ordinateur est équipé d'une sortie HDMI, raccordez le HDMI au câble DVI et à l'entrée **HDMI (HDMI Input)** du projecteur.

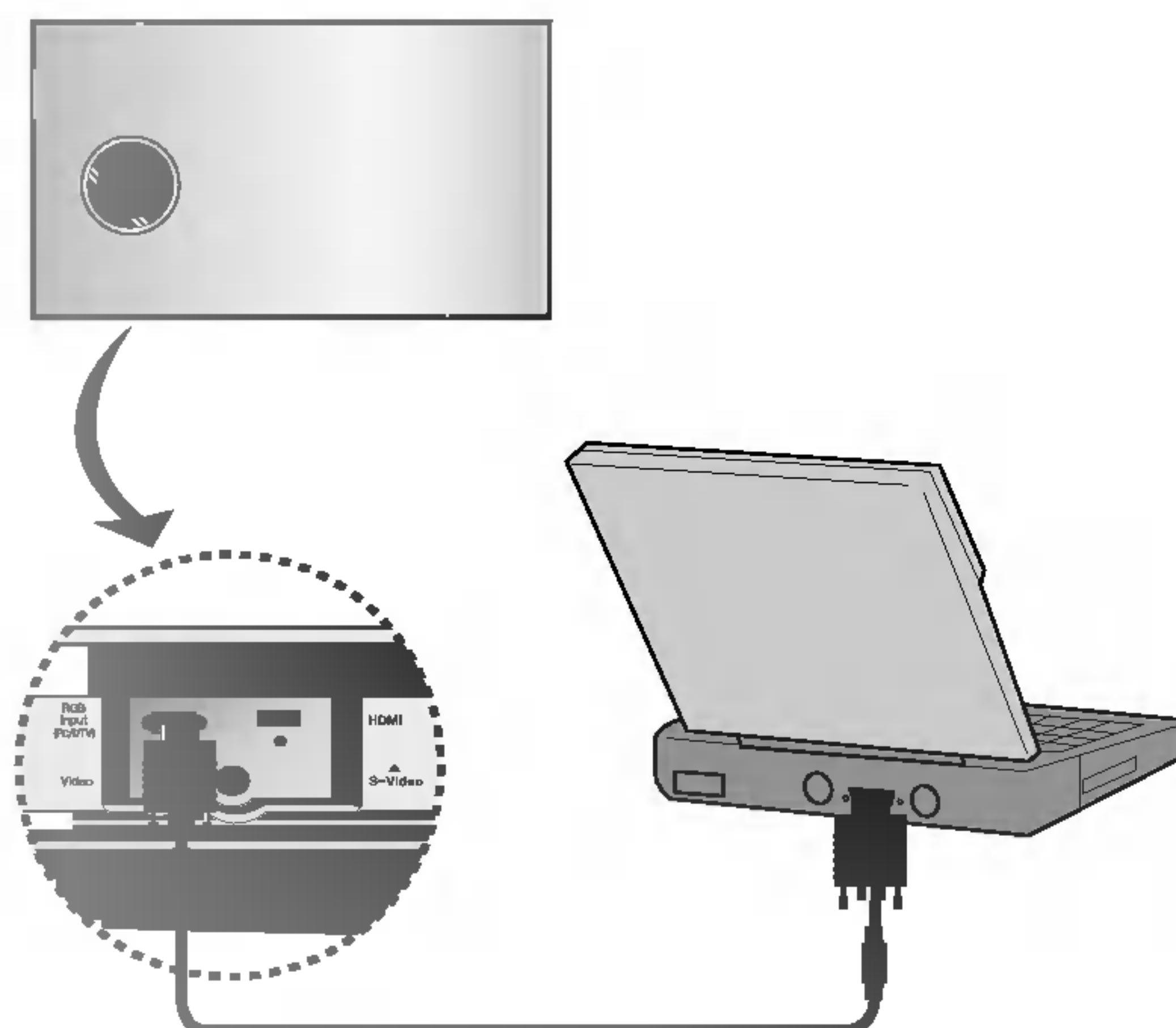
\* Si le projecteur est raccordé au HDMI, l'audio n'est pas pris en charge.



## < Comment effectuer l'installation >

- Raccordez le câble informatique au connecteur **RGB Input (PC/DTV)** du projecteur.

\* Si vous réglez votre ordinateur (un ordinateur portable type IBM compatible avec PC/AT) pour faire sortir le signal vers l'écran de votre ordinateur et vers le moniteur externe, l'image pourrait ne pas s'afficher nettement sur le moniteur externe. Dans ce cas, réglez la sortie de votre ordinateur pour envoyer le signal seulement au moniteur externe. Pour plus d'information, reportez-vous au guide d'utilisation fourni accompagnant votre ordinateur.



\* Vous pouvez raccorder un magnétoscope, un caméscope, un autre projecteur ou tout autre source d'images vidéo compatible.

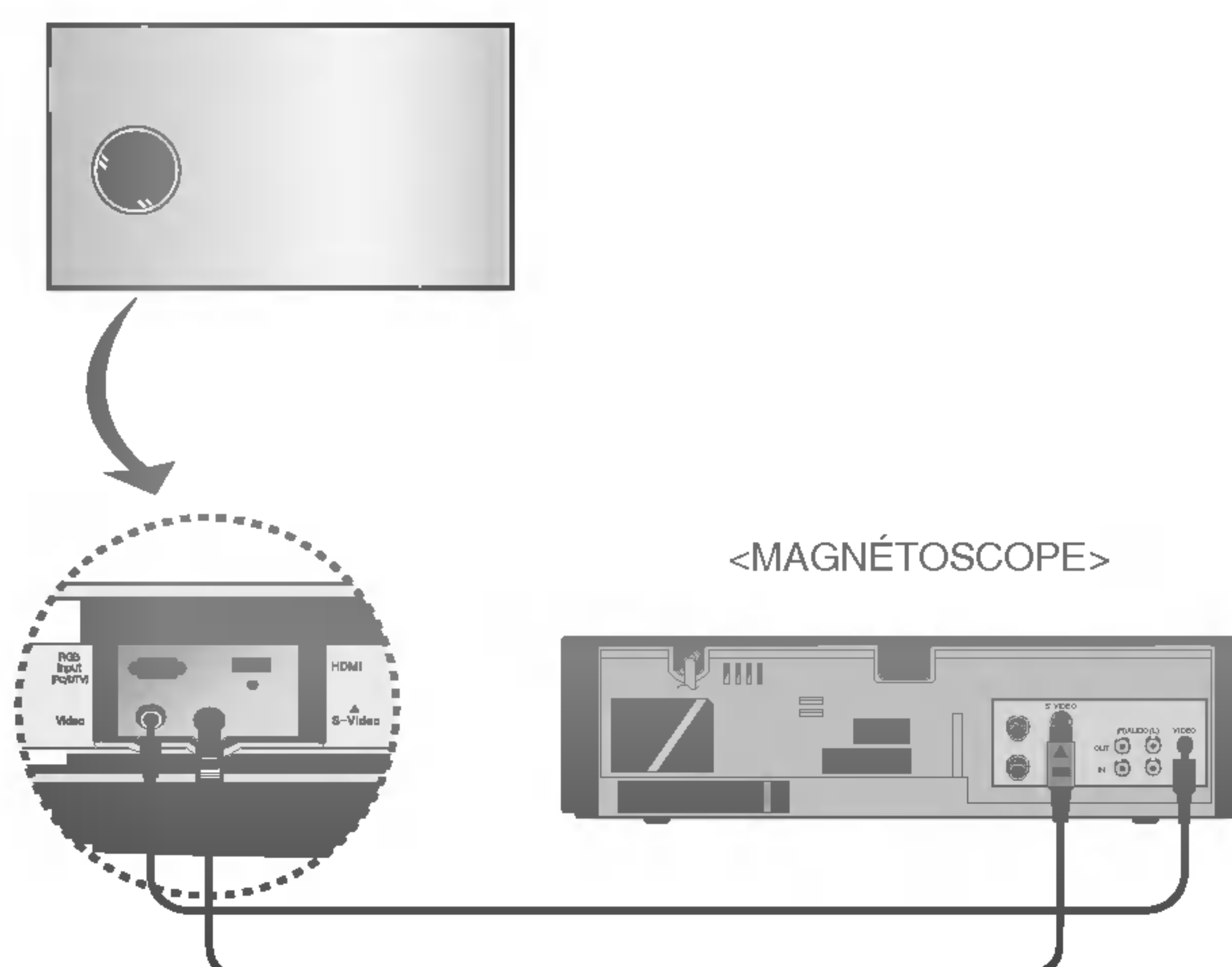
#### < Comment effectuer l'installation 1 >

a. À l'aide du câble vidéo, raccordez les entrées vidéo du projecteur aux prises de sortie de la source audio-vidéo.

#### < Comment effectuer l'installation 2 >

b. À l'aide du câble S-vidéo, raccordez la prise d'entrée S-vidéo du projecteur à la prise de sortie de la source S-vidéo.

\* Vous obtiendrez une meilleure qualité d'image en raccordant une source S-vidéo au projecteur.



\* Les prises de sortie (Y, PB, PR) du lecteur de DVD peuvent être étiquetées Y, Pb, Pr / Y, B-Y, R-Y / Y, Cb, Cr en fonction de l'équipement.

#### < Comment effectuer l'installation >

a. Branchez le câble composante DVD sur l'adaptateur RCA/D-Sub, puis reliez l'adaptateur sur l'entrée RGB ( **RGB Input (PC/DTV)** ) du projecteur.

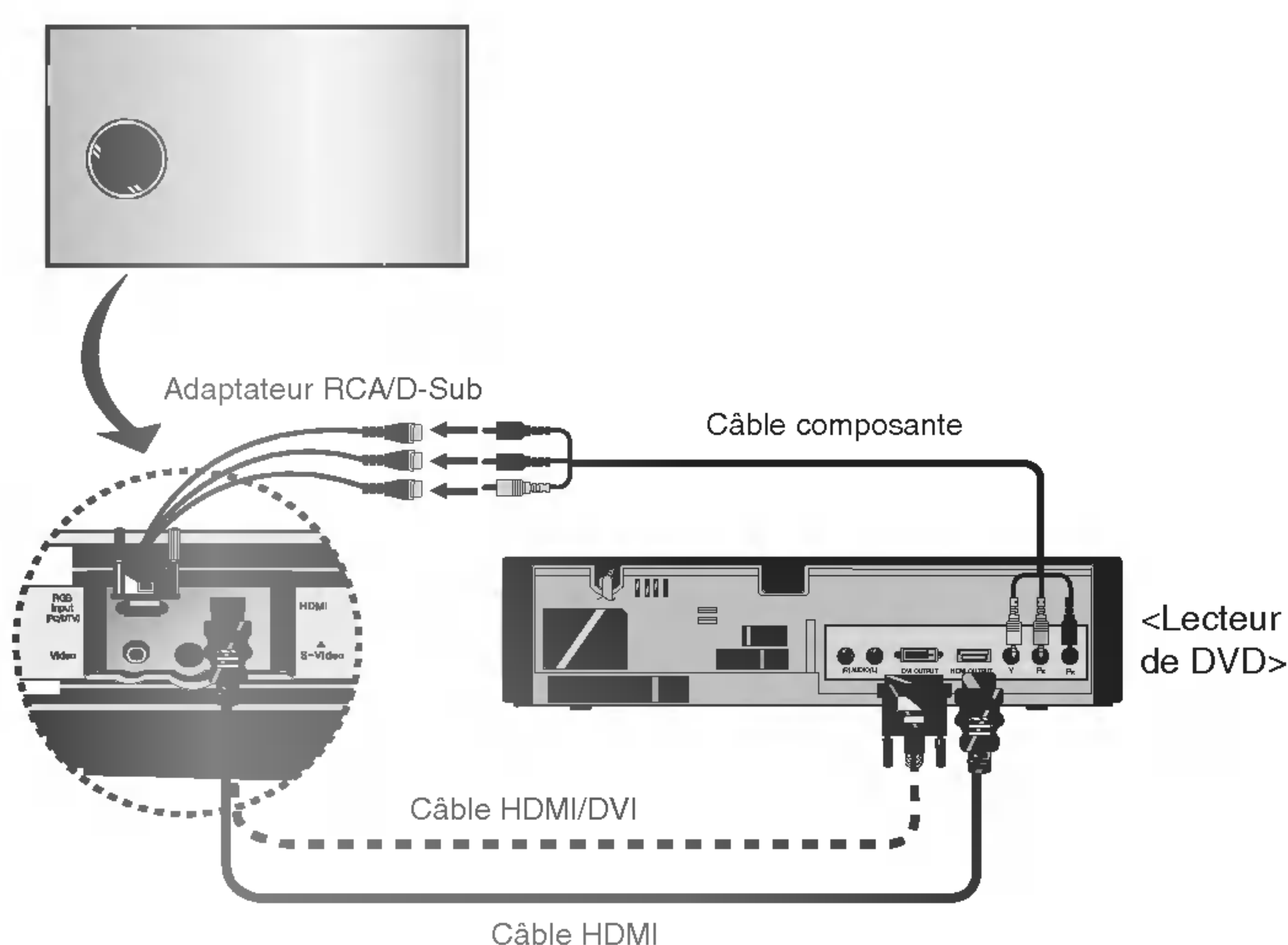
\* Lors du branchement du câble composante, prenez soin de bien respecter les couleurs (Y=vert, PB=bleu, PR=rouge).

b. Si le lecteur de DVD est équipé d'une sortie HDMI, raccordez le câble HDMI à l'entrée **HDMI (HDMI Input)** du projecteur.

c. Si le lecteur de DVD est équipé d'une sortie DVI, raccordez le HDMI au câble DVI et à l'entrée **HDMI (HDMI Input)** du projecteur.

\* Si le projecteur est raccordé au HDMI, l'audio n'est pas pris en charge.

d. Utilisez un lecteur de DVD offrant un mode composite 480i(576i)/480p(576p)/720p/1080i.



- \* Pour recevoir des émissions de télévision numérique, vous devez acheter un récepteur prévu à cet effet (c'est-à-dire un décodeur) et le raccorder au projecteur.
- \* Pour relier le projecteur au décodeur, reportez-vous à la notice d'utilisation de ce dernier.

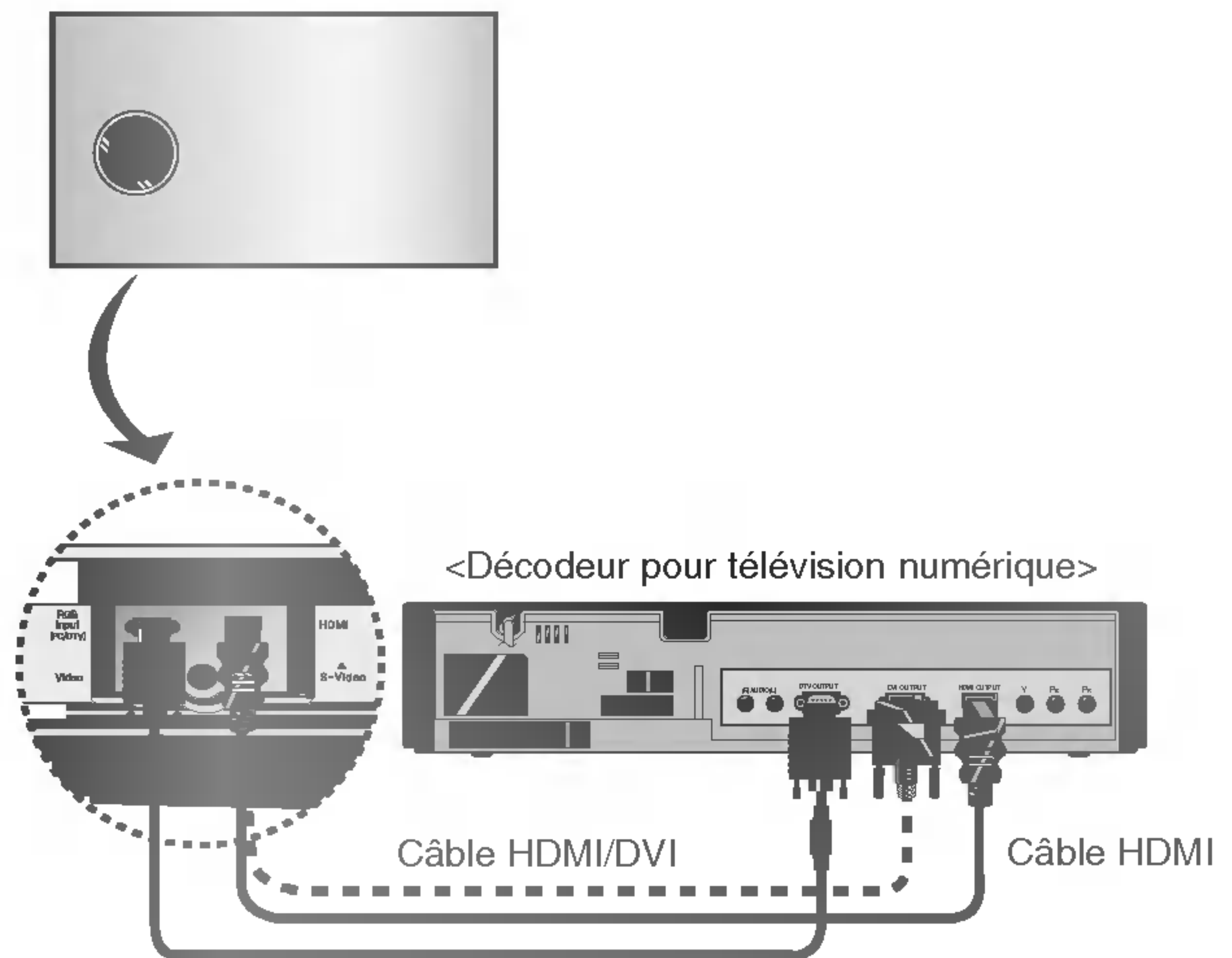
**< Comment raccorder une source RGB/HDMI >**

- a. Raccordez le câble informatique au connecteur **RGB Input (PC/DTV)** du projecteur.
- b. Si le décodeur pour télévision numérique est équipé d'une sortie HDMI, raccordez le câble HDMI à l'entrée **HDMI (HDMI Input)** du projecteur.
- c. Si le décodeur pour télévision numérique est équipé d'une sortie DVI, raccordez le HDMI au câble DVI et à l'entrée **HDMI (HDMI Input)** du projecteur.

\* Si le projecteur est raccordé au HDMI, l'audio n'est pas pris en charge.

- d. Utilisez un décodeur offrant un mode DTV 480p(576p)/720p/1080i.

\* Celui-ci permettra la prise en charge du DVI/HDCP.

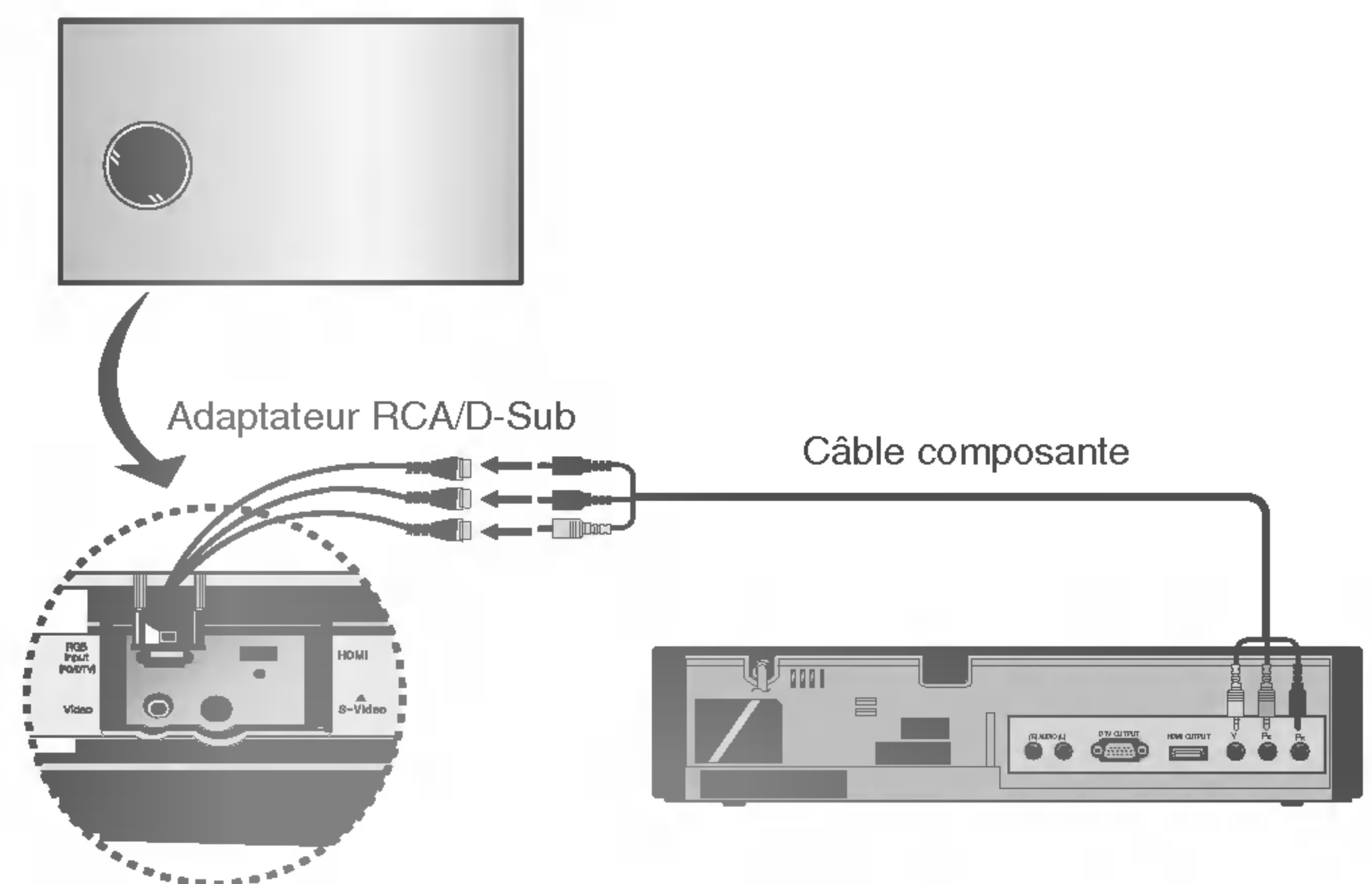


**< Comment raccorder une source composite >**

- a. Branchez le câble composante décodeur de télévision numérique sur l'adaptateur RCA/D-Sub, puis reliez l'adaptateur sur l'entrée RGB (**RGB Input (PC/DTV)**) du projecteur.

\* Lors du branchement du câble composante, prenez soin de bien respecter les couleurs (Y=vert, PB=bleu, PR=rouge).

- b. Utilisez un décodeur offrant un mode DTV 480p(576p)/720p/1080i.







- HDMI™, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont déposées de HDMI Licensing."
- Ce téléviseur peut recevoir l'interface multimédia de haute définition (HDMI, par son sigle en anglais) ou l'interface vidéo numérique (DVI, par son sigle en anglais).
- Ce téléviseur prend en charge le protocole de protection du contenu haute définition (HDCP, par son sigle en anglais) pour une résolution 720x480p, 1280x720p et 1920x1080i.
- Si vous raccordez ce téléviseur à un périphérique (lecteur de DVD, décodeur ou ordinateur) prenant en charge la fonction HDMI/DVI automatique, la résolution de sortie du dispositif sera automatiquement réglée sur 1280x720p.
- Si le périphérique ne prend pas en charge la fonction HDMI1/DVI automatique, il vous faudra régler convenablement la résolution de sortie.
- Si le périphérique est équipé d'une sortie DVI mais il ne comporte aucune sortie HDMI, il faudra un raccordement audio séparé.

### < Comment effectuer l'installation >

#### 1. Si le périphérique (lecteur de DVD ou décodeur) prend en charge la fonction HDMI

- À l'aide d'un câble HDMI (non fourni avec ce produit), raccordez le périphérique au port HDMI1/DVI ou HDMI2 de ce téléviseur.
- Si le périphérique prend en charge la fonction HDMI automatique, la résolution de sortie du périphérique sera automatiquement réglée sur 1280x720p. Si le périphérique ne prend pas en charge la fonction HDMI automatique, il vous faudra régler convenablement la résolution de sortie.
- Pour obtenir une meilleure qualité d'image, réglez la résolution de sortie du lecteur de DVD ou du décodeur sur 1280x720p, et la résolution de sortie de la carte graphique ordinateur sur 1024x768, 60Hz.
- Si le périphérique est équipé d'une sortie HDMI, il n'est pas nécessaire d'effectuer un autre raccordement audio car la connexion HDMI-HDMI comprend l'audio et le vidéo. Autrement, il faut un raccordement audio séparé.

#### 3. Si l'ordinateur prend en charge la fonction DVI

- Si l'ordinateur est équipé d'une sortie DVI, raccordez le périphérique au HDMI de ce téléviseur numérique à l'aide d'un câble DVI.
- Pour obtenir la meilleure qualité d'image, réglez le mode de l'ordinateur sur 1024 x 768, 60 Hz.

### < Accessoires HDMI >

- Le câble HDMI n'est pas fourni avec ce produit.



Câble HDMI



Câble HDMI/DVI

# Utilisation

\* L'affichage sur écran montré dans ce manuel peut être différent de celui de votre projecteur, puisqu'il ne s'agit que d'un exemple visant à vous aider dans l'utilisation du projecteur.

\* En l'absence de signal d'entrée, aucun menu n'apparaît pas à l'écran.

\* Ce guide d'utilisation explique principalement le mode de fonctionnement RGB (PC).

## Menu d'options vidéo

### Réglage de paramètres vidéo

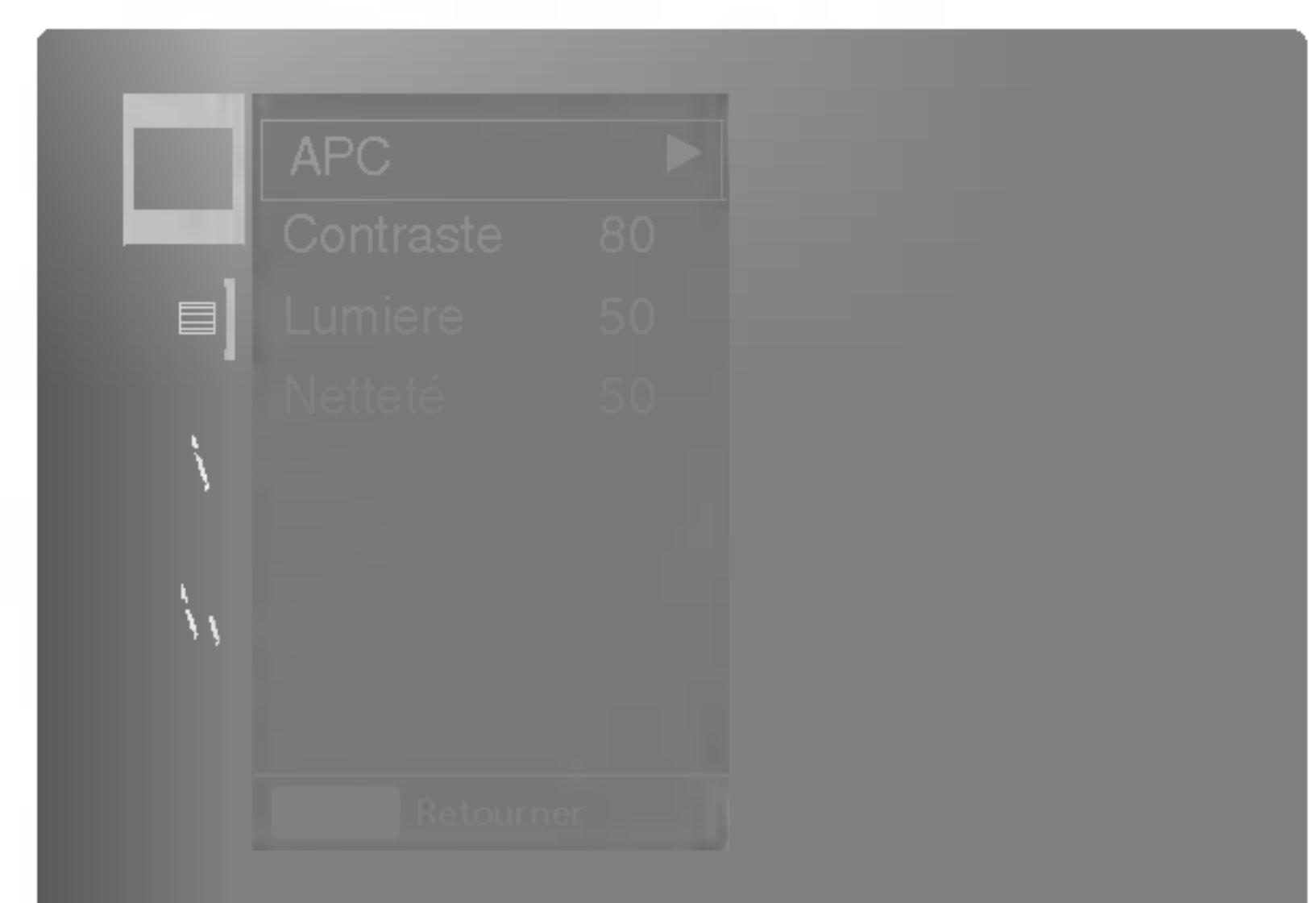
1. Appuyez sur la touche **MENU** et utilisez ensuite la touche ▲, ▼ pour sélectionner le menu ■.
2. Appuyez sur la touche ►, puis utilisez la touche ▲, ▼ pour sélectionner l'élément vidéo à régler.
3. Appuyez sur la touche ◀, ▶ pour régler la condition de l'écran comme désiré.
4. Appuyez sur la touche ■OK pour sauvegarder ce réglage.

- Les réglages établis pour les options du menu ■ ne modifient pas ceux des autres sources d'entrée.  
Au besoin, réglez de nouveau les options du menu ■ pour la source d'entrée suivante :
- Pour rétablir l'état initial de l'image après l'avoir modifié, appuyez sur la touche ■OK button après avoir sélectionné l'élément [Réinitialiser]
- Si l'émission est diffusée pour le système NTSC, l'élément d'image **Téinte** est affiché et peut être réglé.
- Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.

<RGB mode>



<Vidéo mode>



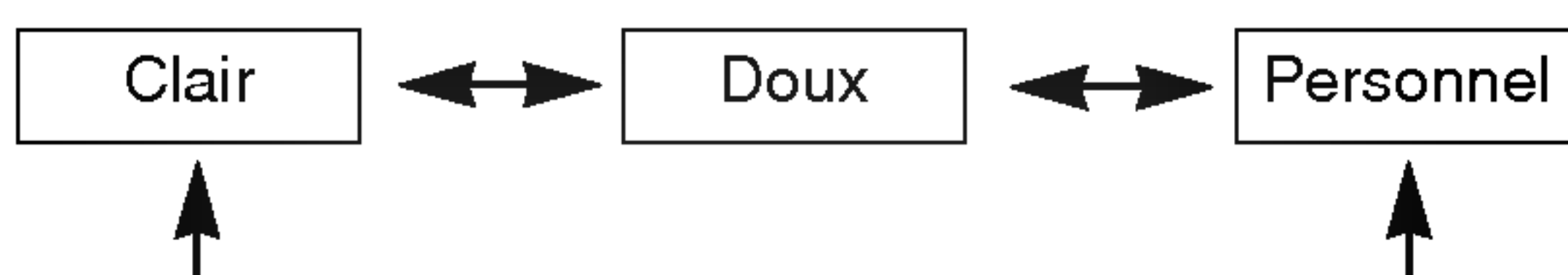
### Contrôle automatique de l'image

\* La fonction APC vous permet d'optimiser la qualité de l'image projetée.

\* Elle n'est pas disponible en mode RGB.

1. Pour sélectionner le menu ■, appuyez sur la touche **MENU** puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **APC**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ►, puis utilisez la touche ▲, ▼ pour régler la condition de l'écran comme désiré.
4. Appuyez sur la touche ■OK pour sauvegarder ce réglage.

- À chaque fois que vous appuyez sur la touche ▲, ▼, la valeur change dans l'ordre suivant :

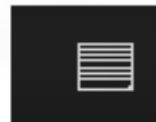


- Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.



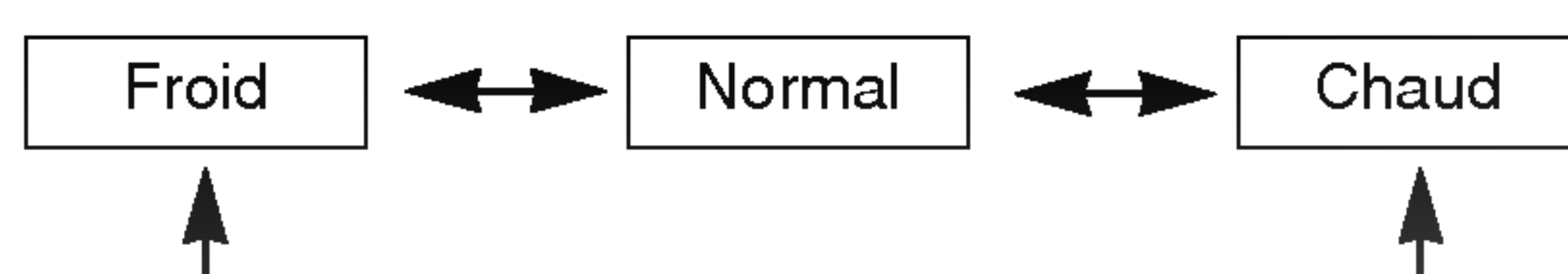
## Contrôle automatique de la température de couleur

- Pour réinitialiser les valeurs (rétablir les valeurs par défaut), sélectionnez l'option **Normal**.


1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **CSM** appuyez sur le touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼ pour effectuer les réglages appropriés.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder ce réglage.

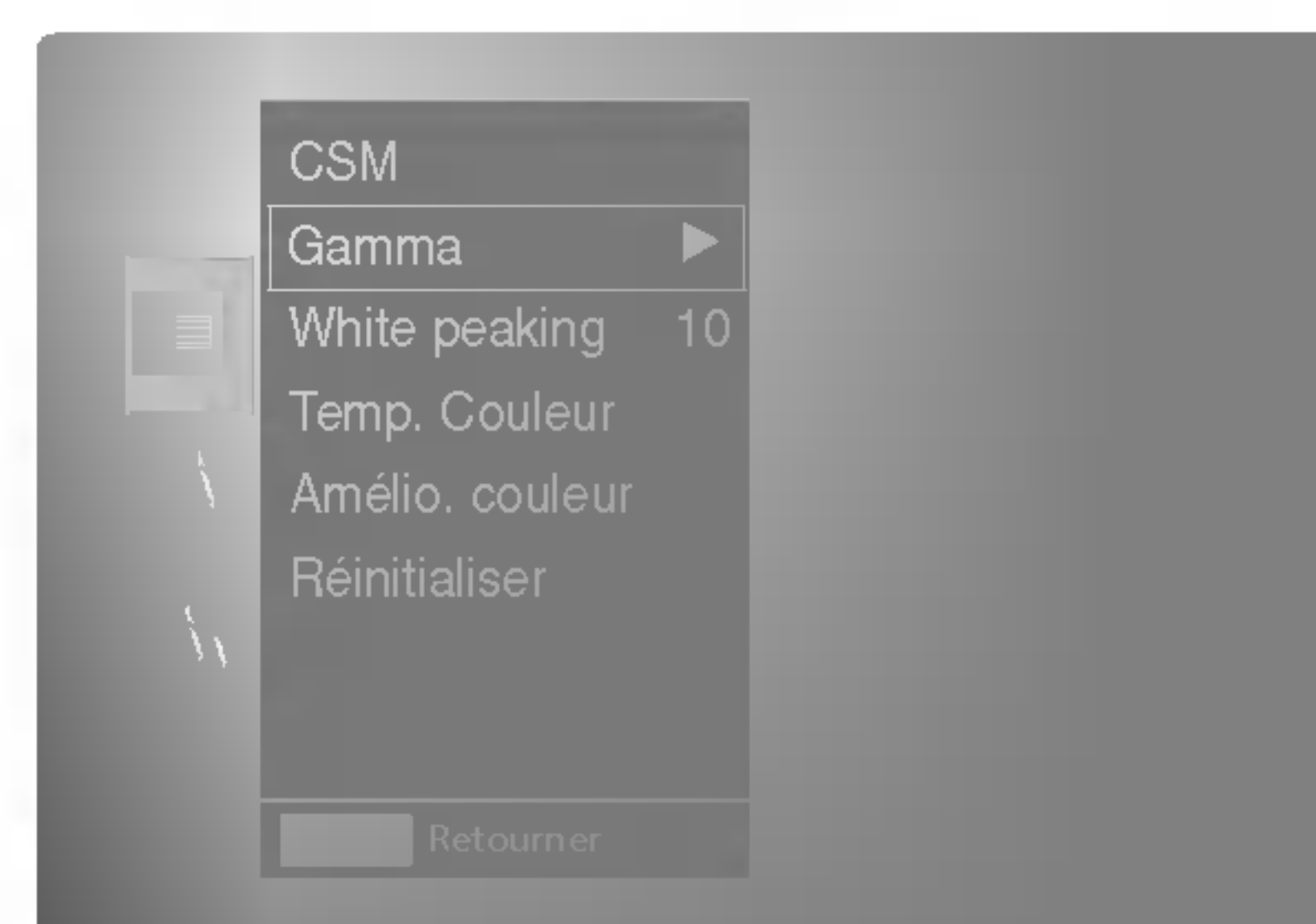


- À chaque fois que vous appuyez sur la touche ▲, ▼ la valeur change dans l'ordre suivant :



- Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.


1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Gamma**, appuyez sur le touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ►, puis utilisez la touche ▲, ▼ pour régler la condition de l'écran comme désiré.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder ce réglage.

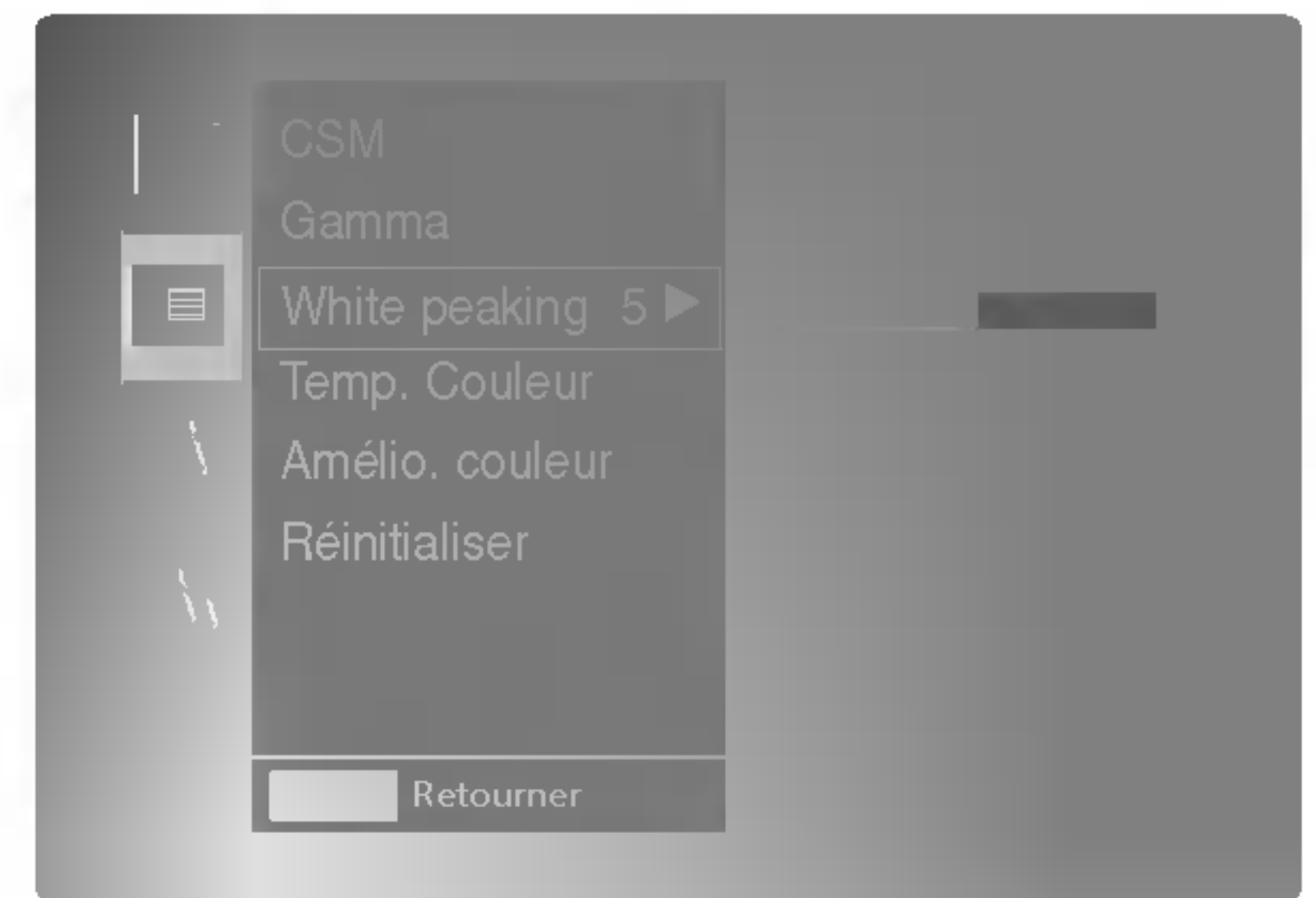


- À chaque fois que vous appuyez sur la touche ▲, ▼, la valeur change dans l'ordre suivant :




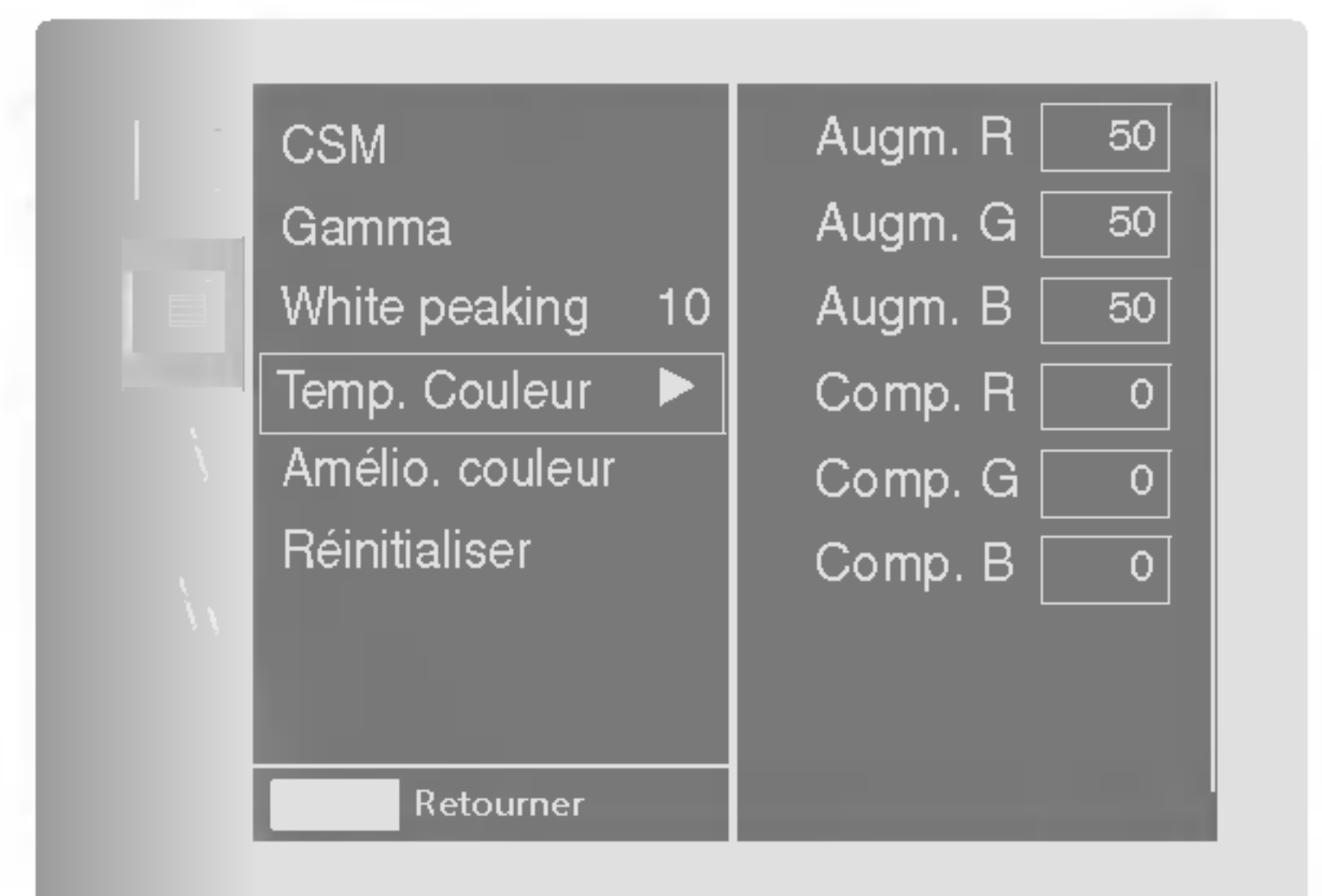
- Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.

1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU** puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **White peaking** appuyez sur le touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ◀, ► pour régler la condition de l'écran comme désiré.
4. Appuyez sur la touche ■OK pour sauvegarder ce réglage.
  - La [White peaking] ne peut être utilisée qu'en mode RGB(PC), HDMI(DVI).
  - La valeur par défaut est susceptible de changer en fonction du mode d'entrée.
  - Augmentez la valeur pour éclaircir l'image et diminuez la valeur pour favoriser la qualité d'image.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.




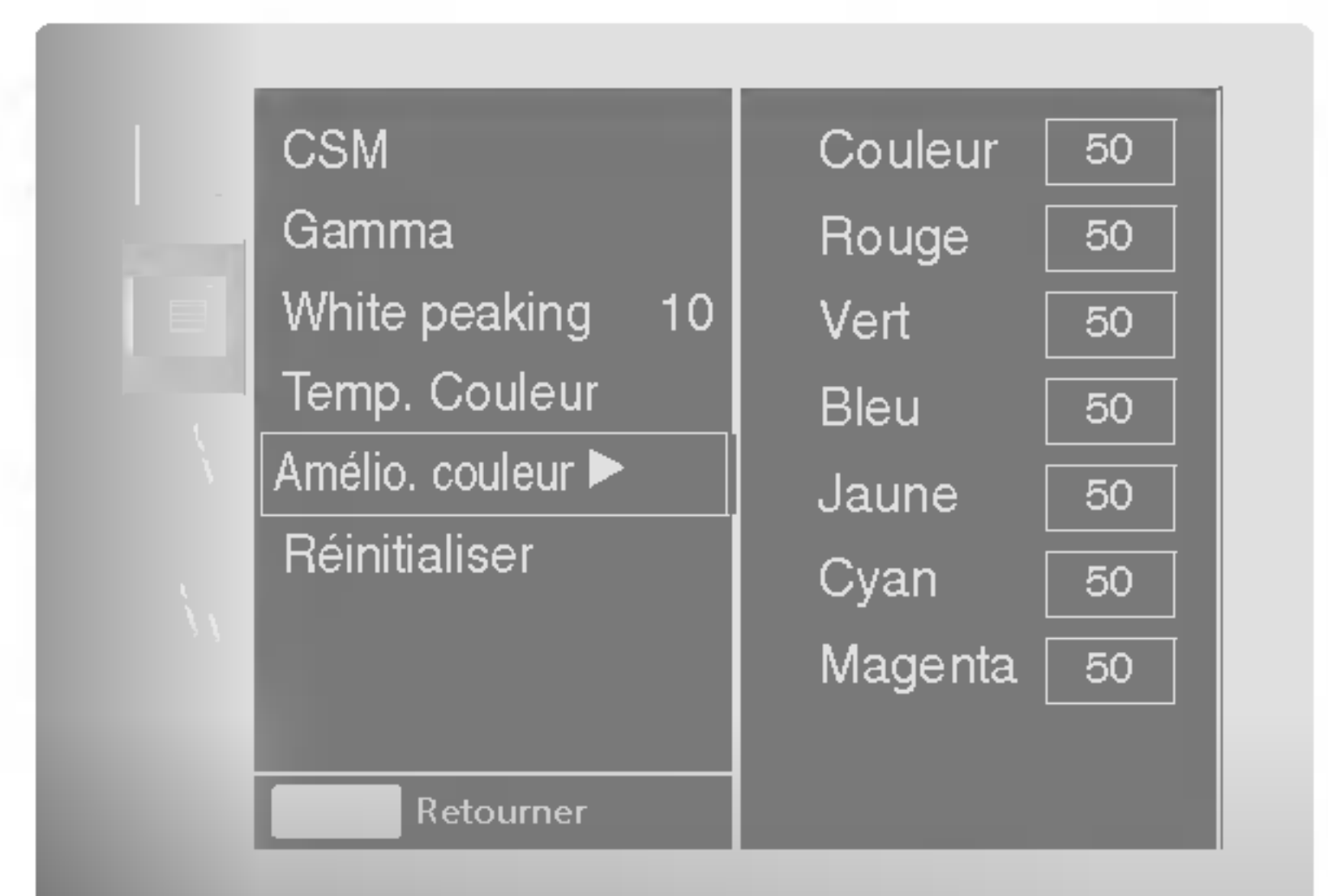
\* Vous pouvez régler la couleur sur la température de couleur de votre préférence.

1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Temp. Couleur**, appuyez sur le touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼ pour sélectionner **Augm. R**, **Augm. G**, **Augm. B** ou **Comp. R**, **Comp. G**, **Comp. B**.
4. Utilisez la touche ◀, ► pour effectuer les réglages appropriés.
  - La plage de réglage de la **Augm. R**, **Augm. G**, **Augm. B** est 0 ~ 100.
  - La plage de réglage de **Comp. R**, **Comp. G**, **Comp. B** est -50 ~ +50.
5. Appuyez sur la touche ■OK pour sauvegarder ce réglage.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.



\* Vous pouvez régler la couleur pour l'optimiser suivant vos préférences.


1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Amélio. couleur**, appuyez sur le touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼ pour sélectionner **Couleur**, **Rouge**, **Vert** ou **Bleu**, **Jaune**, **Cyan**, **Magenta**.
4. Appuyez sur la touche ◀, ► pour régler la condition de l'écran comme désiré.
  - La plage de réglage de la **Couleur**, **Rouge**, **Vert** et **Bleu**, **Jaune**, **Cyan** et **Magenta** est 0~ 100.
5. Appuyez sur la touche ■OK pour sauvegarder ce réglage.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.



#### Réinitialiser (pour rétablir les valeurs réglées en usine)

- Pour rétablir l'état initial de l'image après l'avoir modifiée, appuyez sur la touche ■OK après avoir sélectionné l'élément [**Réinitialiser**].

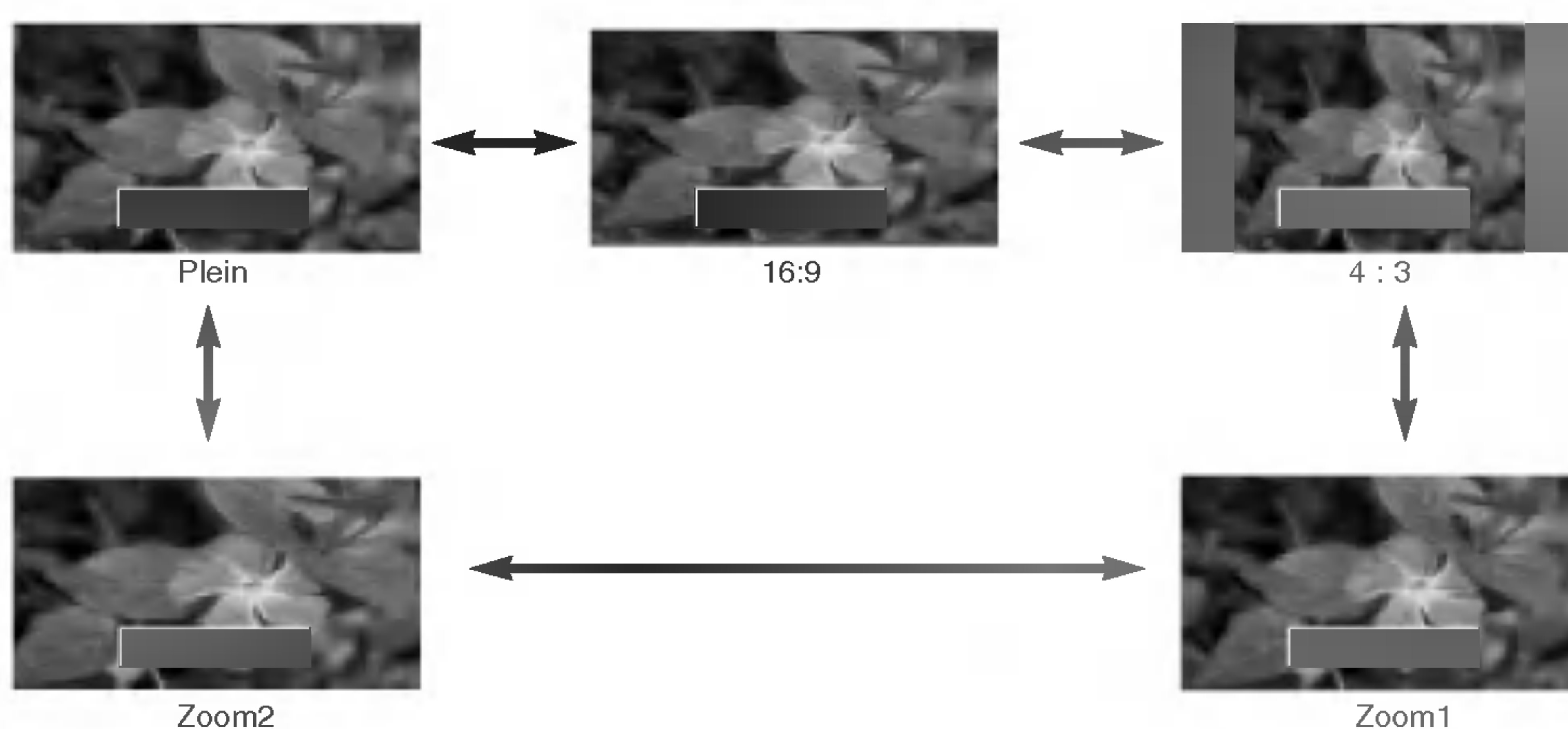
## Menu d'options spéciales

1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Langues(Language)**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Pour sélectionner la langue désirée, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder ce réglage.
  - À partir de ce moment, toutes les options de menus seront affichées dans la langue sélectionnée.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.



### Contrôle automatique du format


1. Appuyez sur la touche **ARC**.  
À chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous le format change :

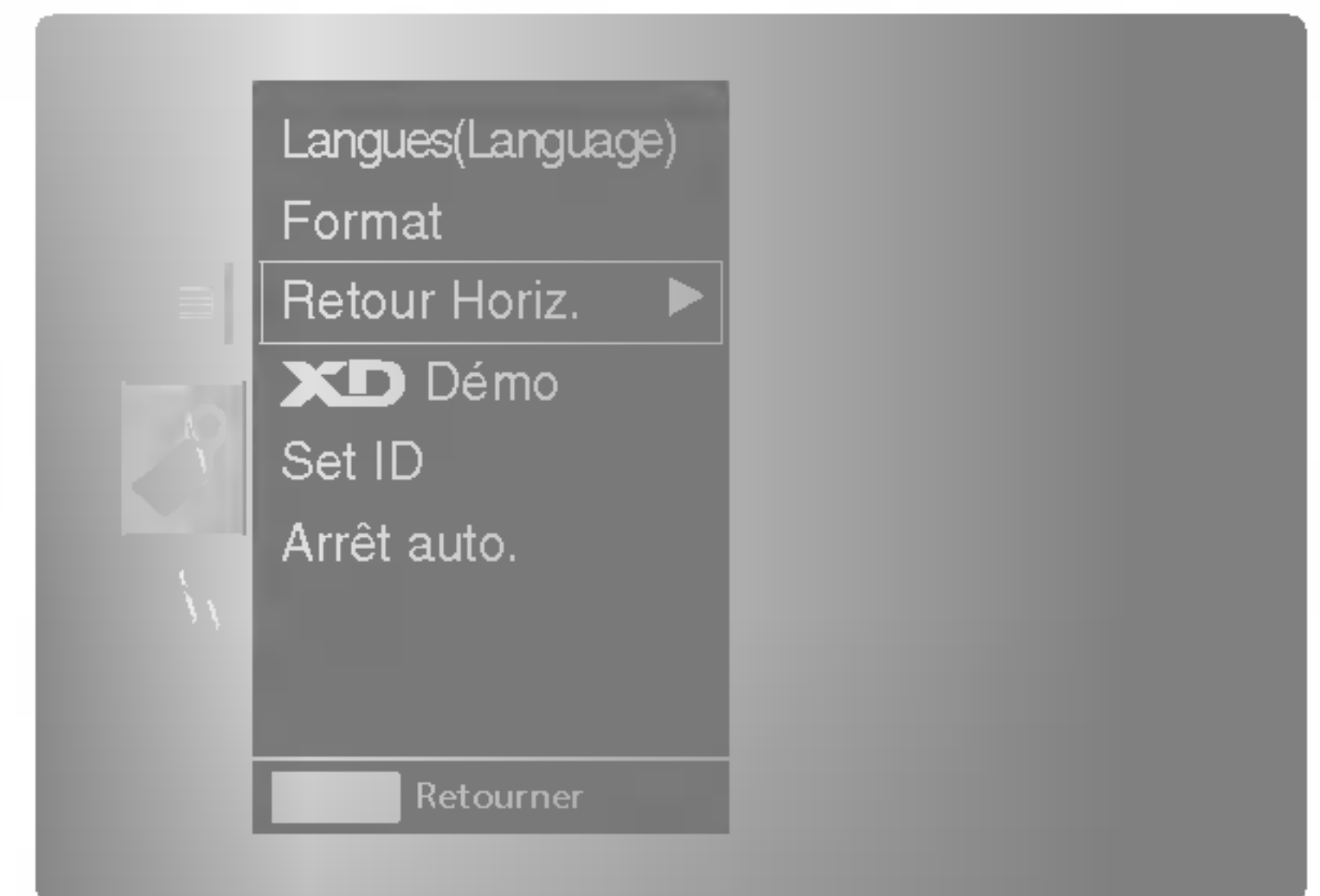


#### REMARQUE!


Vous pouvez également activer cette fonction par le biais de la touche **MENU**.

\* Cette fonction retourne horizontalement l'image projetée.  
Utilisez cette fonction lorsque vous projetez une image par transparence.

1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Retour Horiz.**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ► pour afficher l'image retournée.
  - À chaque fois que vous appuyez sur cette touche ►, l'image sera retournée.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.




\* Utilisez cette fonction pour activer et désactiver la démo XD.

1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **XD Démo**, appuyez sur le touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ► pour lancer la **XD Démo**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour arrêter **XD Démo**.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.



\* La fonction de mise en veille automatique éteint le projecteur à une heure prédéterminée.

1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Arrêt auto.**, appuyez sur le touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Pour sélectionner l'heure préreglée pour la mise en veille, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder ce réglage.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.

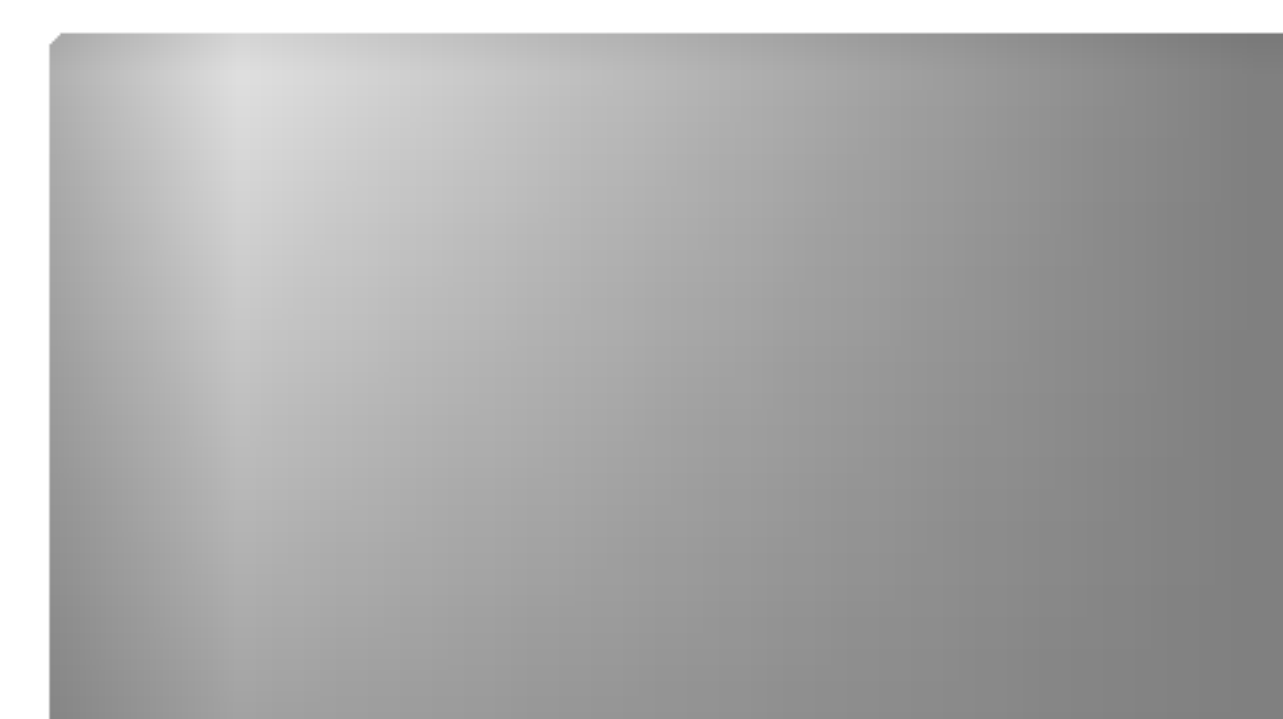


## Menu d'options spéciales

### Correction de la distorsion trapézoïdale

- \* Utilisez cette fonction lorsque l'écran n'est pas perpendiculaire au projecteur et que l'image a une forme trapézoïdale.
- \* Utilisez uniquement la correction de la **Keystone** lorsque vous ne parvenez pas à obtenir l'angle de projection optimal, sous peine d'engendrer une inflammation de l'écran.

1. Appuyez sur la touche **KEYSTONE +** ou **KEYSTONE -**.
2. Appuyez sur la touche **KEYSTONE +** ou **KEYSTONE -** pour régler la condition de l'écran comme désiré.
  - La plage de réglage de la correction de **Keystone** s'étend de -20 à +20.
  - Vous pouvez également activer cette fonction par le biais de la **MENU**.




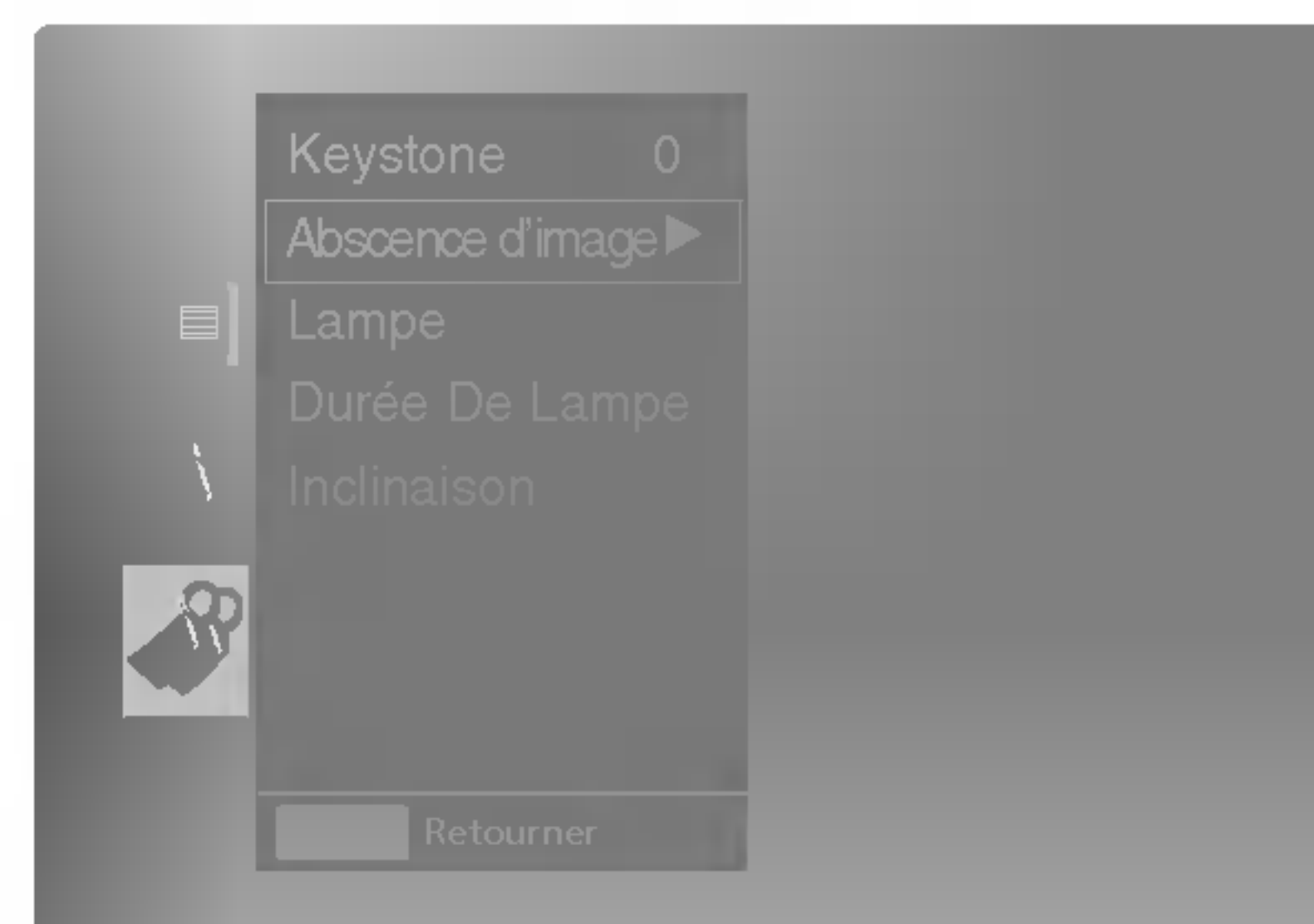
- \* Cette fonction peut être utile si vous devez attirer l'attention du public pendant une présentation ou une réunion.


1. Appuyez sur la touche **BLANK**.
  - L'image disparaît pour laisser place au fond d'écran.
  - Vous pouvez choisir la couleur de ce fond monochrome (voir la section '**Sélection de la couleur du fond monochrome**')
2. Pour supprimer le fond monochrome, appuyez sur une touche quelconque.



### Sélection de la couleur du fond monochrome


1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Absence d'image**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Pour sélectionner la couleur à utiliser, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder ce réglage.
  - À partir de ce moment, le fond monochrome apparaît dans la couleur sélectionnée.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.



1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Lampe**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼ pour sélectionner le **Mode Normal** ou le **Mode Éco**.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder ce réglage.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.




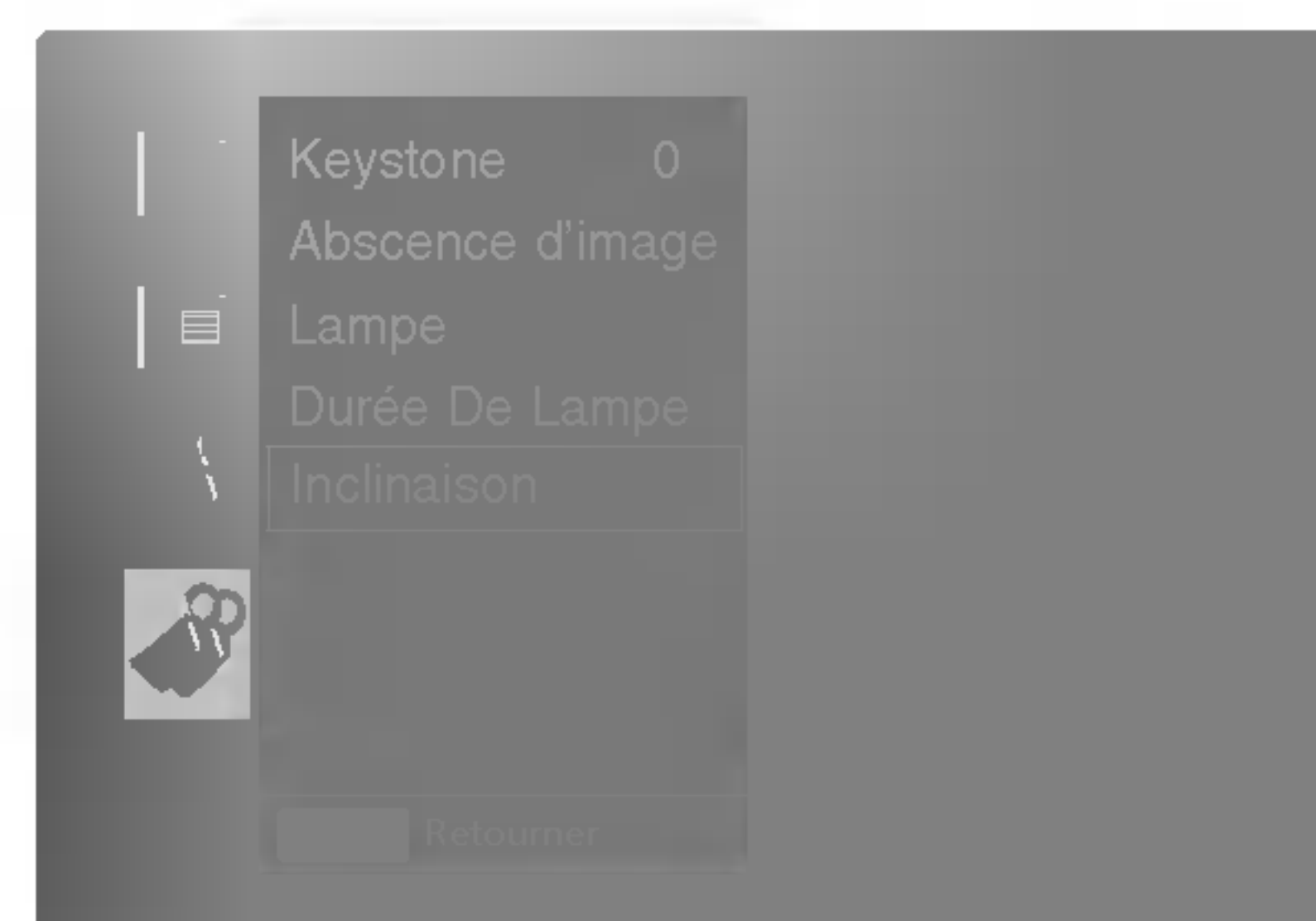
### Contrôle de la durée d'utilisation de la lampe

1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Durée De Lampe**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
  - La durée d'utilisation de la lampe s'affiche.
  - Lorsque la lampe du projecteur atteint sa limite de durée de vie (environ 4 000 heures), le témoin de lampe s'allume en rouge.
  - En cas de dépassement excessif de la durée de vie prévue, le témoin de lampe reste allumé en rouge de manière continue.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.





1. Pour sélectionner le menu  , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Inclinaison**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Vous pouvez vérifier l'angle d'inclinaison du projecteur
  - Si l'angle d'inclinaison dépasse les paramètres de sécurité (au-dessus de 15°), un avertissement s'affiche, puis le projecteur s'éteint automatiquement.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.



1. Appuyez sur la touche **STILL**.

\* Appuyez sur la touche.



<Image en mouvement>




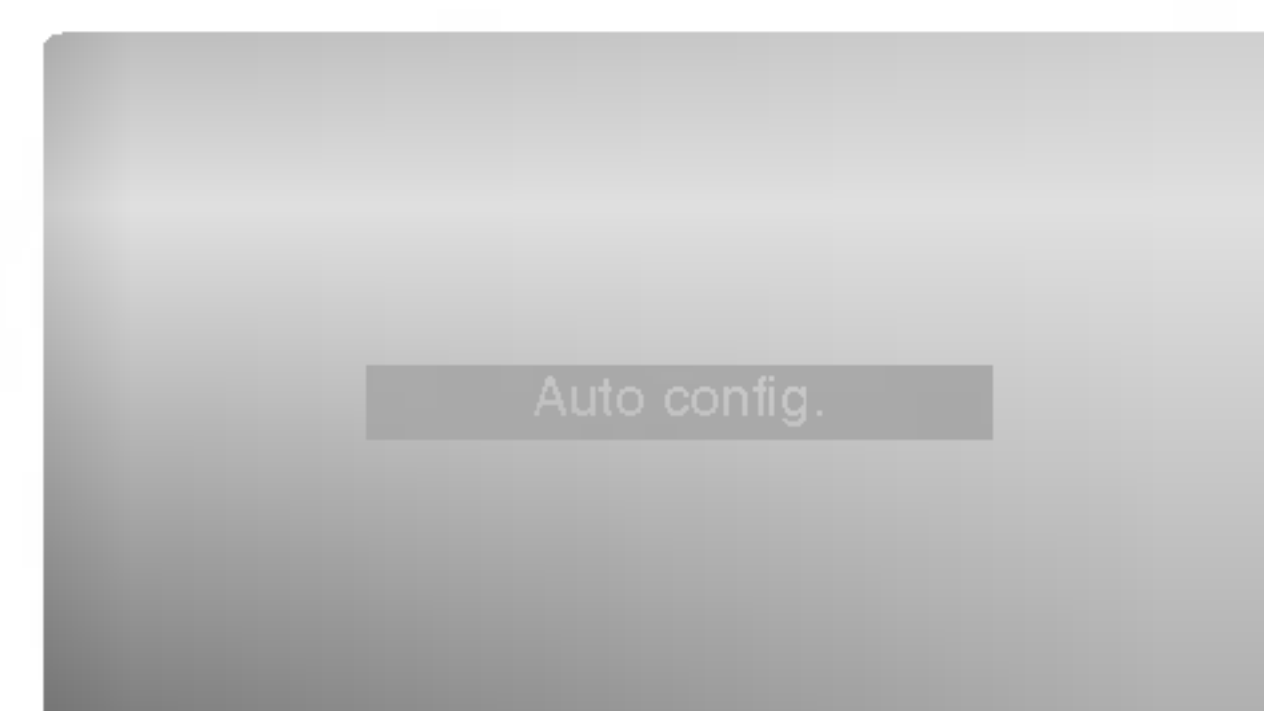
<Image fixe>

2. Pour désactiver l'arrêt sur image, appuyez sur une touche quelconque.
  - \* Cette fonction sera automatiquement désactivée au bout de 10 minutes environ.

## Menu d'options de réglage de l'écran

- \* Cette fonction vous permet d'optimiser la qualité vidéo en réglant automatiquement la différence de dimension horizontale et la synchronisation de l'image.
- \* Elle est uniquement disponible en mode RGB.

1. Appuyez sur la touche **AUTO**.
  - Le positionnement et la synchronisation de l'image sont automatiquement réglés.
2. Pour optimiser la qualité d'image selon les différents modes d'entrée de PC, réglez la **Manuelle config.** dans le menu  après l'opération de la **Auto config.**. Dans certains cas, vous ne pouvez pas obtenir une qualité d'image optimale en effectuant uniquement une correction automatique.



### REMARQUE!

Vous pouvez également activer cette fonction par le biais de la touche MENU (uniquement en mode RGB). Pour obtenir les meilleurs résultats, activez-la pendant un arrêt sur image.


- \* La configuration manuelle ne peut être utilisée qu'en mode RGB.

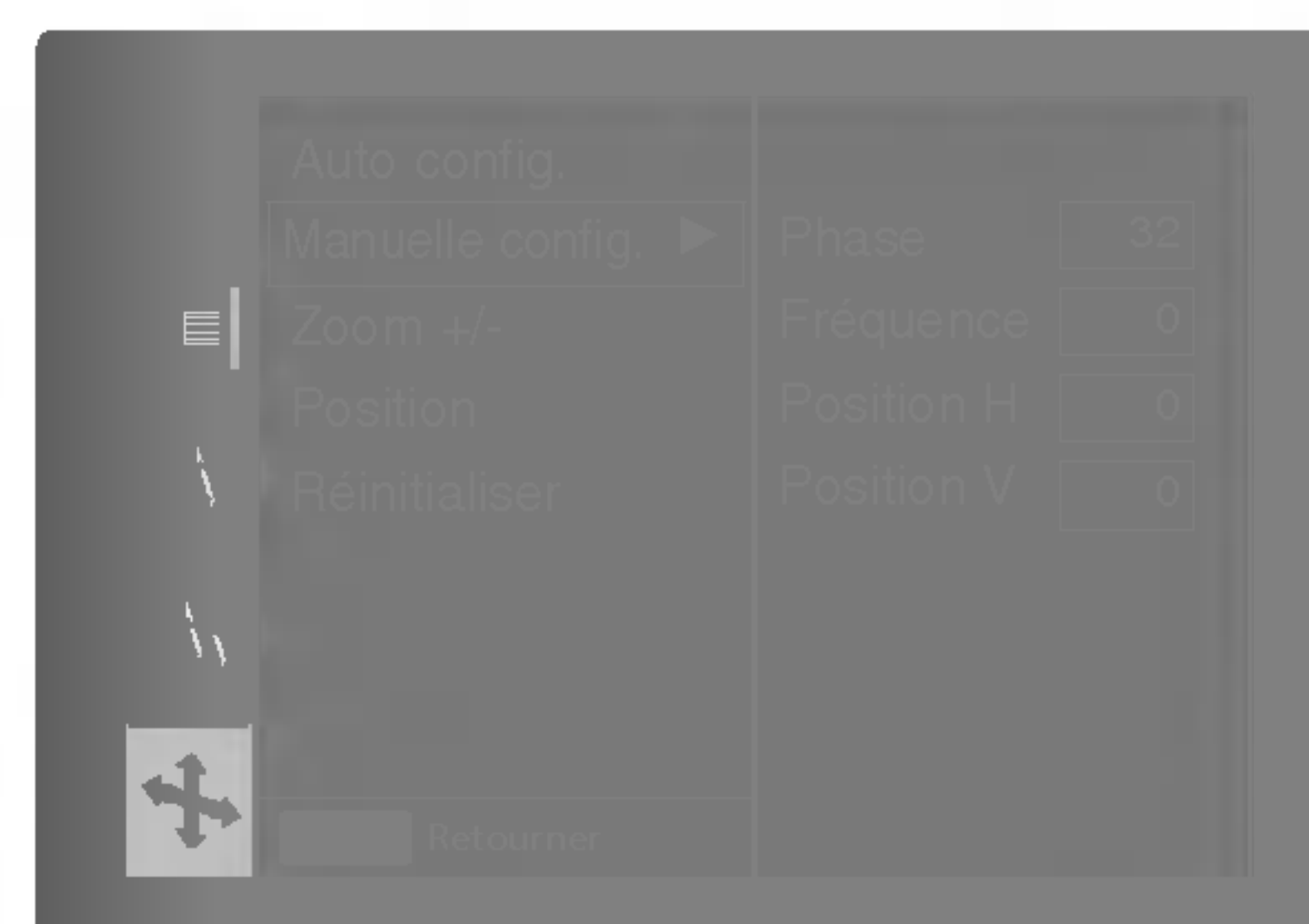
### \* Phase

Cette fonction permet de régler plus précisément la fonction horloge.

### \* Fréquence

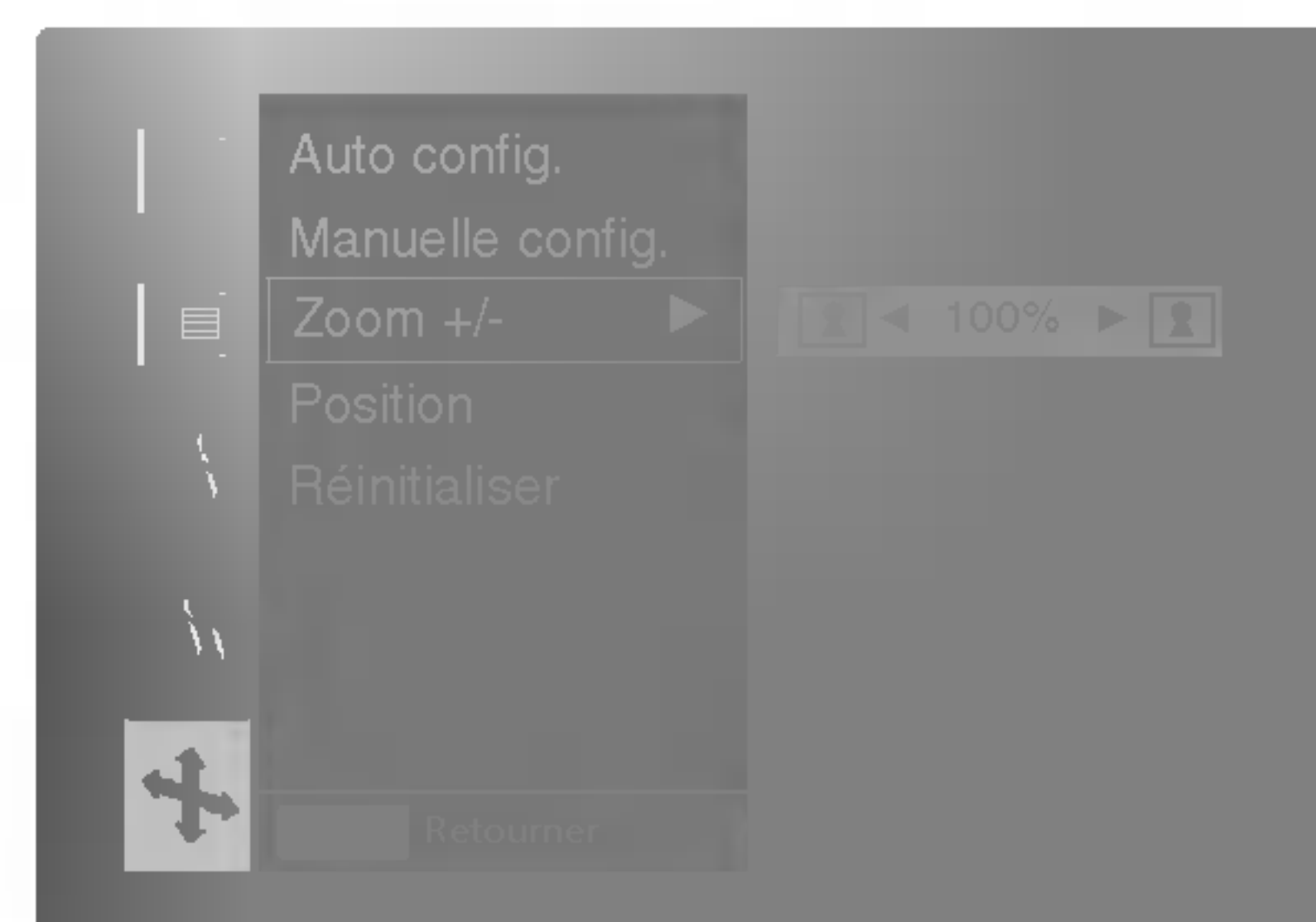
Cette fonction sert à régler la largeur horizontale de l'image projetée pour obtenir une image rentrant dans la taille de l'écran.

1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche **▲**, **▼**.
2. Pour sélectionner l'option **Manuelle config.**, appuyez sur la touche **▶**, puis sur la touche **▲**, **▼**.
3. Appuyez sur la touche **▶**, puis sur la touche **▲**, **▼** pour sélectionner **Phase**, **Fréquence**, **Position H** ou **Position V**.
4. Appuyez sur la touche **◀**, **▶** pour régler la condition de l'écran comme désiré.
  - La plage de réglage de la **Phase** est 0 ~ 63.
  - La plage de réglage de **Fréquence** est -50 ~ +50.
  - La plage de réglage peut varier en fonction du mode d'entrée.
5. Appuyez sur la touche **■OK** pour sauvegarder ce réglage.
  - Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.




1. Pour sélectionner le menu  , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Zoom +/-**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ► puis utilisez la touche ◀, ▶ pour zoomer ou dézoomer afin de régler la taille de l'image comme désiré.

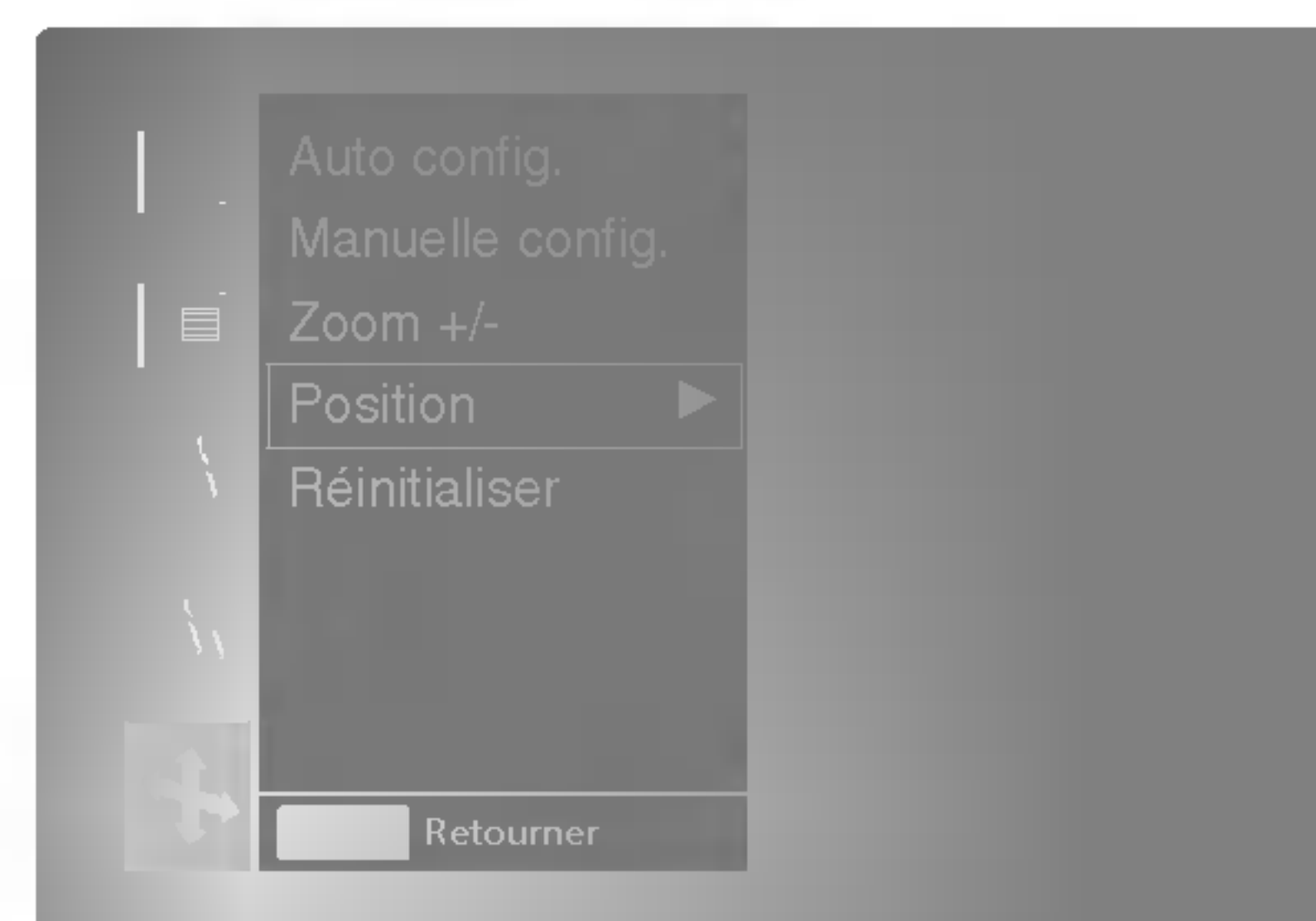
- La plage de réglage de la fonction **Zoom +/-** est 100% ~ 250%.
- Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.



\* Vous pouvez utiliser cette fonction après avoir réglé le zoom.

1. Pour sélectionner le menu  , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Position** appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Appuyez sur la touche ►, puis sur les touches ▲, ▼, ◀, ▶ pour régler la position de l'écran.
4. Appuyez sur la touche **■OK** pour sauvegarder ce réglage.

- Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.




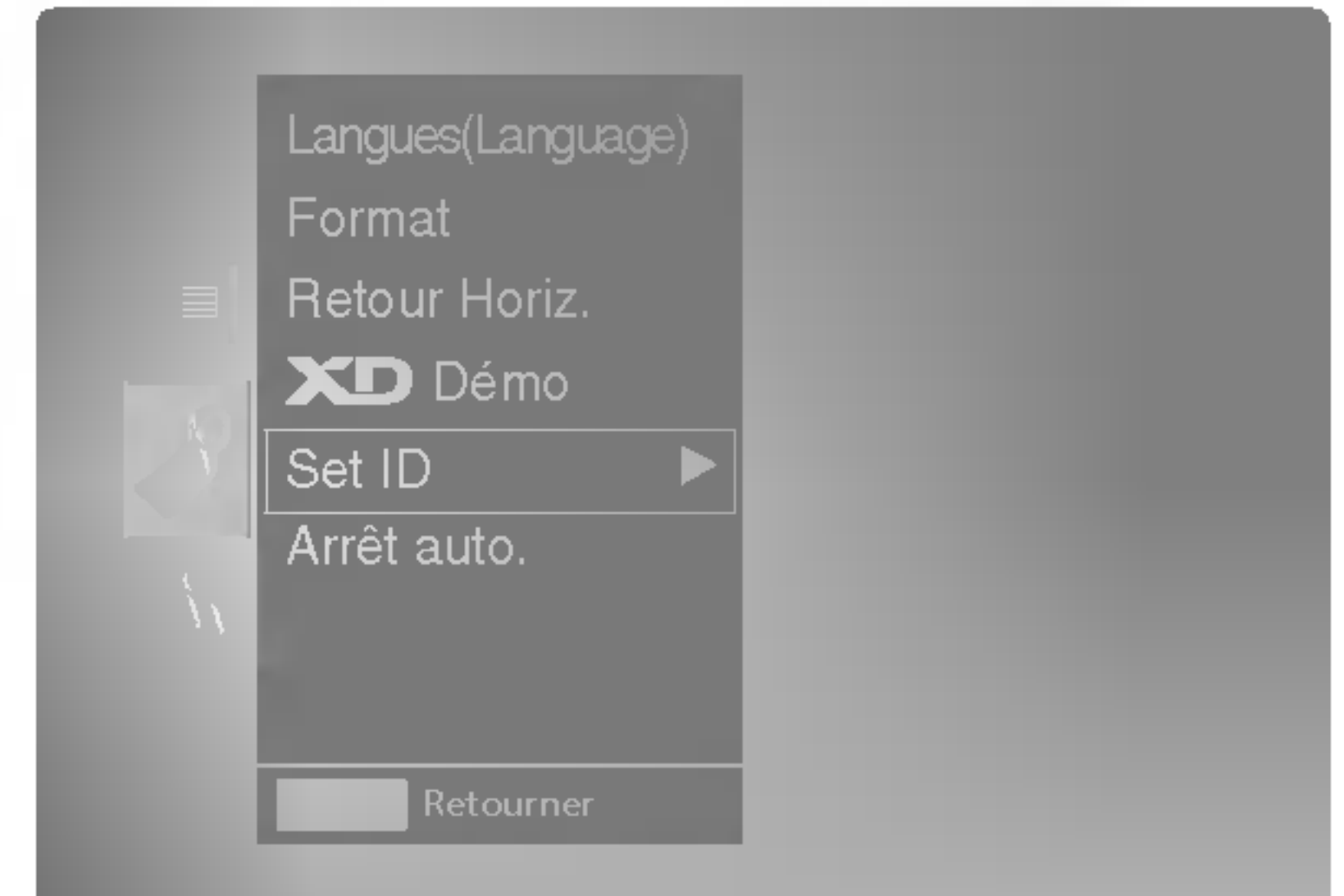
#### Réinitialiser (pour rétablir les valeurs réglées en usine)

- Pour rétablir l'état initial de l'image après l'avoir modifiée, appuyez sur la touche **■OK** après avoir sélectionné l'élément **[Réinitialiser]**.
- Vous pouvez rétablir les valeurs initiales pour la Manuelle config, le Zoom +/- et la Position.

# Installation du dispositif de commande externe

\* Branchez la prise d'entrée RS-232C sur un dispositif de commande externe (un ordinateur ou un système de contrôle vidéo, par exemple) pour piloter le projecteur à distance.

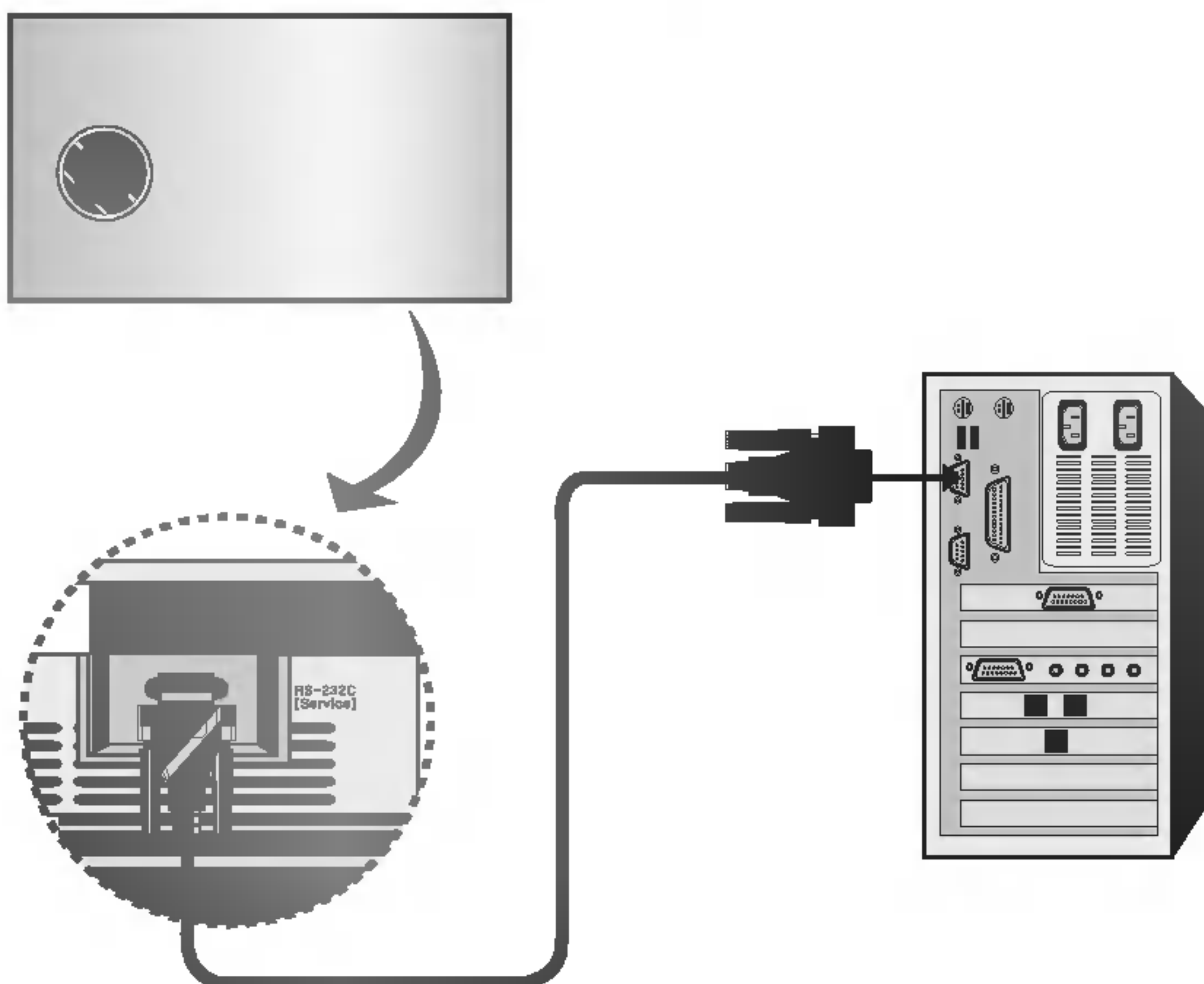
1. Pour sélectionner le menu , appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲, ▼.
2. Pour sélectionner l'option **Set ID**, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲, ▼.
3. Pour définir l'identifiant correspondant au projecteur sur l'option Identifiant, appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ◀, ▶.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder ce réglage.



- **Set ID** peut être compris entre 1 et 99.
- Seul le projecteur dont l'identifiant correspond pourra fonctionner avec la télécommande.
- Pour quitter ce menu, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.

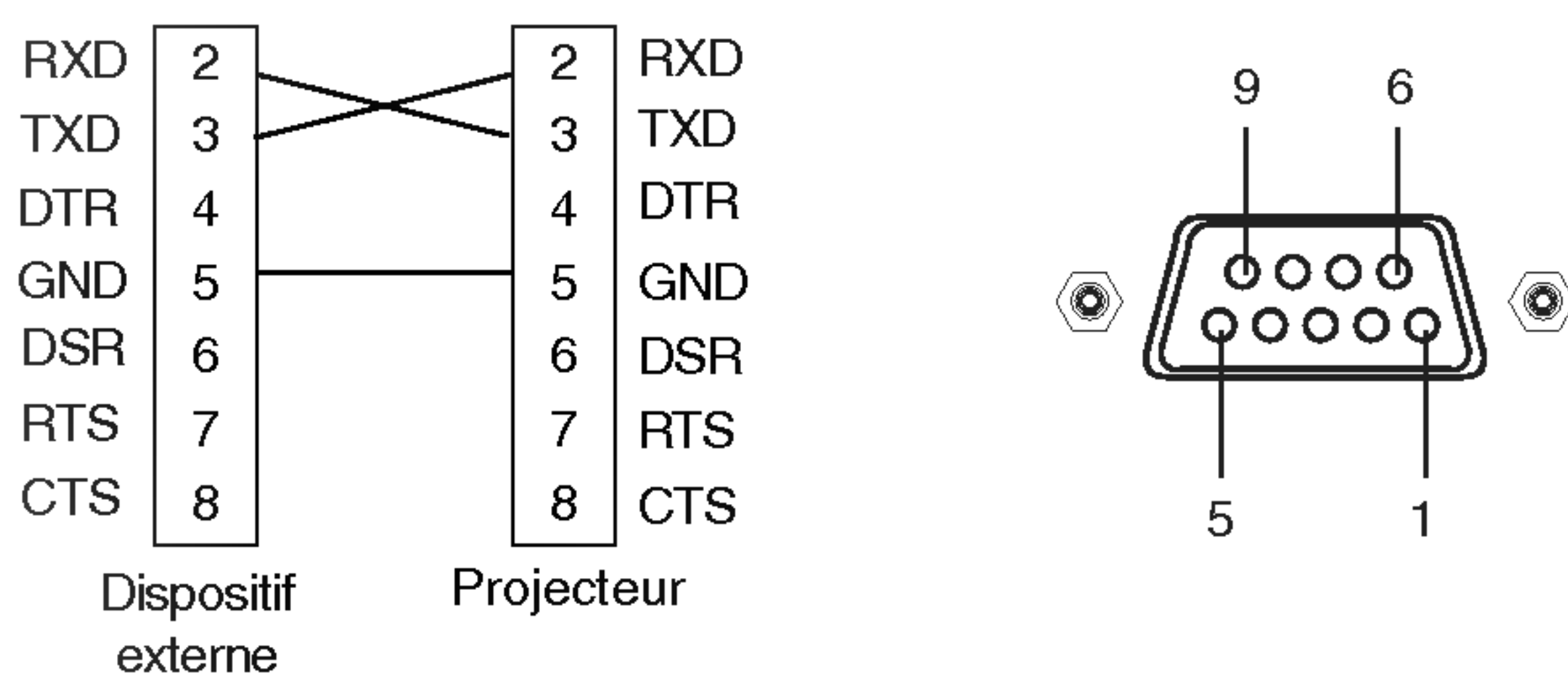
## Branchement du dispositif de commande externe

- Reliez le port série de l'ordinateur et la prise RS-232C dans panneau arrière du projecteur.
- Le câble RS-232C n'est pas fourni avec le projecteur.



- Utilisez le câble RS232C pour commander le projecteur à partir d'un dispositif externe (reportez-vous à la fig. 1).

<Fig. 1, câble d'interface RS-232>



\* Broches 1 et 9 non connectées

### Configuration des paramètres de communication

- Vitesse : 115 200 bits/s (UART, émetteur-récepteur universel asynchrone)
- Longueur des données : 8 bits
- Parité : aucune
- Bit d'arrêt : 1 bit
- Contrôle de flux : aucun
- Code de communication : code ASCII

## Liste des références de commande

	Commande 1	Commande 2	Données (hexadécimal)
01. Marche/arrêt	k	a	0 ~ 1
02. Sélection de la source d'entrée	k	b	*
03. Format d'écran	k	c	*
04. Pas d'affichage	k	d	0 ~ 1
05. Contraste	k	g	0 ~ 64
06. Lumière	k	h	0 ~ 64
07. Couleur	k	i	0 ~ 64
08. Têinte	k	j	0 ~ 64
09. Netteté	k	k	0 ~ 64
10. Sélection de l'affichage	k	l	0 ~ 1
11. Verrouillage de télécommande/panneau de commande	k	m	0 ~ 1
12. Température de couleur	k	u	0 ~ 2
13. Économie d'énergie	j	q	0 ~ 1
14. Configuration automatique	j	u	1
15. Sélection de la source d'entrée	x	b	*

\* Ces données sont détaillées dans le présent document.

## □ Protocole de communication

### 1. Transmission

```
[Commande1] [Commande2][ ][Set ID][ ][Données] [Cr]
```

- \* [Command 1] : Première commande du projecteur (k, j, x, code ASCII, 1 caractère).
- \* [Command 2] : Seconde commande du projecteur (code ASCII, 1 caractère).
- \* [Set ID] : Vous pouvez régler l'identifiant sur le projecteur de votre choix dans le menu spécial, Reportez-vous à la page précédente. La plage de réglage est comprise entre '1 et 99 (0x01~0x63)'. Lorsque vous choisissez Set ID '0', tous les projecteurs connectés sont commandés.  
Dans la ligne de commande, l'identifiant est utilisé pour une valeur antilogarithme hexadécimal.
- \* [Données] : Pour transmettre les données de commande. Il sert à transmettre 2 caractères en code ASCII.  
\* Transmettez les données 'FF' pour afficher le statut de la commande.
- \* [Cr] : Retour chariot  
Code ASCII '0x0D'
- \* [ ] : Le caractère en code ASCII correspond à la barre d'espace et permet de séparer les commandes, établir l'identifiant et les données de commande.

### 2. Accusé de réception de confirmation

```
[Commande2] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]
```

- \* Le projecteur transmet un accusé de réception (ACK) basé sur ce format lors de la réception de données normales. À ce moment, si les données sont en mode lecture, le statut des données s'affiche. Si les données sont en mode écriture, les données de l'ordinateur s'affichent.

### 3. Accusé réception d'erreur

```
[Commande2] [ ] [Set ID] [ ] [NG] [Données] [x]
```

- \* Le projecteur transmet un accusé de réception (ACK) basé sur ce format lors de la réception de données normales (fonctions impossibles ou erreurs de communication).

Données : [1] : Code illégal (commande non prise en charge).  
[2] : Fonction non prise en charge (la fonction ne marche pas).  
[3] : Patientez (réessayez plus tard).

**01. Marche/arrêt (commande 2:a)**

→ Elle permet de mettre le projecteur sous tension/hors tension.

Transmission

```
[k] [a] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]
```

Données 0 : Arrêt  
1 : Marche

Accusé réception

```
[a] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]
```

Données 0 : Arrêt  
1 : Marche

→ Elle permet d'afficher le statut de mise sous tension.

Transmission

```
[k] [a] [ ] [Set ID] [ ] [FF] [Cr]
```

Accusé réception

```
[a] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]
```

Données 0 : Arrêt  
1 : Marche

\* De manière similaire, si d'autres fonctions transmettent des données ' 0xFF ' basées sur ce format, un accusé de réception fournit le statut de chaque fonction.

**02. Sélection de la source d'entrée (commande 2:b)**

→ Elle permet de sélectionner la source d'entrée du projecteur.

Transmission

```
[k] [b] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]
```

Données 2 : Vidéo            3 : S-Vidéo  
4 : Composante        6 : RGB-DTV  
7 : RGB-PC            8 : HDMI(DVI)-DTV  
9 : HDMI(DVI)-PC

Accusé réception

```
[b] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]
```

Données 2 : Vidéo            3 : S-Vidéo  
4 : Composante        6 : RGB-DTV  
7 : RGB-PC            8 : HDMI(DVI)-DTV  
9 : HDMI(DVI)-PC

**03. Format d'écran (commande 2:c)**

→ Elle permet de régler le format d'écran.

Transmission

```
[k] [c] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]
```

Données 1 : Écran normal (4:3)  
2 : Large (16:9)  
4 : Zoom 1  
5 : Zoom 2  
8 : Plein

Accusé réception

```
[c] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]
```

Données 1 : Écran normal (4:3)  
2 : Large (16:9)  
4 : Zoom 1  
5 : Zoom 2  
8 : Plein

**04. Pas d'affichage (commande 2:d)**

→ Elle permet d'activer/désactiver l'affichage.

Transmission

```
[k] [d] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]
```

Données 0 : Affichage activé (image activée)  
1 : Affichage désactivé (image désactivée)

Accusé réception

```
[d] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]
```

Données 0 : Affichage activé (image activée)  
1 : Affichage désactivé (image désactivée)

**05. Contraste (commande 2:g)**

→ Elle permet de régler le contraste.

Transmission

```
[k] [g] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]
```

Données Min : 0 ~ Max : 64

\* Voir ' Mappage réel des données 1 '.

Accusé réception

```
[g] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]
```

Données Min : 0 ~ Max : 64

**\* Mappage réel des données 1**

0 : Étape 0  
⋮  
A : Étape 10  
⋮  
F : Étape 15  
10 : Étape 16  
⋮  
64 : Étape 100

**\* Mappage réel des données 2**

0 : Étape -50  
⋮  
32 : Étape 0  
⋮  
64 : Étape 50

**06. Lumiere (commande 2:h)**

→ Elle sert à régler la luminosité de l'écran.

Transmission

[k] [h] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min : 0 ~ Max : 64

\* Voir ' Mappage réel des données 1 '.

Accusé réception

[h] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données Min : 0 ~ Max : 64

**07. Couleur (commande 2:i)**

→ Elle permet de régler la couleur.

Transmission

[k] [i] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min : 0 ~ Max : 64

\* Voir ' Mappage réel des données 1 '.

Accusé réception

[i] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données Min : 0 ~ Max : 64

**08. Teinte (commande 2:j)**

→ Elle permet de régler la teinte.

Transmission

[k] [j] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Rouge : 0 ~ Vert : 64

\* Reportez-vous au ' Mappage réel des données 2 '.

Accusé réception

[j] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données Rouge : 0 ~ Vert : 64

**09. Netteté (commande 2:k)**

→ Elle permet de régler la netteté d'écran.

Transmission

[k] [k] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min : 0 ~ Max : 64

\* Voir ' Mappage réel des données 1 '.

Accusé réception

[k] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données Min : 0 ~ Max : 64

**10. Sélection de l'affichage (commande 2:l)**

→ Elle permet d'activer/désactiver l'affichage.

Transmission

[k] [l] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 0 : Désactivation de l'affichage (verrouillage activé)

1 : Activation de l'affichage (verrouillage désactivé)

Accusé réception

[l] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données 0 : Désactivation de l'affichage (verrouillage activé)

1 : Activation de l'affichage (verrouillage désactivé)

**11. Verrouillage de la télécommande / du panneau de commande (commande 2:m)**

→ Elle permet de verrouiller la télécommande et le panneau de commande du projecteur.

Transmission

[k] [m] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 0 : Déverrouillé

1 : Verrouillé

Accusé réception

[m] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données 0 : Déverrouillé

1 : Verrouillé

\* Si vous n'employez pas la télécommande, utilisez ce mode. Après toute coupure d'alimentation, le verrouillage de commande externe est désactivé.

**12. Température de couleur (ACC) (commande 2:u)**

→ Elle sert à régler la température de la couleur.

Transmission

[k] [u] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 0 : Normale 1 : Froide 2:Chaude

Accusé réception

[u] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données 0 : Normale 1 : Froide 2:Chaude

**13.Économie d'énergie  
(commande 1:j, commande 2:q)**

→ Elle sert à la réduction de la consommation électrique du projecteur.

Transmission

[j] [q] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 0 : Normal  
1 : Économique

Accusé réception

[q] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données 0 : Normal  
1 : Économique

**14.Configuration automatique  
(commande 1:j, commande 2:u)**

→ Elle sert à régler la position de l'image et à minimiser automatiquement le tremblement de l'image. Cela marche uniquement en mode RGB.

Transmission

[j] [u] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 1 : Pour lancer la configuration.

Accusé réception

[u] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données 1 : Pour lancer la configuration.

**15.Sélection de la source d'entrée  
(commande 1:x, commande 2:b)**

→ Elle permet de sélectionner la source d'entrée du projecteur.

Transmission

[x] [b] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 20 : Vidéo 30 : S-Vidéo  
40 : Composante 50 : RGB-DTV  
60 : RGB-PC 70 : HDMI(DVI)-DTV  
80 : HDMI(DVI)-PC

Accusé réception

[b] [ ] [Set ID] [ ] [OK] [Données] [x]

Données 20 : Vidéo 30 : S-Vidéo  
40 : Composante 50 : RGB-DTV  
60 : RGB-PC 70 : HDMI(DVI)-DTV  
80 : HDMI(DVI)-PC



# Formats d'affichage pris en charge

\* Le tableau suivant dresse la liste des formats d'affichage pris en charge par ce projecteur.

Sources	Format	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)
VGAEGA	640X350	70.090Hz	31.468kHz
	640X350	85.080Hz	37.861kHz
PC98 / VGA text	640X400	70.090Hz	31.468kHz
	640X400	85.080Hz	37.861kHz
	720X400	70.082Hz	31.469kHz
	720X400	85.039Hz	37.927kHz
VGA	640X480	59.940Hz	31.469kHz
	640X480	72.800Hz	37.861kHz
	640X480	75.00Hz	37.500kHz
	640X480	85.008Hz	43.269kHz
SVGA	800X600	56.250Hz	35.156kHz
	800X600	60.317Hz	37.879kHz
	800X600	72.188Hz	48.077kHz
	800X600	75.00Hz	46.875kHz
	800X600	85.061Hz	53.674kHz
XGA	1024X768	60.004Hz	48.363kHz
	1024X768	70.069Hz	56.476kHz
	1024X768	75.029Hz	60.023kHz
	1024X768	84.997Hz	68.677kHz
SXGA	1152X864	60.053Hz	54.348kHz
	1152X864	70.01Hz	63.995kHz
	1152X864	75.00Hz	67.500kHz
	1280X768	60.00Hz	47.693kHz
	1280X960	60.00Hz	60.00kHz
	1280X1024	60.020Hz	63.981kHz

- \* Si le projecteur ne peut pas prendre en charge le signal d'entrée, un message ' Hors Fréquence ' apparaît à l'écran.
- \* Le projecteur détecte automatiquement le type DDC1/2B (reconnaissance automatique de moniteurs d'ordinateur).
- \* Les formes d'entrée de synchronisation pour les fréquences horizontales et verticales sont Separate, Composite et SOG.
- \* Selon l'ordinateur, la fréquence verticale optimale peut ne pas être affichée jusqu'à la fréquence optimale configurée dans les informations d'enregistrement (display registration information) ; (exemple : la fréquence verticale optimale peut être affichée jusqu'à 75 Hz ou moins dans la résolution 640 x 480 ou 800 x 600.)

<Entrée de lecteur de DVD/ télévision numérique>

Signal	Composant-*1	RGB(DTV)-*2
NTSC(60Hz)	480i	○ X
	480p	○ ○
	720p	○ ○
	1080i	○ ○
PAL(50Hz)	576i	○ X
	576p	○ ○
	1080i	○ ○

- \* Classe de câble
- 1- Adaptateur RCA/D-Sub
- 2- Câble informatique

# Entretien

\* Ce projecteur nécessite de peu d'entretien. Maintenez l'objectif propre car des poussières ou des tâches peuvent apparaître sur l'écran. Si des pièces doivent être remplacées, contactez votre distributeur LG. Lorsque vous nettoyez une pièce quelconque de l'appareil, éteignez toujours celui-ci et débranchez-le.

## Nettoyage de l'objectif

Nettoyez l'objectif dès que vous décelez la présence de poussière ou de saletés sur sa surface. Essuyez doucement la surface de l'objectif en utilisant un vaporisateur de gaz dépoussiérant ou un chiffon doux et sec non pelucheux.

Pour ôter des saletés ou des tâches présentes sur l'objectif, imbibe un chiffon doux d'eau et d'un détergent neutre, puis essuyez délicatement la surface de l'objectif.

## Nettoyage du boîtier du projecteur

Débranchez tout d'abord le cordon d'alimentation. Pour ôter des saletés ou de la poussière, essuyez le boîtier avec un chiffon doux et sec non pelucheux. Pour éliminer les saletés ou les tâches rebelles, imbibe un chiffon doux d'eau additionnée d'un détergent neutre, puis essuyez délicatement le boîtier.

N'utilisez ni alcool, essence, diluant ou autre détergent chimique susceptible de déformer ou de décolorer le boîtier.

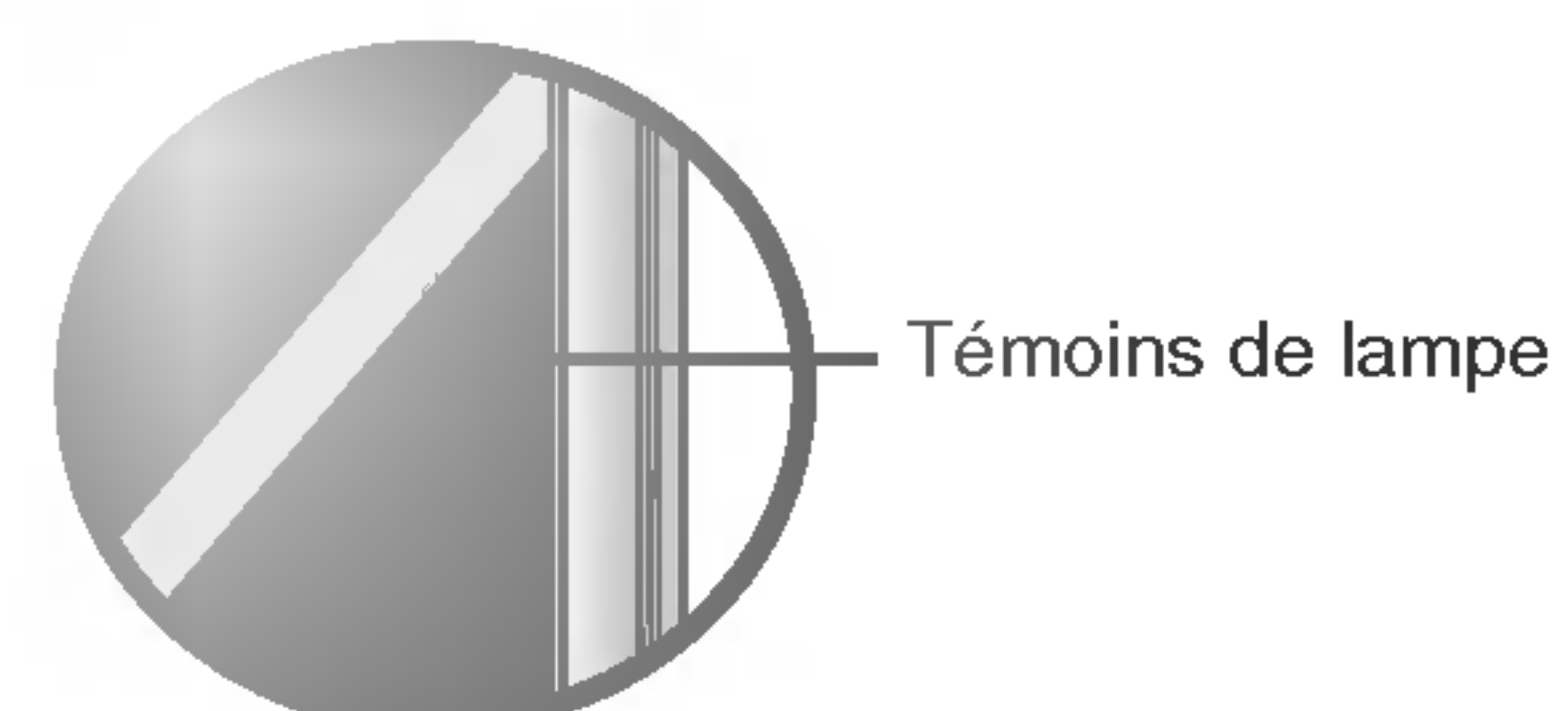
# Remplacement de la lampe

## Durée de vie de la lampe

La lampe de ce projecteur a normalement une durée de vie d'environ 4 000 heures. Vous pouvez vérifier le temps d'utilisation de la lampe dans la zone de sélection des fonctions. Vous devez remplacer la lampe si :

- L'image projetée devient plus obscure ou commence à se détériorer.
- Le témoin de lampe devient rouge.
- Le message "Remplacer la Lampe" s'affiche à l'écran lorsque vous allumez le projecteur.

<Panneau avant du projecteur>



## Évitez l'attention lorsque vous remplacez la lampe

- Pour mettre hors tension le projecteur, appuyez sur la touche de marche/arrêt (POWER).
- Si le témoin de fonctionnement est orange et clignote, ne débranchez pas le cordon d'alimentation tant que ce témoin ne reste pas allumé de manière fixe (orange).
- Laissez la lampe refroidir pendant 1 heure avant de la remplacer.
- Utilisez uniquement une lampe de rechange achetée au service après-vente de LG Electronics. Tout autre lampe pourrait endommager le projecteur.
- N'enlevez la lampe qu'au moment de la remplacer par une autre.
- Maintenez la lampe hors de la portée des enfants et loin des sources de chaleur telles que les radiateurs et les poêles.
- Pour réduire le risque d'incendie, évitez d'exposer la lampe aux liquides ou aux matières étrangères.
- Ne placez pas la lampe près d'une source de chaleur.
- Assurez-vous que la nouvelle lampe est fermement serrée à l'aide des vis. Autrement, l'image pourrait s'obscurcir ou un incendie pourrait se produire.
- Ne touchez jamais le verre de la lampe. Ceci pourrait nuire à la qualité de l'image ou raccourcir la durée de vie de la lampe.

## Comment se procurer une lampe de rechange

Le numéro du modèle de la lampe est indiqué à la page 47. Vérifiez ce numéro, puis achetez la lampe au service après-vente de LG Electronics. L'utilisation d'une lampe autre que celle recommandée pourrait endommager le projecteur.

## Mise au rebut de la lampe

Débarrassez-vous de la lampe usée en la retournant au service après-vente de LG Electronics.

## Remplacement de la lampe

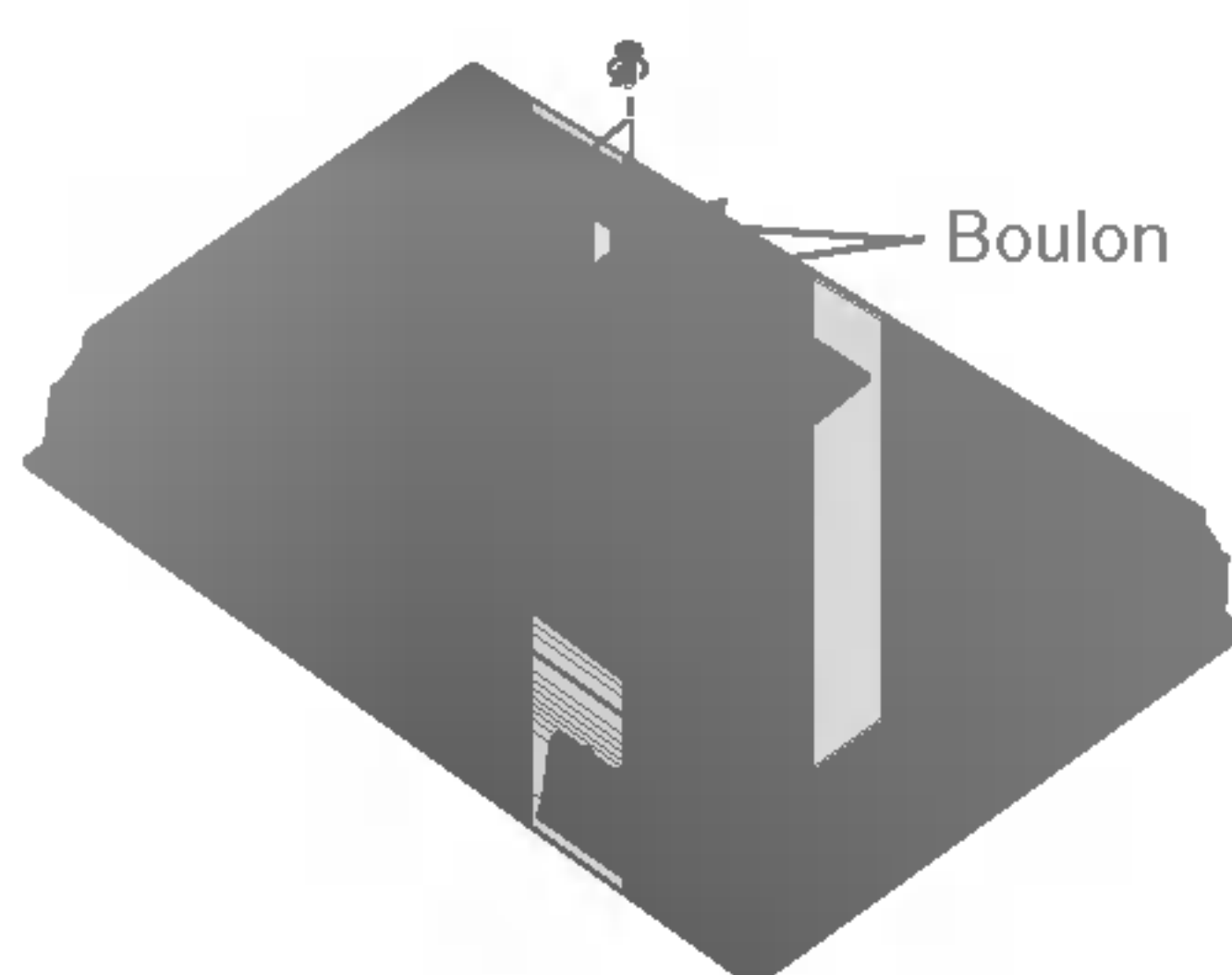
Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation.

- 1** Placez avec soin l'objectif face au-dessous sur une surface rembourrée protégeant l'objectif.

(Laissez la lampe refroidir pendant 1 heure avant de la remplacer.)

Après avoir soulevé le couvre-lampe, enlevez les deux vis de fixation du couvre-lampe à l'aide d'un tournevis ou d'un objet similaire.

**3**



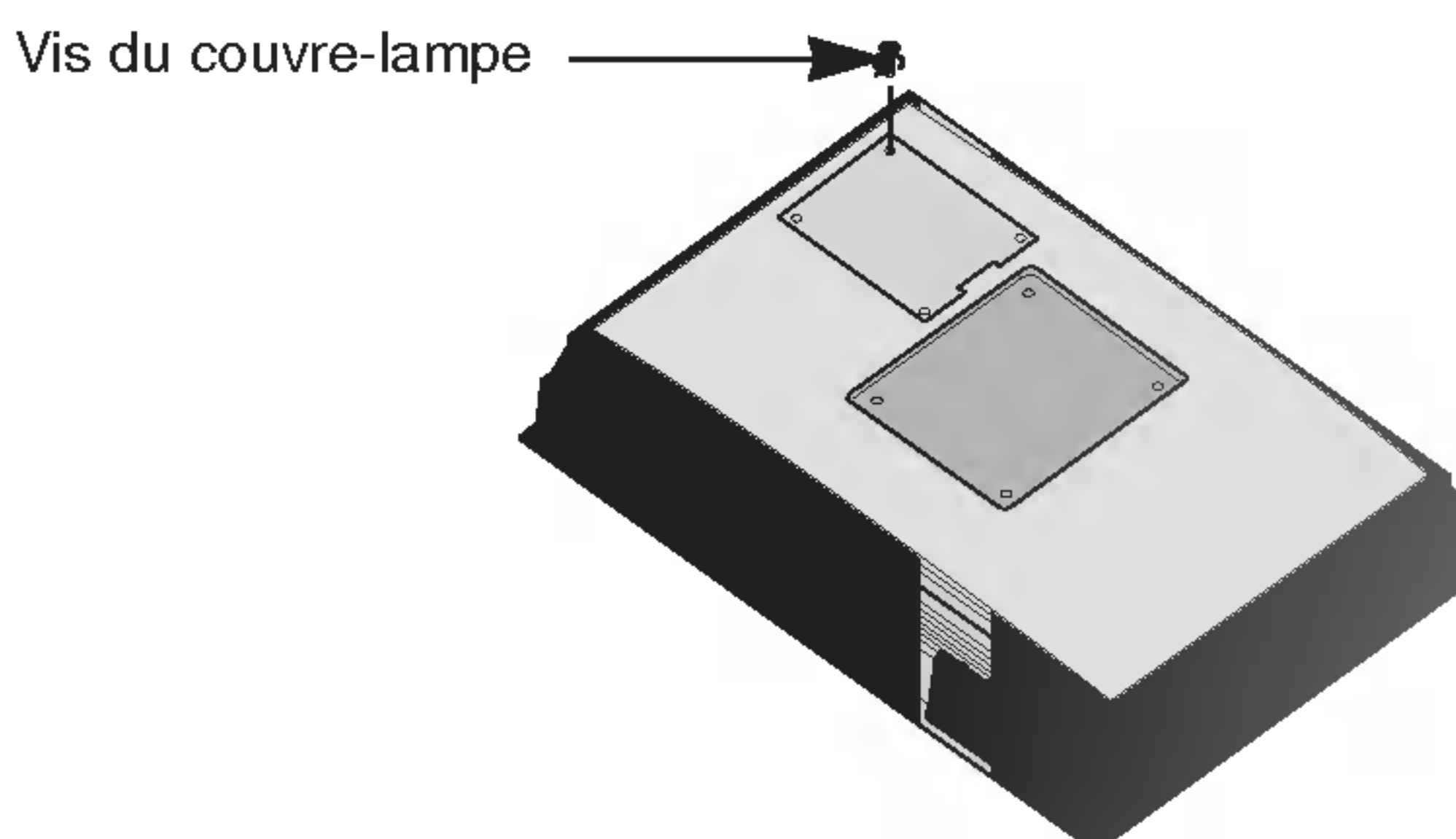
- 5** Enlevez doucement la poignée et détachez le couvre-lampe.

- 7** Serrez les vis que vous aviez enlevé à l'étape 3.

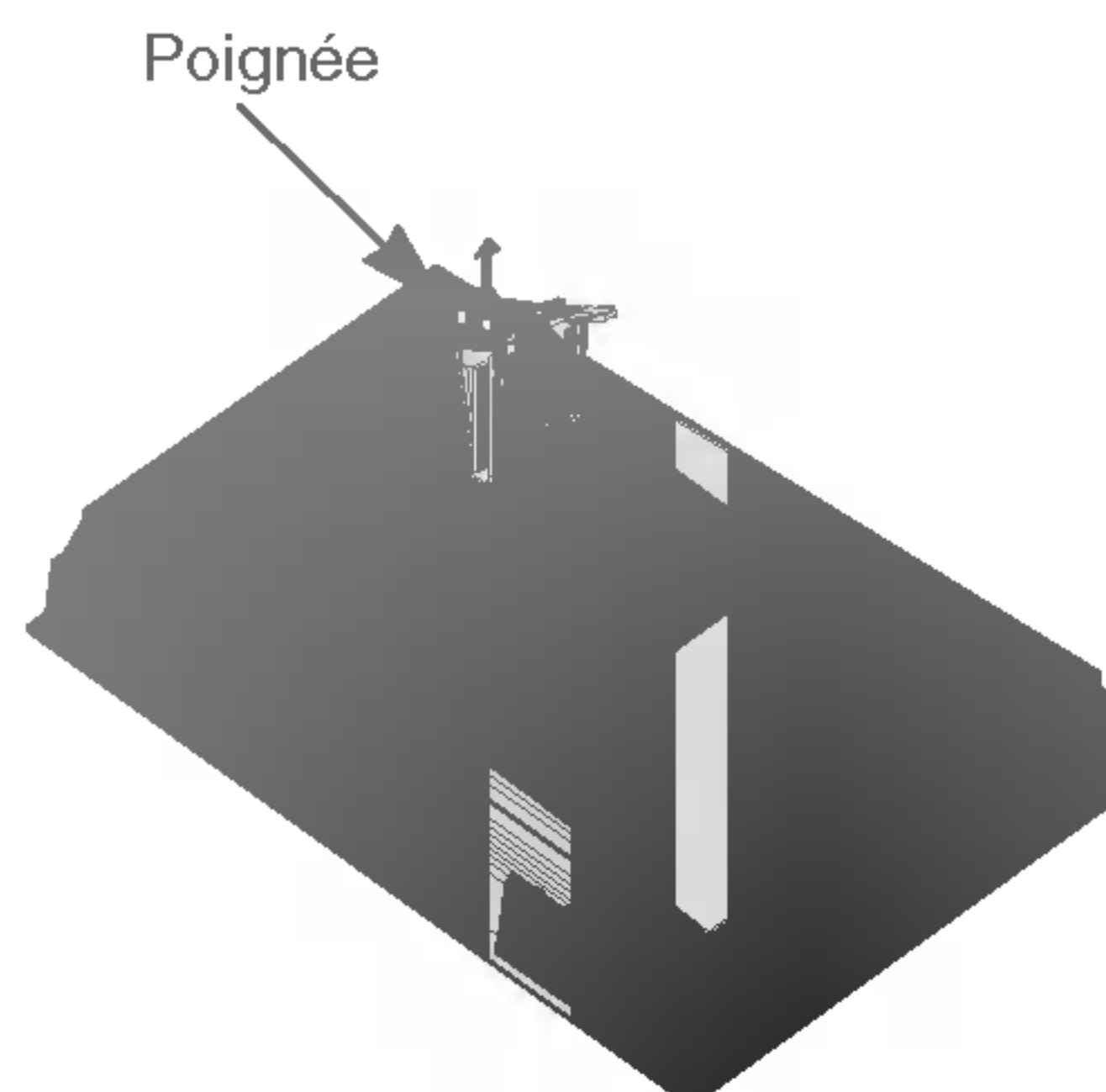
(Assurez-vous qu'elles sont fermement serrées.)

À l'aide d'un tournevis ou d'un objet similaire, enlevez les deux vis de fixation du couvre-lampe, puis soulevez le couvre-lampe.

**2**



- 4** Soulevez la poignée fixe en fil de la lampe.



- 6** Insérez doucement la nouvelle lampe dans la position correcte. Assurez-vous de la mettre correctement à sa place.

- 8** Remettez le couvre-lampe à sa place et serrez les vis du couvercle.

(Si le couvre-lampe reste ouvert, le témoin de lampe clignote en vert et le projecteur ne s'allume pas.)

### REMARQUE!

L'utilisation d'une lampe autre que celle recommandée pourrait endommager le projecteur. Assurez-vous que le couvre-lampe est correctement fixé. Si le couvre-lampe reste ouvert, le projecteur ne s'allume pas. Dans ce cas, contactez notre service après-vente après avoir vérifié que la lampe est correctement installée.

# Notes

# Notes

# Caractéristiques techniques

MODÈLE	AN110B-JD/AN110W-JD
Résolution (horizontale x verticale)	1280(Horizontal) x 768(Vertical)pixels
Format d'image	15:9(horizontal/vertical)
Taille de l'objectif	0.65 pouces
Taille d'écran	1.01~5.08m(40~200 pouces)
remote control distance	12m
Taux de zoom	1:1.4
Compatibilité vidéo	NTSC/PAL/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N
Alimentation électrique	AC 200 - 240V~50/60Hz, 1.3A-1A, 250W
Hauteur (mm/pouces)	254.4/10.0
Profondeur (mm/pouces)	443.4/17.4
Longueur (mm/pouces)	93.9/3.6



fonctionnement : 32~104°F(0°C~40°C)  
 stockage et transport : -4~140°F(-20°C~60°C)



fonctionnement : 0~ 80% d'humidité relative (hygromètre à sec)  
 autre : 0~ 90% d'humidité relative (hygromètre à sec)



AJ-LAN1



200W

